

# Wochenblatt

## für Zschopau und Umgegend

### Zschopauer Tageblatt u. Anzeiger

Das „Wochenblatt für Zschopau und Umgegend, Zschopauer Tageblatt und Anzeiger“, erscheint wöchentlich. Natürlicher Bezugspreis 1.70 M. Zusatzgeb. 20 Pf. Befreiungen werden in umf. Geschäftsst. von den Börsen, sowie von allen Postanstalten angenommen.

Das Wochenblatt für Zschopau und Umgegend (Zschopauer Tageblatt und Anzeiger) ist das zur Veröffentlichung der amtlichen Bekanntmachungen der Amtshauptmannschaft Zschopau, des Finanzamts und des Stadtrats in Zschopau bestimzte Blatt.

Bankkonten: Erzgebirgische Handelsbank e. G. m. b. H. Zschopau. Gemeindekontos: Zschopau Nr. 41

Postleitzahlen: Leipzig Nr. 42884 — Fernsprecher Nr. 712

Zeitung für die Dörte: Rennsteigendorf, Waldkirchen, Börnichen, Höndorf, Wilschthal, Weißbach, Dittersdorf, Görau, Dittmannsdorf, Wipphorst, Scharzenstein, Schönbach, Törschendorf

Anzeigenpreise: Die 48 mm breite Millimeterzeile 7 Pf.; die 93 mm breite Millimeterzeile im Textteil 25 Pf.; Nachdruckkosten 8 Pf. Bisher- und Nachdruckgebühr 25 Pf., zugleichlich Porto.

Nr. 285

Sonnabend, den 7. Dezember 1935

103. Jahrgang

## Appell an das Gemeinschaftsgefühl

### Vom Minister bis zum letzten Mann eine geschlossene Front im Kampf gegen Hunger und Kälte

Deutschland steht im Zeichen des Tages der nationalen Solidarität. Es ist der eindrucksvollste Appell an das Gemeinschaftsgefühl, der eindrucksvolle Beweis unerschütterlicher Verbundenheit und Kammeradschaft. Wenn diesmal wieder wie im Vorjahr die Führer und höchsten Amtsträger von Staat und Partei, wenn herausragende Vertreter von Wirtschaft, Kunst und Wissenschaft, von Sport und Presse, mit der Sammelbüchle herumgehen, so tun sie das, um dem Volk und der Welt zu zeigen, daß im neuen Deutschland niemand zu gut ist, um sich einzusetzen für die Armen und Bedürftigen. Hier im Abwehrkampf gegen Hunger und Kälte stehen alle zusammen, ohne Unterschied, vom Minister bis zum letzten Mann! Das ist die Front der nationalen Solidarität!

Am der Sammeltätigkeit nehmen u. a. teil: Ministerpräsident General Göring, Reichsminister Dr. Goebbels, Reichsminister Dr. Frick mit ihren Ehefrauen, ferner Reichsminister Dr. Frank, Reichsminister Doctor Görner, Reichsminister Frhr. von Neurath, Reichsbankpräsident Dr. Schacht, Reichsminister Graf Schwerin-Krosigk, Reichsminister Seelde, Reichsnährungsminister Darré und Botschafter von Ribbentrop.

Von den Spitzen der Partei, ihrer Gliederungen und der angeschlossenen Organisationen werden zu finden sein: Reichsleiter Rosenberg, Stabschef Luhe, Reichsführer SS. Himmler, Korpsschef Hühnlein, Reichsarbeitsführer Hirtl, Hauptamtsleiter Hilgendorf, Reichsjugendführer Baldur von Schirach, Reichsluftfahrtführer

Oberst Wahnsch, Reichshandwerksmeister Schmidt, der Reichsführer der Technischen Nothilfe, SA-Gruppenführer Weinreich und die Reichsrauhenführerin Frau Scholtz-Klink.

Herner werden die Sammelbüchle mehrere Staatssekretäre, Generalleutnant Valuge, Obergruppenführer von Jagow und der Leiter des Reichsverbandes der Deutschen Presse, SA-Gruppenführer Wilhelm Wehschwingen.

Die Minister und Spitzen der Partei und ihrer Gliederungen und Organisationen werden an genau bestimmten Stellen in der Reichshauptstadt sammeln. Die Berliner Film- und Bühnenkünstler haben ebenfalls in Berlin ihr Sammelstelle zugewiesen bekommen.

Reichsbauernführer und Reichsnährungsminister Dr. Walther Darré wird mit seinen engsten Mitarbeitern in Goslar, der Generalinspektor für das deutsche Strafenwesen, Dr. Todt, in Mannheim an der Reichsautobahn sammeln.

#### Ein herrlicher Auftakt!

Den Auftakt zum Tag der nationalen Solidarität gab eine Sammlung an der Berliner Börse, die unter der Führung von Reichsbankpräsident Dr. Schacht durchgeführt wurde. Es kamen insgesamt 51 256,90 Mark für das Winterhilfswerk ein. Außerdem haben die am Getreidegroßmarkt zugelassenen Firmen rund 2700 Kilogramm Mehl, Hülsenfrüchte usw. gestiftet. Die Sammlung hat damit den im vorigen Jahre erreichten Betrag von 37 000 Mark erheblich überschritten.

#### Mackensen wurde 86 Jahre.

Am Freitag beging Generalfeldmarschall v. Mackensen in Potsdam seinen 86. Geburtstag. Außer der Ehrenbürgerschaft der Stadt Potsdam wurden dem greisen Heerführer zahlreiche andere Ehrungen zuteil.

Die älten Soldaten übermittelten dem Jubilar telegraphisch ihre Glückwünsche. So sandte Reichskriegsopferführer Oberstleutnant namens der anderthalb Millionen deutscher Frontsoldaten und Kriegsopfer auf richtige Glückwünsche und gab gleichzeitig dem Wunsche Ausdruck, daß der Generalfeldmarschall noch möglichst lange dem deutschen Volke als ein Kämpfer großer Zeit und steter Mahner zur täglichen Einsatzbereitschaft erhalten bleibe.

Der Bundesführer des Deutschen Reichskriegerbundes „Rheinhäuser“, Oberst a. D. Reinhard, sandte namens des Deutschen Reichskriegerbundes „Rheinhäuser“ eine herzliche Geburtstagsgruß.

#### Amerikanische Warnung an Japan.

Staatssekretär Hull betont das starke Interesse Amerikas an Chinas Schicksal.

In die gespannte Lage in Nordchina, die durch die Autonomiebewegung und das Vorruhen Japans hervorgerufen ist, hat den amerikanischen Staatssekretär Hull zu einer ernsten Warnung an Japan veranlaßt.

Hull gab eine Erklärung ab, in der er vor Versuchen warnte, in Nordchina wesentliche Änderungen politischer Natur zu erzielen, die sowohl den zwischenstaatlichen Verträgen als auch den Belangen Amerikas und anderer Staaten hinsichtlich des Grundsatzes der „Offenen Tür“ widersprechen würden. Die Vereinigten Staaten von Amerika seien genau so wie andere Mächte stark an dem Schicksal des chinesischen Reiches interessiert und verfolgten die dortigen ungewöhnlichen Entwicklungen mit großer Sorgfalt.

In dieser Zeit einer die ganze Welt erfassenden politischen Unruhe sei es die Pflicht jeder Regierung, sich streng an ihre zwischenstaatlichen Verpflichtungen zu halten, und die Vereinigten Staaten von Amerika hätten alle Unterzeichnermächte um Einhaltung der von ihnen unterzeichneten Verträge, denn Vertrauen und wirtschaftliche Stabilität seien ohne Vertragstreue unmöglich.

#### Margistische Berunglimpfungen am Pranger.

Deutscher Schritt in Kopenhagen.

Auf Grund einer Karikatur in dem Kopenhagener Regierungsvolant „Social-Demokraten“, die eine grobe Berunglimpfung des deutschen Staatsoberhauptes darstellt und eines Artikels des sozialdemokratischen Fraktionssprechers im Folketing, Hartwig Frisch, ist die deutsche Gesandtschaft in Kopenhagen bei dem dänischen Außenministerium vorstellig geworden.

Zu Zusammenhang mit der Veröffentlichung des „Social-Demokraten“ wurde die Regierung im Folketing, dem dänischen Parlament, von den Fraktionssprechern der Bauernlinien und der Konservativen Volkspartei um eine Erklärung gebeten, welche Maßnahmen sie zu unternehmen gedenke, um in Zukunft derartige Berunglimpfungen eines ausländischen Staatsoberhauptes zu unterbinden. Ministerpräsident Stauning stellte, wie bereits bei früheren Gelegenheiten, fest, daß die Presse Verpflichtungen und Verantwortung habe. Die Presse solle sich nicht mit Beleidigungen auf die politischen Führer anderer Länder stützen oder sich in die inneren politischen Verhältnisse anderer Länder einmischen. Außenminister Dr. Münnich gab seinem Bedauern über die beleidigenden Äußerungen in der Presse gegenüber einem fremden Lande Ausdruck und forderte die Presse auf, sich im Interesse eines guten Einvernehmens zwischen Dänemark und anderen Ländern in Zukunft beleidigender Ausdrücke und herausfordernder Äußerungen über fremde Staaten, Völker und Staatsoberhäupter zu enthalten; dies gelte in gleichem Maße für Beleidigungen und Bilder.

## Deutschland und die Weltwirtschaft

### Versailles zerstörte den Welthandel — Unsinnige Forderungen an Deutschland

Reichsbankpräsident und beauftragter Reichswirtschaftsminister Dr. Schacht sprach in München vor dem Bund der Freunde der Technischen Hochschule über die Zusammenhänge der Weltwirtschaft und Deutschlands Stellung in der Weltwirtschaft. Dr. Schacht zeigte die Gründe der Weltwirtschaftskrise auf und kam zu dem Ergebnis, daß normalerweise derartige ungesehene Tendenzen aus sich heraus gefundene Gegentendenzen zu erzeugen pflegen. Aber der Weltkrieg habe die Dinge aus ihrem normalen Lauf vollkommen herausgeworfen, und die Politik der sogenannten Siegermächte habe eine

Gefundung des Welthandels künstlich verhindert. Die Reparationen hätten den Grundstein der Weltverschuldung auf Deutschland überlagert. Wenn die Reparationen tatsächlich hätten ermöglicht werden sollen, hätte die Welt mit deutschen Fertigwaren überschwemmt werden müssen. Den Schwierigkeiten habe man mit Hilfe des Kredits auszuweichen versucht, aber der Kredit habe sich als eine große Fehlleitung erwiesen.

Seit sechs Jahren tritt die Krise immer weiter.

Der Welthandel ist von 284 Milliarden im Jahre 1929 auf 96 Milliarden Mark im Jahre 1934 gesunken, und der Index der Weltmarktpreise im gleichen Zeitraum von 100 auf 45 gesunken, und die Weltarbeitslosigkeit ist halb soviel zwischen 20 und 25 Millionen Menschen. Wessungen anziehen in der Gegenwart kommen nicht so sehr von der politischen wie von der wirtschaftlichen Seite. Seit einem Jahr hat sich die Weltmarktlage zum mindesten nicht wesentlich verschärft. Auf der finanziellen Seite hat die Lösung des Schuldenproblems weiter gewisse Fortschritte gemacht, wobei zu beachten ist, daß

Deutschland, das größte Schuldenland, von 1920 bis heute seine Auslandsverschuldung um rund die Hälfte gesenkt

hat. Die Krise wäre, nach Aussicht von Dr. Schacht, sehr schnell beendet, wenn die Gläubigerländer einmal die Frist der Dauermauer abwenden würden. Von dem Tempo der Erfüllung des Zusammenhangs zwischen Warenlieferungen und Schulenzahlungen werde die Möglichkeit einer internationalen Währungsstabilisierung abhängen. Hinzukommen müsse der Abbau der

Handelshemmnisse. Dr. Schacht kam dann auf die Einstellung der deutschen Politik zur Weltwirtschaft zu sprechen. Er unterstrich die Bejahung des Gedankens der Weltwirtschaft und die Ablehnung des Gedankens an eine wirtschaftliche Selbstbefriedigung. Neben einem kräftigen Innennmarkt liege Deutschland Wert auf einen gesunden Außenhandel, und da es als Schuldnerland keine Schulden bezahlen will, siege es im Interesse der Gläubigerländer, daß die anderen Deutschland die Waren abnehmen. Da wir keine Reserven an Auslandsförderungen mehr besitzen, können wir nur aus dem Überschuss der Handelsbilanz zahlen. Der Erfolg unserer Handelsbilanz wird aber gefährdet durch die

Preissteigerung auf den Rohstoffmärkten, denn dadurch schrumpft der Außenhandelsgewinn und zugleich wird unser Schuldenstand neuerdings bedroht. Das Ausland verlangt von uns Unmögliches: Wir sollen einmal unsere Einfuhr drosseln, einmal um unsere Schulden besser zu bezahlen, und andererseits, um die Weltwirtschaft nicht zu fördern. Demgegenüber fordern aber die anderen Staaten, daß wir ihnen mehr abnehmen sollen, wenn wir an sie liefern wollen. Hier zeigt sich der ganze Widersinn der Gläubigerpolitik.

Unsere Einfuhr kann nicht weiter unterschritten werden, wenn wir nicht aus Mangel an Rohstoffen aus der Weltwirtschaft auscheiden wollen.

Im Gegenteil, angreifend der steigenden Rohstoffpreise wird sich unsere Einfuhr weiterhin sogar erhöhen müssen. Bei Anbaunahme einer neuen Weltwirtschaft bei Deutschland mit seiner Auslandsverschuldung und seiner Rohstoffknappheit zu kämpfen. In beiden Fällen befindet es sich aber in einer einseitigen Anwältslage.

Weit größer als die Lasten sind die Lasten, die Deutschland in die Bilanz der kommenden Weltwirtschaft eindrängen vermögen, es hat die wiedergewonnene politische Gleichberechtigung in die Magdeburg zu werfen, und es ist ein Großverbraucher an Welthandelswaren geworden. Hier hat die Weltwirtschaft eine große Aufschwungschance. Das größte Attribut aber ist der durch unseren Führer neu erweckte Lebenswillen unseres Volkes, der die Gewähr für die Erhaltung der Leistungsfähigkeit bietet.

## Dertlches und Sächsisches

Am 7. Dezember 1935

### Der Spruch des Tages:

Unsere eigenen Fehler sind der Grund, warum andere uns Schaden zufügen können. Denn wo keine Tür ist, da ist auch kein Eingang.

### Jubiläen und Gedenktage.

8. Dezember.

- 1815 Maler Adolf von Menzel geb.  
1865 Generalmajor Graf Rüdiger v. d. Goltz, ehemaliger Befehlshaber der deutschen Truppen in Finnland, geboren.  
1914 Schlacht bei den Fasslandinseln; Vizeadmiral Graf Spee gefallen.

9. Dezember.

- 1641 Maler Anthony van Dyck geb.  
1717 Altermüthorischer Joh. Windelmann geb.  
1848 Baumeister Gabriel von Seidl geb.

### Sonne und Mond.

8. Dezember: ☽. A. 7,56, ☽. U. 15,47; ☽. M. 14,00, ☽. U. 13,43  
9. Dezember: ☽. A. 7,57, ☽. U. 15,46; ☽. M. 14,01, ☽. U. 13,43

### Der „Kupferne.“

Vater Staat hat für das Christkind verordnet, daß dessen Trabanten — die Kaufleute und Handwerker — ihre Geschäfte auch an den Adventssonntagen offenhalten dürfen. Am zweiten Adventssonntag tritt diese Verordnung für das ganze weite Vaterland erstmals in Kraft. Seit alters her hat man ihm den Namen „Kupferner Sonntag“ beigelegt oder kurz, weil wir im Zeitalter der Abkürzungen ..., der „Kupferne“. Die Vorbereitungen für diesen Tag waren so gewissenhaft, die Wunschzettel sind seit Wochen geschrieben. Als man uns mehr oder minder geheimnisvoll nach unseren Schätzchen fragte, fiel uns natürlich nichts ein, trotzdem im Laufe des langen Jahres uns oft der Gedanke durch den Sinn kam: Da, Weihnachten wünsche ich mir dies und das ... Über bei einem Nachdenken kamen doch so allerlei Wünsche aus ihrer schamhaften Verborgenheit hervor, überprüzteln sich schlichlich, so daß eine scharfe Siebung vorgenommen werden mußte. Denn daß unsere Wünsche nicht in den Himmel wachsen, dafür sorgt schon der Gedanke an das Gehäutnis, das nach seiner eigentlichen Bestimmung Münzen und — o schwindelerregender Gedanke! — Goldscheine aufnehmen soll.

Nun, die Wunschzettel sind geschrieben, eine Übersicht über den „Weihnachtsmarkt“ ist auch gewonnen. Der sonntägliche Spaziergang durch die vorweihnachtliche Stadt kann beginnen. Während die beruflichen Pflichten der Woche nicht die rechte Ruhe liefern, ist der „Kupferne“ so recht geeignet, die Parade der Schaufenster abzunehmen. Denn der erste „Weihnachtsmarkttag“ gehört im wesentlichen den „Schlechten“. Mit dem Wunschzettel in der Hand oder im Kopf pilgert alles durch die Straßen und Geschäfte, sieht sich um, vergleicht, läßt sich anregen ... Vieles wird hier und da der Wunschzettel noch umgestellt, weil man plötzlich erkennt, daß dies und jenes noch wichtiger ist als das ursprünglich auf dem Zettel Vermehrte. Ganz feststehende Geschenke werden natürlich bereits gekauft, damit schon der Kupferne Sonntag zu seinem Recht und klingenden Erfolg kommt, denn die Kaufleute werden nicht böse sein, wenn schon auf den „Kupfern“ ein silberner Schimmer fällt. Schenken schafft Arbeit und dadurch wiederum Freude. Diesen schönen Abhängen wollen wir mitzuschwingen lassen, wenn wir am Sonntag beim Weihnachtsmann unsere Besuche abstatten. Und am „Silbernen“ in acht Tagen verwandeln wir uns alle, die wir nur Schlechte am „Kupfernen“ blieben, in Kaufleute.

### Leichtbilder-Vortrag im Verein der Lichtbildfreunde.

„Sonne, Seewind und südliche Städte“ lautete das Thema eines Vortrags, den Hanns Geißler, Leipzig, Vorsitzender der Vereine der Lichtbildfreunde in Sachsen und Thüringen, am Freitag abend im Saale des Meisterhauses hielt.

Lehrer Grenzel eröffnete den Vortragabend mit einer Begrüßungsansprache, in welcher er zunächst den Vortragenden begrüßte und dann auf die Bedeutung des Lichtbildes für Volk und Staat hinwies. Er wies ferner auf die Erfolge hin, die der Zschopauer Verein der Lichtbildfreunde durch seine vorzüglichen Aufnahmen auf Ausstellungen erzielte.

Hanns Geißler begann dann seinen Vortrag über „Sonne, Seewind und südliche Städte“. Auf einer Reise nach dem Süden hat Redner eine große Anzahl von Aufnahmen gemacht, einschließlich Reportageaufnahmen mittels seiner kleinen Kinoskop-Kamera, die aber, nunmehr groß an die Leinwand geworfen, sich als Meisterleistungen auf dem Gebiete der Lichtbildkunst erwiesen. Hanns Geißler hat sich als Photograph bereits einen Namen gemacht, der weit über Sachiens Grenzen hinausgeht. Seine Bilder sind voll künstlerischer Ausdruck, von Leben und malerischer Wirkung. Und hierbei unterstrich ihn seine treue Begleiterin, die kleine Kinoskop, mit der er Aufnahmen erzielte, die sich bei so ja selbst starker linearer Vergrößerung noch als äußerst klar und scharf erwiesen.

Und nun zum Vortrag selbst. Er war einerseits eine ganz vorzügliche Schule für den Lichtbildfreund, gab er doch des öfteren Winken über Belichtungsdauer usw., andererseits aber machte er mit den Schönheiten des Südens, mit den Bauwerken der Städte, mit Land und Leuten bekannt. Er ließ die Hörer eine Seereise erleben, die von Hamburg über Holland, Belgien, Portugal, Marokko, Spanien, Malaga, Mallorca und Sevilla nach Spanien führte. Des Redners ausgezeichnete Vortragweise, seine vordgenden Bildserzählungen, unterstützt durch die vorzüglichen Lichtbilder, wurden zu einem künstlerischen Erlebnis für alle Besucher. Der Vortrag kam durch brausenden Beifall zum Ausdruck. Eine Ausstellung von Bildern seitens des Vortragenden und des Zschopauer Vereins der Lichtbildfreunde erregte allgemeines Interesse.

**Du magst wenig geben. Wenn du nur etwas gibst, zeichst du dem Führer, wie du ihn verstehst am Tag der nationalen Solidarität.**

### Advents- und Weihnachtsliedergottesdienst.

Am 2. Advent wird in unserer St.-Martins-Kirche abends 6 Uhr eine adventlich-weihnachtliche Feierstunde durch den kleinen Chor veranstaltet. Die Gemeindemitglieder werden auf diese Feierstunde besonders hingewiesen und herzlich dazu eingeladen. Unterstützt das Werk der Chor.

### Geflügelkreishaus in Gornau.

Heute vormittag wurde in Gornau die III. Kreisgaststätte des Kreises Altenburg eröffnet. Die Durchführung und Organisation der Ausstellung war dem Geflügelzüchterverein in Gornau übertragen, der seine Mühe gezeigt hat, der Ausstellung zu einem vollen Erfolg zu verhelfen. Zum Kreis Altenburg gehören 14 Bezirke, von denen insgesamt rund 700 Tiere ausgestellt haben. Ein Tier war immer schöner als das andere. Die Preisrichter hatten keine leichte Arbeit, aus den vielen exzellenten Tieren die besten herauszufinden. Jeder Züchter wird an dem ausreichen Material der Gornauer Ausstellung seine Freude haben.

Fast alle Rassen sind zur Schau gestellt. Als Seltenheiten finden wir ein paar Schilderbühner und Rotentauben in der Schau, an denen auch der Vater seine Freude hat. Wer die Absicht hat, sich der Hühnerzucht zu widmen, der sollte sich unbedingt die Ausstellung in Gornau ansehen. Hier findet er, was er sucht. Die Mitglieder des Vereins sind zur Beratung gern bereit und werden ihm die Tiere zeigen, die für seine Zwecke infrage kommen. Es ist nicht einerlei, für was für eine Rasse man sich entscheidet. Der eine Züchter legt Wert auf Fleisch und der andere auf gute Leistungen. Welche Rasse sich für den einzelnen Zweck eignet, kann ihnen der Züchter sagen. In Gornau ist dazu die beste Gelegenheit.

**Waldkirchen-Zschopenthal.** Der Ortsgruppenleiter hatte zu einem Mitgliederrappell aufgerufen, zu dem sämtliche Mitglieder der Partei erschienen waren. Nach dem Fahnenmarsch und der Begrüßung durch den Ortsgruppenleiter ergriff Pg. Höglar, Freiberg, das Wort zu seinem mit grossem Beifall aufgenommenen Vortrag. Er gab ein authentisches Bild über die vorverbündeten Maßnahmen unserer Reichsregierung.

**Schlösschen-Porschendorf.** Am Sonntag, dem 8. Dezember 1935, abends 8 Uhr veranstaltet die NS-Frauenschaft eine Adventsfeier zu Gunsten des Winterhilfswerkes. Das Programm steht u. a. das Theaterstück: „Wenn die Christrosen blühen“, Gesangs- und Musikvorträge vor. Der Turnverein wird mit turnerischen Vorführungen auftreten. Die Einwohnerchaft wird gebeten, geschlossen diese Veranstaltung zu besuchen, zumal der gesamte Erlösegewinn dem Winterhilfswerk zufließt. Die Parole für Sonntag lautet: Besucht die Winterhilfsveranstaltung der NS-Frauenschaft.

**Krumhermersdorf.** Die nächste Männerberatungsstunde in Krumhermersdorf findet am Dienstag, dem 10. Dezember 1935, nach 2 Uhr im Rathaus statt. Es können dort Kinder bis zum 6. Lebensjahr vorgestellt werden.

**Hohndorf.** Der öffentliche Unterricht findet am Dienstag, Mittwoch und Donnerstag statt. Die Radelarbeiten sind bereits morgen Sonntag in der Schule ausgestellt.

**Chemnitz.** Schwere Kraftwagenunfall. Auf der Reichstraße nach Leipzig in Kur Niedersteinbach wurde ein 29 Jahre alter Radfahrer von einem Kraftwagen erfasst und mitgeschleift. In schwerer Verletzung zu Land muhte er ins Krankenhaus in Penig gebracht werden. Der noch unbekannte Kraftwagenfahrer wird aufgefordert, sich unverzüglich zu melden.

**Zwickau.** Drei Verleihwagen. Auf der Weidauer Straße hatte der Fahrer eines Personenkraftwagens infolge Trunkenheit die Gewalt über sein Fahrzeug verloren und dabei auf den rechten Gehweg einen Mann um und körzte in den Graben, wo er zerkrümmt wurde. Noch zur gleichen Zeit fuhrten auf der Städtestraße nach Leisnig und nach Colditz je ein Kraftwagen in den Steingraben; auch diese beiden Wagen wurden schwer beschädigt. Wie durch ein Wunder wurden bei allen drei Unfällen Menschen nicht verletzt.

**Kreischa.** Drei Kraftwagen in den Steingräben erlagen. In der Nähe der Katholische „Zum Kreuz“ ereigneten sich infolge der Glätte der Straße drei Verkehrsunfälle. Ein aus Penig stammender Personenkraftwagen überschlug sich, riß einen Baum um und körzte in den Steingraben, wo er zerkrümmt wurde. Noch zur gleichen Zeit fuhrten auf der Städtestraße nach Leisnig und nach Colditz je ein Kraftwagen in den Steingräben; auch diese beiden Wagen wurden schwer beschädigt. Wie durch ein Wunder wurden bei allen drei Unfällen Menschen nicht verletzt.

**Lichtenstein-Gollenberg.** Den Verleihungen erlegen. Der Volks-Schulz aus Bernsdorf, der mit seinem Kraftwagen auf der Hoser Straße schwer verunfallte, ist im Bezirkstrafenzimmer seines Verleihwagen erledigt.

**Seidenberg (Ob. Lautitz).** Mit dem Kraftwagen verunfallt. Auf der Straße nach Görlitz wurde in der Nähe der Tonwerke Seidenberg ein Kraftwagenfahrer in befürchtenswerte Unfälle aufzufinden. Wenige Meter von dem Verunfallort entfernt lag dessen Kraftwagen. Wahrscheinlich hatte der Fahrer die Gewalt über seine Maschine verloren, so daß er mit voller Wucht an einen Straßenstein fuhr. Bei dem Verunfall handelt es sich um den Radfahrer Werner aus Schönberg (O.L.).

**Wittichenau.** Lastkraftwagen stürzt in die Schwarze Elster. Ein schwerer Verkehrsunfall ereignete sich in Törenbau. Aus Richtung Hoyerswerda kam das rostige des Besitzers Trichau gefahren, das von einer weiblichen Person achtert wurde, während aus Richtung Wittichenau das reichlich verlebende Postauto nahte. In der Kurve verlor die Rentnerin die Steuergegenwart und fuhr an das Geländer der Brücke; das Postauto stürzte in die Elster. Da der Wagen sich im Wasser zur Seite neigte, konnten die beiden Autisten sich befreien, ohne einzige Verletzungen erlitten zu haben.

## Winter-Hilfswerk des Deutschen Volkes 1935/36

### Spenden für das WHW.

Für das WHW sind folgende Spenden eingegangen:

2387,00 R.R. Auto Union AG, Werk DAB (Gehaltsabzug)

2014,00 R.R. Auto Union AG, Werk DAB (Gehaltsabzug)

150 Mittagessen von Gastronom Otto Wissler

80,— R.R. Unbenannter Spender

45,70 R.R. Deutsche Arbeitsfront, Berw. Dienststelle Zschopau (Geholgschaftsspende der Angest. für Nov. und Dez. 1935)

600 Stk. Kerzenfette „Schampus“ im Gesamtw. v. 45 R.R. v. Dr. Eduard Stichel

30,70 R.R. Metall-Industrie (Geholgschaftsspende)

30,— R.R. Dr. med. Müller

30,— R.R. Unbenannter Spender

15,— R.R. Franz Richter

25,— R.R. Schlossermeister Max Scrich

25,— R.R. Unbenannter Spender

22,31 R.R. Franz Richter (Geholgschaftsspende f. Nov. 1935)

20,75 R.R. Gaswerk (Geholgschaftsspende)

14,35 R.R. Wohnwirks. V. Gohl 3,10 R.R., P. Drechsel 2,20 R.R., G. Wagner 4,— R.R., R. Dipper 3,75 R.R. (Geholgschaftsspende)

11,25 R.R. Baumeister Oestreich (Geholgschaftsspende für Nov. 1935)

9,00 R.R. Gebr. Gensel (Geholgschaftsspende d. Angest. u. Meister)

9,25 R.R. Max Kreisig (Geholgschaftsspende)

8,— R.R. Kanarienzüchterverein

6,00 R.R. Zschopauer Siegelfabrik (Geholgschaftsspende für November)

6,— R.R. Deutsche Arbeitsfront, Berw. Dienststelle Zschopau (Geholgschaftsspende)

5,— R.R. Kriegerkameradschaft 1890

5,— R.R. Turnclub Zschopau

5,— R.R. Emil Wagner f. Okt. u. Nov. 1935

5,— R.R. Oberingenieur Berg

2,50 R.R. Sportshotel Blumenburg (Geholgschaftsspende)

2,— R.R. Heinz Buchert

Allen Spendern wird an dieser Stelle herzlich gedankt.

### Aerztlicher Sonntagsdienst.

Dr. Weiß.

Der heutigen Sonntagsausgabe des „Wochenblattes“ ist ein Prospekt der Fa. Siemens und Halske, AG, Düsseldorf, beigefügt.

Die heutige Nummer umfaßt 16 Seiten.

**Hauptabteilungsleiter:** Heinrich Voigtländer, verantwortlich für Politik, Handel, Sport und Bilderdienst; **Heinz Voigtländer**, verantwortlich für örtliche und Provinz Nachrichten; **Rudolf Dämmling**, verantwortlicher Anzeigenleiter; **Willy Schmidt**, sämtlich in Zschopau. **Druck und Verlag:** Wochenblatt für Zschopau und Umgegend, Richard Voigtländer, Zschopau.

Zur Zeit ist Preissliste Nr. 6 gültig.

A XI 200

An alle Weihnachtsmänner

Dieses Jahr soll Ihre Gattin sich besonders freuen! So ein praktischer Nähkasten war längst ihr Wunsch und Sie erhalten ihn schon von 29.— RM. an bei

**Scheppeler**

Chemnitz, Am Plan 4

Sehr wenig getragener

**Cutaway**

erstklassige Verarbeitung, preiswert zu verkaufen, ev. auch noch ein Stück. Besichtig. Sonntag

Zschopau, Südstraße 14

**VI. Zum 2. Advent** die Läden

offen sind, / Du kannst

die Weihnachtsfreude freig

fest sich von Tag zu Tag mehr /

Kommst alle mal zu **Hermann Graupner** her! / Nach Chemnitz

sobald hat keinen Sinn / Ein Kauf

bei mir bringt Dir Gewinn / Das

Recht ist in **Pelze, Mützen und Hüten** / werde ich Dir in allen

Arten bieten. / Auch meine **Autow**

**Mützen** und **Handtuch** sieht

Euch an, / Chic und fest machen

sie den **Auto- und Motorrad**

**mann</**

**Praktische Weihnachtsgeschenke**  
erfreuen den Herrn!  
Alles, was der Herr sich wünscht,  
finden Sie im altbekannten  
Herrenbekleidungshaus

**GUSTAV Gläser**  
CHEMNITZ, KÖNIGSTR.

Führendes Haus für Massanfertigung u. Fertigkleidung.  
Zahlungserleichterung durch Kunden-Kredit.

**Klein-CONTINENTAL**  
ein praktisches  
Geschenk, das  
Freude macht!



Verkauf:  
**Bumag Chemnitz**  
Roßmarkt 9 — S.-Nr. 24044



Das wäre das rechte  
Weihnachtsgeschenk -  
eine schöne **Pelzjacke**  
von

**Georg Graupner**  
Albertstr. 5  
(gegenüber Schuhhaus Otto)

In jedes  
Heim



Nähmaschine von  
**Kurt Schönherr + Gornau**  
Teilzahlung gestattet

Schiffersklaviere, 45 versch.  
Geigen-Petzold — Modelle!  
Chemnitz — Passage 5-7.



finden Sie in Riesenauswahl bei

**Porzellan-Wüsner**

Ewigige Rom  
**Feuerholz**

Iroden hat abzugeben  
Holzsleiferei Waldkirchen

Ein trügerischer Transport

**Läufer-**  
**schweine**

steht preiswert zum Verkauf bei  
**Richard Wolf,**  
Dittersdorf b. Chemnitz Nr. 117  
Amt Günthersdorf 801

Zimmerarbeiten

aller Art

füllt solid und preiswert aus

**Hugo Meinhardt**

Wismarstr. 1

Im Hause der Commerz- u. Privatbank



## Für das Weihnachtssfest empfehle ich

modernste Kleiderstoffe in reicher Auswahl  
Bettwäsche Inlett Steppdecken  
Gardinen Küchenwäsche Schürzen  
Bedarfssortikel  
für SA, DJ, DDM, Turner und Sportler

**Walter Hengst** Ruf 512  
Königstraße 4

**la Bauern-Mastgänse**  
schlachten wir für das Fest.  
Bitte bestellen Sie sich rechtzeitig und Sie haben volle Gewähr für eine prima Weihnachts-Gans

### Markthalle

Volksempfänger  
und guter n. Grammophon  
mit Platten billig zu verkaufen.  
zu erfahren im Wochenblatt.



**NUR bei RAMM**

Adolf-Hitler-Str. 18

Vollkommen Spezialabteilung für Optik  
unter Leitung von gepr. Fachoptikern!



**ORIGINAL-WELLNER**  
Verkaufsstelle für Original-Wellner-Bestecke

**H. Wüstner**, Porzellanhandlung

## Sung Sung

### Rodelschlitten und Schneeschuhe

aus bester Februarasche in großer Auswahl zu bekannt billigen Preisen verkauft

**H. Mehner**

Kunzendorf

Skifabrik

## Neu aufgenommen!



Wir bieten an aus der  
bekannt Weinbrennerei  
Rasmussen, Flensburg,  
in hervorragender Qua-  
lität:

Deutscher Weinbrand	1/1 Flasche nur 3.25
Deutscher Weinbrand-Verschnitt	1/1 Flasche nur 1.95
Jamaica-Rum-Verschnitt	45 % 2.65
Jamaica-Rum-Verschnitt	40 % 1.60
Jamaica-Rum-Verschnitt	38 % 2.25
Batavia-Arrac-Verschnitt	40 % 1.95

### Steigerwald-Tafel-Liköre

Curacao, Vanille, Halb & Halb, Tafel-Kümmel,  
Cacao mit Nuß, Marischino, Danziger Gold-  
wasser, Kloster-Liköre, Alpenkräuter Bitter,  
Stonsdorfer Bitter.

1/1 Flasche 2.90 1/2 Flasche 1.70 1/4 Flasche 1.10

Cherry Brandy 1/1 Flasche 3.25 1/2 Flasche 1.90

1/4 Flasche 1.10

### In unserer

### Zigarren-Spezial-Abteilung

finden Sie Riesen-Auswahl in Geschenk-  
Packungen in allen Preislagen und Größen!

Beachten Sie unsere Schauensler

**Otto Wöhning**  
**Hamburger Kaffee-Lager**

Zschopau Neumarkt

## Ein starkes Rad

ist unser gutes Edelweißfahrrad! Es trägt den schwierigen Fahrer mit dem schwersten Gepäck auf den schlechtesten Wegen bei spielend leichtem Lauf und dennoch ist es erstaunlich billig. Katalog auch senden an jeden prahlenden Radfahrer schon geliefert. Bis her etwa 1/1 Million Edelweißfahrrad nicht gut und billig wär. In Fahrradhändlungen nicht erhältlich, sondern nur von uns direkt oder von unseren Verteilern.

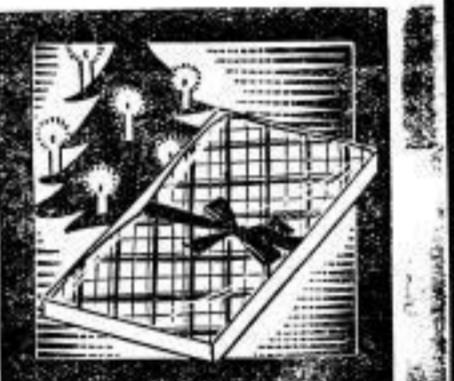
**Edelweiß-Decker, Deutsch-Wartenberg R**

Jetzt billigere Preise!

Ab heute steht wieder ein frischer Transport fester niederbärischer junger hochtragender und neumelkner Rühe mit Rälberu

welche sich gut zum Abschneien eignen, darunter einige Starke Bug- und Sattelkühe bei mir günstig zum Verkauf — Schlaghöhe in Zahlung.

**Walter Löffel, Fleischerei und Blechhandlung, Dennisberg b. Marienstein**



## Morgen Sonntag

ist unsere Stoff-Etage  
von 11 — 18 Uhr  
für den Verkauf geöffnet.

## Denken Sie daran

es sind nur noch  
17 Tage bis Weihnachten



Der Weg für diesen Einkauf führt über die Treppe in



Die Große Stoff-Etage

mit den kleinen Preisen

Bertram & Co. Poststr. 2

**Chemnitz**

# Passende Weihnachtsgeschenke

in Wäsche aller Art  
Kleiderstoffen in neuesten Farben und Geweben  
Wollwaren solid und praktisch

Babyausstattungen in reizenden Neuhüten  
Federbetten, Stepp- und Daunendecken  
kaufst man preiswert in größter Auswahl und bekannst guten Qualitäten bei

**Linus Schmidt & Sohn** Neumarkt 7



## Amtliche Anzeigen

### Bekanntmachung.

Wegen der Schwierigkeiten, die den Schulkinder und Friedhofbeamten durch Sonntags-Beerdigungen entstehen, beschloß die Kirchengemeindevertretung, vom 1. Januar 1936 an die Beerdigungen an den Sonntagen aufzuhören. Diese Regelung gilt für die gesamte Kirchengemeinde Zschopau.

Zschopau, den 7. Dezember 1935.  
Der Kirchenvorstand.

### Verbandsberufsschule Zschopau.

Öffentlicher Unterricht  
Montag, den 9. bis Mittwoch, den 11. Dezember.  
Öffentlicher Elternabend  
Mittwoch, den 11. Dezember, abends 8 Uhr  
im Meisterhaus.

### Die Berufsschulleitung.

Versteigerung. Am Dienstag, den 10. Dezember 1935, vorw. 10 Uhr sollen in Weißbach — Sammelpunkt der Bieter: Gasthaus zur Linde — verschiedene Baumaterialien wie: Sprühapparate, 1 Baubude, Gerüststangen, Bauleitern, Rüstpfosten, Holzaborte, 50 Meter Feldbahn mit 1 Lori, Stangen, große und kleine Kastläden, Sichtschutzbretter, Holzböden, Steinabzähe, Gartenstühlen, Zementplatten, 1 Zementmischnische u. v. a. meistbietend gegen sofortige Barzahlung versteigert werden. Zschopau, den 7. Dez. 1935. Der Gerichtsvollzieher des Amtsgerichts.



### Nur bei Ramm

Adolf-Hitler-Straße 18

Trauringe von 10,— Mark an

### Stadtkaffee Zschopau

Heute Sonnabend  
Dielentanz und Konzert

### Kaufmännisches Vereinshaus

Moritz-Strasse 1 Chemnitz Ecke Zschopauer Str.

Besuchen auch Sie bei Ihren Weihnachtseinkäufen in Chemnitz die von Fremden und Einheimischen gern besuchten Familienlokaliäten der KV-Gaststätten.

Sie bieten Ihnen Erholung und angenehmsten Aufenthalt. Anerkannte gute Küche, gepflegte Getränke, sehr solide Preise. Fernsprecher 20391/92.

Inhaber: Alb. Borchers.

Großer Parkplatz am Hause.

### Sportplatz in der Sandgrube

Morgen Sonntag, 8. Dezember, nachm. 2 Uhr

### 1. FC Zschopau I —

### SV Schneeberg I

Vor dem 1. FC Zschopau A-H — SV Schneeberg III.

### Wohin gehe ich heute? In die Kammerlichtspiele Kaisersaal

Nur noch heute Sonnabend und morgen Sonntag die herrliche Film-Operette mit Willy Forst, Paul Hörliger

### Der Königswalzer

Beginn täglich 8½ Uhr. Sonntag 4, 6 und 8½ Uhr.

Jugendliche haben Zutritt!

Voranzeige! Mittwoch, den 11. Dezember

die große Film-Operette **Der Vogelhändler**

### „Feldschlößchen“

Zschopau

### Ist Treppunkt!

denn Sonntag in großer Tanzbetrieb

Ergebnis loben ein Paul Nitsche und Frau

### Gasthaus „Wettiner Hof“

Zu unserem am Sonntag und Montag, den 8. und 9. Dezember

stattfindenden **Jahresessen** verbunden m. Hauskirmes

laden ganz ergebnis ein Christoph Rother und Frau



Am besten trifft man sich mit seinen Freunden nach den Adventseinkäufen in Chemnitz im

### Chemnitzer Hof

Grosses bürgerliches Bier-Restaurant  
600 Personen Sitzfläche  
Mittagsgedeck von RM. 1,— an Speisekarte zu kleinen Preisen

Konzert-Kaffee mit Tanz  
Tanz-Bar mit Kabarett

Harti Engelbrecht  
Leni Engelbrecht geb. Merz

Vermählte

Zschopau, den 7. Dezember 1935.



Pflegt Hausmusik  
Pianos, Flügel, Harmoniums  
Noten f. sämtl. Instrumente i. gr. Auswahl  
**C. A. Klemm, Chemnitz**  
Am Parkplatz Roßmarkt  
gegr. 1847 Ruf 20535  
Accordions, Geigen, Saiten, Lauten, Gitarren preiswert u. gut

**Beize** ist ein nettes Geschenk!  
In Riesenauswahl zeigt ich:  
Jachten ab RM. 42,— Mantel und Paletots  
ab RM. 90,— Hüte ab RM. 25,— Skunk-  
krallen ab RM. 88 Mantelkrallen RM. 8,25 Kindergart-  
kragen, Herrenpelze, Helle oder Art. Damenwesten, Capes,  
Würger, Schluppen.  
Kürschnerei **Gerhardt, Chemnitz, Königstr. 22**

**Geschenke die Freude bereiten**  
Seifen, Parfüm, Handspiegel m. Bürste

usw. finden Sie in großer Auswahl in  
Webers Frisiersalon  
Albertstraße, g. d. Meisterhaus  
Während der Adventszeit zum Verkauf geöffnet

**Puppen**  
zu billigen Preisen bei **Hans Senke, Zschopau, Chemnitzer Straße 5**

**Christbäume**  
verkaucht ab Wald an Wieder-  
veräußler **W. Mar Strobel, Schönthal b. Hennersdorf (Sa.)**

**Palast Kaffee Chemnitz**  
Ruf 24684 / Bes. K. Baldau 7 Ecke Kronen- und Langestraße  
**Weihnachts-Unterhaltungen** mit Erscheinen der  
Weihnachts-Fee mit Engeln u. des Weihnachtsmannes mit schönen Geschenken  
Ihr artige Kinder finden täglich von Montag, 9. Dez., bis  
Freitag, 20. Dez. (auß. Sonntag), nachmittags 3 Uhr statt.  
Platzkarten für Erwachsene und Kinder sind am Billett für 10 Pfg.  
zu haben / Kinder haben nur in Begleitung Erwachsener Zutritt

### die wirsten Olden für Ihnen Trägerninklößen

vom einfallsamen Gabenübungsgeschenk  
bis zum sonderbaren Parfümengeschenk

für: für Möbelstoffe, Gardinen, Tisch, chinoise, Tapisse,  
Reise-, Auto-, Tafel-, Kamelhaar-, Silber- und  
Silberdosen, Sella, Mallett aller Art, Kissen  
und Liniënrum

### Risone Zingue

G h e m n i t z , Markt 12 (Passage)  
Rundkursell — öffentlichbar

### Sein sehnlichster Wunsch: „Ein Photocapparat“

In meine Photokabine finden Sie die Spitzenleistung der  
Kamera-Industrie. Ich kann Sie bestimmt zufriedenstellen!  
Lassen Sie sich unverbindlich beraten von

**Eugen Kochert Nachf.**  
**Heinz Quasdorf** Drogen — Photo — Farben  
Adolf-Hitler-Straße 17

### Gasthof Börnichen

Morgen Sonntag großer Adventsball  
Anfang 6 Uhr. Es lädt freundlich ein Fam. Ullmann.

### Kriegerkameradschaft „1896“

Sonnabend, den 7. Dezember 1935, abends 8 Uhr  
Kameradschafts-Appell in „Stadt Chemnitz“.

Montag, den 9. Dezember 1935, abends 8 Uhr  
Treffen aller Kameraden-Frauen und Spargeld-Auszahlung im „Meisterhaus“.

Der Kameradschaftsführer.

Lest Eure Heimatzeitung!

# Staatsbesuch Görings in Hamburg

Eine Arbeitersiedlung wird den Namen Görings tragen

Deutschlands größte Hafenstadt, Hamburg, hatte sich zu dem Staatsbesuch des preußischen Ministerpräsidenten Hermann Göring am Freitag festlich geschmückt. Überall waren die Bäume aufgezogen und viele Häuser waren mit Tannengrün bestreut, als der Minister mit seiner Gattin eintrat. Zu seinem Empfang auf dem Hauptbahnhof hatten sich Reichsstatthalter Gauleiter Kaufmann, Regierender Bürgermeister Strohm und viele andere bekannte Persönlichkeiten eingefunden. Vor dem Bahnhof hatten im weiten Bierfeld Ehrenabteilungen der Formationen der Bewegung Aufführung genommen.

Ein Zeichen für die Verbundenheit zwischen Göring und der Hansestadt war der Empfang einer Abordnung von Hafenarbeitern durch Göring im Hotel. Die Arbeiter waren gekommen, um Göring zu bitten,

über die im Entstehen befindliche großzügige Hafenarbeiteriedlung die Schirmherrschaft zu übernehmen und ihr seinen Namen zu verleihen. In einer kurzen Ansprache erklärte der Minister der Abordnung, er freue sich, daß diese schöne Werk jetzt in Angriff genommen worden sei und daß es einst seinen Namen tragen werde.

Am Anschluß an den Empfang begab sich der Ministerpräsident durch die Stadt zu den St.-Pauli-Landungsbrücken, zur Werft von Blohm und Voss. Überall in den Straßen begrüßten ihn die Menschenmassen. Von den Hellenen und Gerüsten der Werft wehten die Hafenkreuzflaggen.

In der großen Schiffsbauhalle II sprach Göring vor den Werstarbeitern.

Er erklärte unter anderem, daß die Regierung mit allen Mitteln eine weitere Erhöhung der Preise für die Gegenstände des täglichen Bedarfs verhindern und jeden Versuch einer Preisseigerung rücksichtslos unterdrücken werde. Auch auf die Kolonialfrage ging der Ministerpräsident kurz ein und hob mitalem Nachdruck den Anspruch Deutschlands auf Rückgabe der ehemaligen deutschen Kolonien hervor.

Am Nachmittag fand im Hamburger Rathaus ein Empfang des Senats zu Ehren des Ministerpräsidenten statt.

## Der Empfang beim Hamburger Senat.

Vor dem Rathaus war eine Ehrenbatterie der 1. Abteilung des Flak-Regiments 6 angezettet. Unter den Klängen des Präsentiermarsches schritt General der Infanterie Göring die Front ab. Dabei bereitete die Menge, die sich auf dem Adolf-Hitler-Platz eingefunden hatte, dem Ministerpräsidenten begeisterte Rundgebungen.

Im großen Saal des Rathauses hielt Regierender Bürgermeister Strohm an dem Ministerpräsidenten herzlich willkommen und führte u. a. aus: „Zu den großen außenpolitischen Erfolgen unseres Führers haben Sie ganz wesentlich beigetragen, indem Sie mit fast übermenschlicher Kraft die deutsche Luftfahrt aus dem Boden gestampft haben. Als ein Zeichen seiner Verehrung und Dankbarkeit hat der Senat beschlossen, Ihnen, Herr Ministerpräsident, die Goldene Hamburger Ehrenmedaille zu verleihen. Unter dem lebhaften Beifall der Teilnehmer an dem Empfang überreichte der Bürgermeister dem Ministerpräsidenten die höchste hamburgische Auszeichnung.“

Ministerpräsident Göring dankte für die überaus herzliche Aufnahme in Hamburg und für die ihm zuteil gewordene Ehrung. Mit großer Freude, so erklärte er u. a., habe ich heute wieder eine Fahrt durch den Hamburger Hafen machen können, und mit Stolz sah ich die rege Tätigkeit im Hafen und auf den Werken. Das Blühen und Gedeihen Hamburgs wird immer ein Barometer sein der Entwicklung, des Wohlstandes und des Glücks unseres ganzen großen deutschen Vaterlandes. Wenn ich daher den Wunsch Ausdruck gebe, daß die Stadt Hamburg einer neuen und großen Zukunft entgegengeben möge, so weiß ich, daß ich damit den Wunsch der gesamten Nation äußere.“

## Gewaltige Kundgebung in der Hanseatenhalle

Abernd fand in der Hanseatenhalle eine gewaltige Kundgebung statt, auf der Ministerpräsident Göring zu Zehntausenden von Hamburger sprach. Seine padende Ansprache, oft von brausendem Beifall unterbrochen, wurde auch durch den Rundfunk übertragen und so Millionen von Deutschen nahegebracht.

In aufstrebenden Worten schilderte der Ministerpräsident die gewaltigen Leistungen, die seit der Machtergreifung durch den Nationalsozialismus in Deutschland vollbracht wurden. Er kritisierte die Parteienwirtschaft im versloffen Systemstaat mit sarkastischen Worten und erinnerte an den Kampf gegen dieses System für die Wiederdeutschwerbung der Nation.

„Deutschland muß wieder seinen Platz an der Sonne erhalten!“

ries Göring unter dem Beifall der Versammelten aus. Dann betonte Göring, daß jeder jetzt wieder sein Haupt stolz und frei erheben könne. Er kritisierte den heimlichen Egoismus einer glücklich überwundenen Zeit und stellte dem die Gegenwart gegenüber, in der alles nur für Deutschland und das gesamte deutsche Volk geschaffen werde. Interessengegensätze würden immer bestehen, aber die Regierung müsse versuchen, über diesen Interessen zu stehen und sie dem Gesamtproblem unterzuordnen. Die Sicherung des Reiches ergebe sich daraus, daß ein Volk seine Freiheit besitzt. Die Größe eines Volkes gründe sich stets auf den Fundamenten der Freiheit und der Ehre.

Es sei das Gewaltigste der letzten Zeit gewesen, daß sich das deutsche Volk wieder zur Freiheit und Ehre zurückfand.

Wir hätten nicht aufgerüstet zum Krieg, um Paraden abzuhalten oder militärische Gelüste zu fördern, sondern um dem Weltfrieden und unserem Frieden zu dienen.

Großer Beifall dankte dem Ministerpräsidenten für diese mannschaften Worte.

Göring kam dann auf die internationale Verständigung zu sprechen. Er kritisierte die bisherigen internationalen Methoden, die im allgemeinen erfolglos geblieben seien. Deutschland habe ausgetüftelt, niemandem zur Freude oder zu Leid. Wir wären preisgegeben gewesen jeder Lügne des Judentums, und wir leben in einer Zeit größter Spannungen. Gute Gott, daß sie sich nicht in einem großen Unwetter über Europa auslässt, aber es müsse Deutschland davor verschont bleiben, und wir müssen wissen, daß wir bereit seien, wenn die Stunde der Entscheidung eklagen sollte.

Ministerpräsident Göring machte hierauf weitere Ausführungen über die Gründe der deutschen Aufrüstungen und schritt die Flottfrage und die Frage der Butterknappheit an. Er gab zu bedenken, was wichtiger sei, eine vorübergehende Butterknappheit oder ein Verzicht auf die deutsche Freiheit. Die Massen stimmen jedoch dem preußischen Ministerpräsidenten zu.

Göring fragte, ob wir uns von den italienischen Franken in Olympe für das Vaterland bejähmen lassen wollten.

Das deutsche Volk wolle opfern, aber es wolle, daß

das, was vorhanden sei, gerecht verteilt werde. Mit bitteren Worten gehiebt Göring das schimpfliche Handeln der Hammerer und Schieber. Ironisch sprach er davon, wie eine Frau der anderen sage: „Frau Nachbarin, die Ohrenschützer werden knapp“, und dann werde eben gehämmert. Die Abwehr dieser Volksgenossen müsse aus dem deutschen Volk selbst heraus kommen.

Er werde in Preußen die Polizei antreiben, mit geradezu brutaler Strenge gegen derartige Erscheinungen vorzugehen, die die deutsche Art auszumuntern versuchen. Ernst Worte richtete in diesem Zusammenhang Göring an die deutschen Bauern, die als erster Stand in Deutschland gereitet wurden, weil der deutsche Arbeiter ja anständig war, die Lasten hierfür zu übernehmen. (Begeisterter Jubel.) Der deutsche Bauer sei sich seiner Pflichten bewußt.

Der Bauer habe die Ernährungsgrundlage des Volkes zu sichern.

Nunmehr sprach Göring vom Heroismus des deutschen Arbeiters, der Lohnherhöhung nicht fordere, weil sie die Stellung des deutschen Volkes nicht erhöhen, aber die Preise müßten entsprechend sein.

Er könne auch verlangen, daß andere Berufestände nicht etwa Rücksichtsgewinne einzustreichen versuchen. Es sei Voraussetzung für die Gewinnung der Arbeiter für den nationalsozialistischen Staat die

Schaffung einer wahren Betriebsgemeinschaft.

Der Arbeiter müsse als gleichberechtigter und geachteter Faktor im Aufbau des Staates betrachtet werden.

Zum Schluß seiner Rede wies Göring die Lügen einer gewissen ausländischen Presse über Deutschland zurück. Energisch wies der Redner die ausländischen Greuelmärchen zurück und widerlegte die falschen Gerüchte über angebliche „Reinigungsaktionen“ in der NSDAP.

## Bedeutender Kammerzug Lavals.

Großes Vertrauensvotum des Parlaments.

Das Kabinett Laval hat am Freitagabend in der Kammer einen bedeutenden parlamentarischen Sieg erlöst. Die Tagessordnung, mit der die Regierung die Vertrauensfrage verbunden hatte, wurde mit 351 gegen 219 Stimmen, also mit der statlichen Mehrheit von 132 Stimmen, angenommen.

Zu Beginn der entscheidenden Sitzung legte Ministerpräsident Laval mit der Forderung sofortiger Beratung der Kammer direkt Gesetz vor. Der erste Entwurf sieht die Auflösung aller Verbände vor, die das Wesen von Kampfbünden oder einer privaten Miliz haben. Dieses Gesetz verfügt ferner ein Uniform- und Abzeichenverbot. Der zweite Entwurf regelt das Tragen und den Besitz von Waffen, und der dritte ergänzt das Gesetz über die Presselfreiheit von 1880 dahin, daß Aufforderungen zum Totenkopf in der Presse in Zukunft strenger Strafen unterliegen.

Der Kammerzug verleiht dem Kabinett Laval zweifellos einen starken Rückhalt, denn die Kundgebung einer solchen Einigkeit hat das französische Parlament nicht allzu oft zu verzehren, besonders nicht in einem Augenblick, in dem die politischen Leidenschaften zweifellos erheblich aufgewühlt sind. Eine weitere Folge dürfte sein, daß die Chirurgie der sogenannten „Volksfront“ sich wahrscheinlich bald versüchtigen wird. Die Autorität des Staatsministers Herricot hat sich letzten Endes innerhalb der Radikalsozialen Partei, wenn man von dem ganz unbelehrbaren äußersten linken Flügel dieser Gruppe absieht, durchgesetzt. Das wird für die innerpolitische Entwicklung der nächsten Zeit nicht ohne Folgen bleiben.

Auf dem Fundament der Treue der alten Kämpfer der Bewegung ruhe die Kraft des Staates.

Es sei ein unbedeutender Teil im Volke, der Unzufriedenheit ausübe. Man müsse nur den nötigen Humor aufbringen, um sich über derartige Dinge zu stellen. Etwas anderes sei die bössartige Propaganda. Göring wandte sich daher gegen die staatsfeindliche Propaganda von kommunistischer Seite. Unerbittlich müsse man dort sein, wo das Vertrauen zum Führer untergraben werde. „Wir werden das Volk zu schützen wissen“, warnte Göring die, die es angehe.

Warnende Worte richtete Göring ferner an die Reaktionäre, über die das Volk zur Tagessordnung übergehen werde. Ein Reich, ein Volk, ein Führer können nur eine Flagge befliegen. Seien die Reaktionäre farbenblind, daß sie nicht erkennen, aus welchen Farben die neue Flagge besteht!

Dann streifte Göring die Kirchenfrage und betonte, daß der Nationalsozialismus dem deutschen Volke er wieder die Kraft des Glaubens gegeben habe. Der Nationalsozialismus achtet jede Glaubensüberzeugung, aber er wende sich gegen Sondergeschäfte mit dem Glauben. Schärf geltete Göring die Devisenverbrechen.

Nicht der Nationalsozialismus habe gehadert.

Ein Mann sei es gewesen, der dem deutschen Volke die Freiheit wiedergegeben habe. Seine Frei brauche keine Rechtfertigung.

Die Judenfrage sei kein Problem des Hasses. Der Nationalsozialismus wolle eine reinliche Trennung zwischen zwei Blutsströmungen, die nicht zueinander gehören. In Zukunft sei durch die Gleichheit die Massenzerstörung des deutschen Volles verhindert. Das Blut des deutschen Volles sei für die Zukunft gerichtet worden.

Das Eigenleben der Juden sei gesichert. Dann aber bemerkte Göring, daß einst, man möge es nicht vergessen, die Juden an führender Stelle das deutsche Volk zerstört hätten.

Hierauf warnte Göring vor dem Missbrauch des braunen Tuches und vor dem plattischen ehemaligen „Führer“. Hierauf gehiebt Göring das schimpfliche Handeln der Hammerer und Schieber. Ironisch sprach er davon, wie eine Frau der anderen sage: „Frau Nachbarin, die Ohrenschützer werden knapp“, und dann werde eben gehämmert. Die Abwehr dieser Volksgenossen müsse aus dem deutschen Volk selbst heraus kommen.

Das Tempo und die Richtung bestimmte der Führer, und sonst niemand.

Göring wandte sich hierauf an die Alte Garde und bat, nicht zu vergessen, daß man erst am Anfang siele. Große Erziehungsarbeit sei noch zu leisten. Allmählich müsse erst alles werden. Der neue Mensch könne nur langsam herangebildet werden, und das werde nur gelingen, wenn jeder Nationalsozialist selbst Vorbild sei. (Großer Beifall.) Leuchtendes Vorbild für alle sei der Führer. Auf den Charakter komme es an, auf den einfachen und anständigen Charakter. „Schafft Charakter, schafft anständige Menschen, und die Bewegung ist unbefiebigbar für alle Zeiten“, so rief Göring aus.

Der Führer sei unser Vorbild. Er denkt nur an sein Volk. Der Glaube an den Führer darf deshalb nie erschüttert werden. Der Führer trage die Sorgen für sein Volk. Ihm nachzuleben, sei das herrlichste, was es gebe.

Begeisterter Jubel dankte dem getreuenen Mitkämpfer des Führers, Hermann Göring. Dem Sieg Heil auf den Führer folgten die Nationalsozialisten. Eine ergreifende Kundgebung für das Dritte Reich hatte ihr Ende gefunden.

## Die Antwort der Sudetendeutschen an Hodza.

Zu Erwideration auf eine Rede des tschechischen Ministerpräsidenten Hodza im tschechoslowakischen Parlament kam im Verlauf der Haussitzungsaussprache namens der Sudetendeutschen Partei Abgeordneter Sandner zu Wort. Er betonte, daß die Partei seit dem ersten Tage ihres Bestehens die Demokratie grundlegend bejährt habe. Wenn Ministerpräsident Hodza in seinem Lob der Demokratie davon gesprochen habe, daß diese in der Tschechoslowakei den einzigen Weg für die deutschen Parteien darstelle, um zu einer Zusammenarbeit mit den tschechischen Parteien zu gelangen, dann müsse mit Erbitterung darauf verwiesen werden, wie sich diese Zusammenarbeit in den jüdischen Landgebieten ausgewirkt habe: Hunger und eine allgemeine Verzweiflungsstimmung sowohl in wirtschaftlicher als auch in politischer Beziehung seien das Ergebnis. Es sei leicht, der Sudetendeutschen Partei Vorlesungen über Demokratie zu halten; es wäre besser, man würde durch eine unparteiische Handhabung der Demokratie die Sudetendeutsche Partei davon überzeugen, daß die demokratische Verfassung auch für die Opposition vorhanden sei oder für jene, die außerhalb parteipolitischer Interessengemeinschaft stünden. Es sei ungern, so schloß Abgeordneter Sandner, darüber zu streiten, wen angesichts des Ausgangs der Parlamentswahlen im Mai d. J. das Recht besitzt, für das Sudetendeutschland zu sprechen. Für jeden Politiker müsse die Tatsache feststehen, daß auf Grund der Ergebnisse der Parlamentswahlen nur der mit der Mehrheit des Sudetendeutschland verhandelt, der es mit der Sudetendeutschen Partei tut.

**Optiker  
Richter**  
Chemnitz. Marktgülden?

Seit 75 Jahren das anerkannt gute Fachgeschäft in allen Fragen der Optik



## Die Vertrauensfrage an den deutschen Arbeiter

Dr. Ley auf der Abschlusskundgebung der Schulungstagung der DAF

Die 5. Arbeits- und Schulungstagung der DAF wurde am Freitagabend in Leipzig mit einer gewaltigen Kundgebung abgeschlossen, in der Dr. Ley die Aufgaben für den kommenden Kampfschnitt stellte und die Parole für die Vertrauensratswahlen im Frühjahr ausgab. Eingelegt wurde die Kundgebung mit einem Appell auf dem Gelände der Technischen Messe, den von Reichsorganisationsleiter Dr. Ley, Reichsstatthalter Mutschmann sowie Reichsarbeitsführer Hierl und dem Standortältesten Generalleutnant Arzt, Arzt von Rennenstein abgenommen wurde.

Anschließend sprach Dr. Ley in der Kongresshalle: Ohne Deutschland könne heute in der Welt keine Politik mehr gemacht werden. Das könne uns der Jude nicht. So sehe er den Vorstoß an, den fahlen Krieg, zur Vernichtung eines ganzen Volkes. Demgegenüber gebe es nur eine Parole:

Deutsches Volk, erhöhe nichts von draußen!

Deine Freiheit kannst Du Dir nur allein erkämpfen durch Deinen Freiheitswillen.

Man müsse dem Volk die Wahrheit sagen, aber nicht wie ein fließendes Web, sondern wie ein Mann zum anderen. Das Volk wolle alle Sorgen mittragen und seine Lage kennen. Deutschland muß gehorchen wie ein Soldat in dem Bewußtsein: der Führer Adolf Hitler hat immer recht! Es sei jetzt die Zeit da, die Frage an das Volk zu richten: willst Du vielleicht für vier Wochen Neverschön an kein haben und dann kapitulieren oder willst Du durchhalten und dann die Freiheit haben? Wenn wir kein Auerpfer, kein Adel, keine Wölfe, keine Baumwolle wegen des Kettens mehr kaufen könnten, so würde das bedeuten, daß mit einem Schlag mindestens 4,5 Millionen arbeitslos würden. Darauf warte der Jude. Die Antwort des

deutschen Volkes müsse sein:

Wir kapitulieren niemals!

Stürmische Zustimmung fand Dr. Ley, als er erklärte: Wir werden einen Appell an die Beschäftigten richten, daß sie zugunsten der Schwerarbeiter auf ihre Rekrutierungen verzichten. Als weitere Ausgaben nannte er die Erziehung der Hausfrau zu fröhlichem Kochen, den Versuch, die Geschmacksrichtung der Deutschen zu ändern, da es oft nur Modesache sei, was der einzelne für absolut notwendig erachte, schließlich die Ausfuhrförderung als vaterländische Pflicht.

Vor allem aber müßten die Politischen Leiter und Amtswalter in das Volk geben und es wirtschaften und haushalten lehren. Niemand brauche zu hungern. Zur Kampferie liegt mir kein Anlaß vor. Das dem Volk klarzumachen, sei die Aufgabe jedes Politischen Leiters und Amtswalters. Dazu müsse er sich in die Schwanger stellen, das müsse er auch in die Verbote hineintragen.

Die Frage „Fest oder Freiheit?“ werden wir zu einem Prüfstein für den deutschen Arbeiter machen.

Für die Vertrauensratswahlen wird diese Frage die Rolle sein. Wir haben bewiesen, daß wir vor dem Schlag unserer Freiheit niemals streichen. Die nachfolgenden Geschlechter werden härter und unbeghamer und fanatischer sein als wir. Dann, das weiß ich, haben wir die Freiheit aus dem Himmel und den Teufel aus der Hölle. Mit Adolf Hitler für die deutsche Freiheit!

Hauptamtsleiter Selzner schloß die Arbeits- und Schulungstagung mit dem Gedanken, daß die Arbeitsfront in dem neuen Kampfschnitt des Jahres 1936 mit Adolf Hitler marschiert.

## Der englische Außenminister in Paris

Aussprache Hoare-Laval — Um die Friedensbedingungen für Italien und Abessinien

Der englische Außenminister Sir Samuel Hoare bewies seinen längeren Urlaub, den er aus Gesundheitsgründen genommen hat, zu einem kurzen Besuch in Paris. Zusammen mit seinem Staatssekretär, Vanfier, wird er sich von dem englischen Botschafter in Paris, Sir George Elton, und dem Leiter der Abessinienabteilung, Peterson, über die Friedensbemühungen des französischen Ministerpräsidenten Laval unterrichten lassen. Sir Samuel Hoare wird auch mit Laval eine Aussprache haben.

Die englische Presse warnt davor, zu große Hoffnungen an den Besuch Hoares in Paris zu knüpfen. Sie weist darauf hin, daß wenn auch die Pariser Bevölkerungen zwischen Peterson und dem abessinischen Amtsvorsteher des Pariser Auswärtigen Amtes ein immerhin günstiges Ergebnis erzielt hätten, doch noch sehr viele Punkte zu klären seien, da die englische Regierung viel weniger umfassende Vorschläge zu machen beabsichtige als Laval. So heißt es u. a.: Hoare werde darauf bestehen, daß der etwaige Geheimsaustausch zwischen Italien und Abessinien

endgültig sein müsse, so daß es keinen nachträglichen Streit aus Souveränitätsrechten geben dürfe, daß weiter Italien kein Mandat über irgendeinen Teil abessinischen Gebietes erhalten solle und daß die Ernennung von Beamten im Rahmen irgendeines Völkerbundesplanes nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Reges erfolgen dürfe.

Ministerpräsident Laval hat in den Baudelhängen der Pariser Kammer den Sinn und die Bedeutung seiner Begegnung mit dem englischen Außenminister Sir Samuel Hoare selbst wie folgt bestimmt: Es handelt sich nicht nur eine eigentliche Verhandlung, da ja Italien dazu nicht aufgerufen worden ist. Wir werden lediglich die Möglichkeiten einer friedlichen Regelung des italienisch-abessinischen Streites erforschen entsprechend dem Auftrag, der uns in Genf erteilt worden ist.

### Minister Eden verteidigt Englands Außenpolitik.

Die außenpolitische Aussprache im Unterhaus wurde vom Völkerbundesminister Eden abgeschlossen. Er erklärte,

die britische Regierung betrachte die Ernennung des jetzigen Memeldictatoriums als gutes Vorzeichen und hoffe, daß alle Parteien in einem Geist der Versöhnlichkeit an die Fragen herangehen würden, die gelöst werden müßten, bevor die Lage im Memelgebiet als befriedigend betrachtet werden könnte.

Hinsichtlich des italienisch-abessinischen Krieges wiederholte Eden die Versicherung, daß über die Außenpolitik zwischen seinen Kollegen und ihm volle Einigkeit besthebe. Zur Frage der Sühnemaßnahmen erklärte der Minister, sie bedeuten für alle beteiligten Länder wirtschaftliche Verluste und für einige sogar Verluste sehr erster Art. Bei den Sühnemaßnahmen müsse man daran denken, daß der

Völkerbund keinen allumfassenden Charakter habe. Deshalb seien zunächst Maßnahmen ergriffen worden, die ohne Mühe der Außenreiter unter den Völkerbundsmächten durchgeführt werden könnten. Erst nach Auflösung dieser Sühnemaßnahme sei die Auflösung von Maßnahmen in Frage gekommen, bei denen die Mitarbeit der Außenreiter unerlässlich sei. Hierzu gehört

die Ölfrage.

Der Widerstand eines oder zweier Länder würde genügen, um sie unwirksam zu machen. Vielemaßnahmen Edens, es verstehe sich keineswegs von selbst, daß die in dem jeweiligen Streit unternommenen Schritte bei jedem künftigen Streit Anwendung finden würden. Zur

Rüstungsfrage

sagte Eden, der beste Rüstungsstand würde der niedrigste Stand sein. Aber in der heutigen Welt — die aus geäußerten und in einigen Fällen aus sehr schnell aufgetretenen Ländern besteht — könne England seine Rolle in einem System kollektiver Sicherheit nur spielen, wenn es mindestens ebenso stark sei wie andere Mächte, die ähnliche Verantwortlichkeiten hätten.

### Sir Samuel Hoares Rede im Unterhaus

im Rahmen der außenpolitischen Aussprache hat in der gesamten englischen Presse Zustimmung gefunden. Man unterstreicht die Erklärung, daß Großbritannien mit Frankreich zusammen noch einmal einen einigemeinten Vertrag unternehmen werde, um den abessinischen Krieg zu einem friedlichen Abschluß zu bringen. Der englische Außenminister betonte jedoch gleichzeitig, daß der englische Standpunkt sich in keiner Weise geändert habe und daß England nach wie vor für die Zukunftsetzung der Ölspur eintreten werde, falls die Friedensbemühungen erfolglos blieben.

### Brunnenvergifter.

Geschiedene Zartheitserweiterung französischer Bürgermeister.

Von zuständiger Stelle wird mitgeteilt:

Das „Echo de Paris“ veröffentlicht in seiner Freitagsausgabe einen Bericht über Deutschlands Stellung zur Abrüstungsfrage, der entsprechend der Haltung dieses Blattes eine Reihe neuer, übelster Lügen und Schriften enthält. So wird behauptet, daß der französische Botschafter am 21. November dem Führer den Entwurf einer deutsch-französischen Erklärung unterbreitet habe. Es wird weiter behauptet, daß der Führer vor einigen Tagen einen französischen Großindustriellen empfangen und ihm bestimmte Mitteilungen gemacht habe. Beide Behauptungen sind falsch und die an sie geknüpften Kombinationen völlig abwegig. Weder ist ein französisches Angebot überreicht worden, noch hat der gemeldete Empfang stattgefunden.

Auch diese Meldungen gehören, ebenso wie die in den letzten Tagen von der Auslandspresse über die innere Lage in Deutschland verbreiteten Tatsachen nachrichten, an denen kein Wort wahr ist, zu den Lügen, die offensichtlich dazu bestimmt ist, die politische Atmosphäre Europas immer wieder aufs neue zu unruhigen und zu vergiften.

## 600000 Abessinier greifen die italienische Nordfront an.

Italienische Bomber über Dessa. — Vergeltende Jagd auf ein abessinisches Flugzeug.

Auf dem abessinischen Kriegsschauplatz verstärken sich die Kampfhandlungen an der Nordfront. Auf italienischer und auf abessinischer Seite gab es Tote und Verwundete. Die italienischen Flieger enthalten regere Tätigkeit und haben zahlreiche Bomben über abessinische Ortschaften abgeworfen. Neun Flugzeuge bombardierten Dessa, wo sich der abessinische Kaiser befindet.

Der Kaiser befindet sich in größter Lebensgefahr.

Zum Verlauf der von den Italienern durchgeführten drei Bombenangriffe auf die Stadt wurde auch der Platz des Kronprinzen, in dem der Kaiser Quartier bezogen hatte, schwer getroffen und geriet in Brand. Obwohl ein Teil des Gebäudes bei dem Bombardement zerstört wurde, gelang es dem Kaiser und dem Kronprinzen, sich in Sicherheit zu bringen. Beide blieben unverletzt. Es heißt, daß bei dem Fliegerangriff etwa zehn Personen getötet und 80 verwundet worden sein sollen. Der Kaiser und der Kronprinz begaben sich in das Hospital, wo sie die Verletzen besuchten, unter denen sich auch der belgische General, Lieutenant Lefebvre, befand. Gerüchteweise verlautet, daß bei der Abwehr des Fliegerangriffs ein italienisches Flugzeug abgeschossen worden sei.

Zwei erstaunliche Flieger mit einem abessinischen Flugzeug zusammengetroffen.

Ein abessinisches Flugzeug, das von Addis Abeba Heimat und Telegramme zum Gouvernement von Wolkart bringen sollte, wurde von italienischen Fliegern geschossen, als es die Stadt Doba, etwa 50 Kilometer von Gondar, überflog. Die Italiener machten sich sofort an die Verfolgung des feindlichen Flugzeuges, dem es aber gelang, noch rechtzeitig zu landen. Die italienischen Flugzeuge umkreisten nun den Landeplatz und warfen eine große Zahl von Bomben ab, ohne jedoch das Flugzeug zu beschädigen. In der Nähe des Siedlungsraumes wurden italienische Bomber etwa 700 Bomben ab, ohne nennenswerten Schaden anzurichten.

Wie die englische Zeitung „New Chronicle“ berichtet, hat der Reges nach langen telephonischen Verhandlungen mit den abessinischen Unterführern

den Generalangriff im Norden abgelehnt. Das Ziel des Angriffs ist die Vertreibung der Italiener von abessinischem Boden. Der Reges hat die Abicht, noch vor Einsetzen der neuen Regenperiode den Feind aus seinem Lande zu vertreiben. Infolge des Kaiserlichen Befehls haben sich etwa 600 000 Mann abessinischer Stern- und Hilfstruppen auf den Marsch nach Massale begeben.

**Protesttelegramm des Reges**

**an den Völkerbund.**

Beim Generalsekretär des Völkerbundes ist ein Telegramm des Kaisers von Abessinien vom 6. Dezember eingegangen, in dem es u. a. heißt:

Bei Beginn der Feindseligkeiten ist uns klar gewesen, daß die italienische Regierung die Taktik anwendet, unser Volk nicht durch ihre eigenen Truppen, sondern einzeln durch die Verwendung mechanischer Mittel und durch eingeborene Truppen aus den italienischen Kolonien zu vernichten. Sie kann sich wohl für berechtigt halten, uns zu bombardieren, wenn wir anstreben, um die Leiden unserer Soldaten zu lindern und um unseren Boden zu verteidigen.

Aber das Bombardieren unserer Städte wie Dabat und Gondar und zahlreicher Dörfer mit friedlicher Bevölkerung und ohne Truppen und Verteidigungsmittel sowie das Töten von Frauen und Kindern und das Bombardieren von Lazaretten des Roten Kreuzes sind unbestreitbar Verstöße des internationalen Rechts.

Da dem Telegramm wird dann die Beschimpfung eines amerikanischen Lazaretts in Dessa mitgetragen. Die Beschimpfung, die von ausländischen Ärzten und Presseberichterstattern beplätiert werde, habe das Lazarett stark beschädigt.

**Ausreichende „Familienunterstützung“**

für die Angehörigen der Wehrpflichtigen und Arbeitsdienstpflichtigen.

Offiziell wird mitgeteilt: Der Reichsminister des Innern wird in den nächsten Tagen im Beratungsweg bestimmen, daß den Angehörigen der zur Erfüllung der aktiven Dienstpflicht einberufenen Wehrpflichtigen und der einberufenen Arbeitsdienstpflichtigen im Falle der Bedürftigkeit eine ausreichende „Familienunterstützung“ zu gewähren ist.

Sie wird nicht den Charakter der öffentlichen Fürsorge tragen und daher auch nicht zurückverhalten sein. Dies wird auch für die Unterstützungen gelten, die die öffentliche Fürsorge den Angehörigen des Einberufenen vom Tage der Einberufung (Bestellungstag) bis zum Inkrafttreten der Verordnung bereits gewährt hat. Die Durchführung der Familienunterstützung wird den Städten und Landkreisen als staatliche Aufgabe übertragen werden. Die Kosten wird das Reich tragen.

**Der berühmte Böhmisches Brauhaus Stark-Bock**

hergestellt aus bestem Material und vorzüglichem Felsenquellwasser, ein altabgegartetes Bier, trotz seines hohen Extrakte wohlbekömmlich und den bayrischen Bockbiern in nichts nachstehend.

Trinkt heimisches Bockbier der Böhmisches Brauhaus 6. m. Hartmannsdorf Fernstr. Limbach 2440/2449

## Gründung der zweiten Erzeugungsschlacht in Sachsen.

Die Erzeugungsschlacht geht das gesamte deutsche Volk an; sie muss geschlagen werden, um die Abhängigkeitsfreiheit Deutschlands zu sichern und die Rohstoffarmutslage zu erweitern. Die sächsischen Bauern und Landwirte werden hierbei in vorberster Front stehen und alle Kräfte einsetzen.

Die Gründung der zweiten Erzeugungsschlacht in Sachsen nahm am 5. Dezember der Reichsbauernabteilungsleiter Dr. Bruno Eichmann in Berlin, vor der mit einem Stabsleiter Dr. Krohn den verantwortlichen Stellen des Landesbauernschaft Sachsen und den Kreisbauernschaften in einer unter Leitung von Landesbauernführer Görner veranstalteten Dienstbesprechung in Dresden die höheren Richtlinien für die in Sachsen hauptsächlich in Frage kommenden Aufgaben ab. Nachdem am Vormittag die Abteilungsleiter der Hauptabteilung II der Landesbauernschaft Sachsen berichtet hatten, in welcher Weise sie sich auf ihren einzelnen Arbeitsgebieten in die Erzeugungsschlacht eingeweiht haben und wie sie gegenwärtig auch an den leichten Bauer heranzuführen gedenken, stand am Nachmittag eine Aussprache mit den Kreisbauernabteilungsleitern II der Kreisbauernschaften statt. Auch hier stand die Frage im Vordergrund, welche Maßnahmen zu ergreifen sind, um jeden Bauer und Landwirt in dieser Schlacht zweckmäßig betreuen zu können.

Hierbei hat sich für Sachsen als hauptsächlichstes Ausgangsgebiet die Schließung der Erzeugungsschlachten Eiweiß, Fett und Faser ergeben.

Ist diese Aussicht schon für ganz Deutschland notwendig, so ist sie für Sachsen um so bedeutsamer, weil unsere engere Heimat bei ihrer überaus starken Bevölkerung ein besonders großes Auswuchsgebiet von Nahrungsmitteln ist und eine ausgedehnte Tertiärindustrie mit einem erheblichen Bedarf an Rohstoffen besitzt. In der Aussprache wurde auch die Frage berücksichtigt, welche Maßnahmen im einzelnen ergriffen werden müssen. Hierbei kam in erster Linie zum Ausdruck, daß auf die

Kleinarbeit innerhalb der Ortsbauernschaft der größte Wert gelegt und der Bauer beraten werden muß vom Bauer und die Bäuerin von der Bäuerin.

Die ehrenamtlichen Mitarbeiter auf dem Land müssen dabei engste Fühlung halten mit der bürgerlichen Wertschule, die als Zentrale der Wirtschaftsberatungstätigkeit angesehen werden muss. Für die gesamte Aussprache war Richtlinie der vom Reichsbauernführer ausgearbeitete oberste Grundzähler, daß nicht Spitzenleistungen erzielt werden sondern daß diejenigen Betriebe in ihren Leistungen gesteigert werden sollen, die unter dem Durchschnitt stehen.

Landesbauernführer Görner forderte die Kreisbauernabteilungsleiter II und die Abteilungsleiter der Landesbauernschaft Sachsen auf, nach den von der Reichsbauernabteilung II nun vorliegenden klaren Richtlinien ihre Pflicht zu tun und sich mit allen Kräften für einen freien Ausgang der zweiten Erzeugungsschlacht einzusetzen.

## Wo sammeln führende Parteigenossen?

Herr Vorsitzender der Liste der führenden Männer in Sachsen, die am Tag der Nationalen Solidarität einschreien, teilen wir noch mit, daß der Minister für Wirtschaft und Arbeit, Leni, in Plauen i. S. sammelt. Der Landesbauernföderation Sachsen kann man am Goldberg, der Führer der Körner-Brigade des NSDAP, Brigadeführer Lein, in Dresden, Staatsminister Dr. Ritter ist erkannt und befindet sich zur Zeit noch im Dresdner Rudolf-Heß-Krautenhause, so daß er sich an der Sammlung leider nicht beteiligen kann.

Dr. Siebert bleibt Treuhänder der Arbeit in Sachsen. Der Reichs- und preußische Arbeitsminister hat bestimmt den Treuhänder der Arbeit für das Wirtschaftsgebiet Sachsen, Dr. Siebert, zur Dienstleistung in das Reichs- und preußische Arbeitsministerium berufen und mit der Wahrnehmung der Geschäfte des Leiters der Abteilung III b beauftragt. Die Dienstgeschäfte des Treuhänders der Arbeit für das Wirtschaftsgebiet Sachsen wird Dr. Siebert, wie bisher, gleichzeitig führen. Er wird sich einige Tage der Woche in Berlin und am Freitag und am Sonnabend in Dresden aufhalten. Während seiner Abwesenheit wird sein ständiger Stellvertreter Dr. Wimmer die Geschäfte des Treuhänders wahrnehmen.

## Leitpruch für 9. Dezember.

Zuge mir nicht! Ja, es ist doch lästig, diese Sammlerei. Du hast nie den Hunger kennengelernt, sonst würdest du wissen, wie lästig erst der Hunger ist. Du hast es nicht erlebt, was es heißt, nichts zu essen zu haben, aber noch viel weniger, was es heißt, seinen Liebsten nichts zu essen geben zu können.

Adolf Hitler.



**Was schenke ich?**  
Eine Uhr — vollendet in Form und  
Werk aus dem Uhrenfach-  
geschäft R. Frenzel  
ist jetzt ein schönes Weihnachtsgeschenk!



Fremel bringt „das  
Zeitgemäße“ zu er-  
schwinglich. Preisen!  
Schenken Sie deshalb  
„Pünktlichkeit“ mit  
„Fremel Uhren“ zum  
Weihnachtsfest!

**Johannes Ulbricht**  
Erstes Spezialgeschäft für Elektrotechnik in Zschopau

Ruf 322



Eigene Lehrküche,  
jeden Montag nachm. 3 Uhr praktische Vorführungen  
Großes Herdgeräte im Hause, Bügeleisen  
und alle elektrischen Geräte am Lager  
Beleuchtung für Beruf und Häuslichkeit  
Radio nur ausgesuchte Qualitäten  
Bitte verlangen Sie meine Mätzchläge!

**Konditorei Beyrich**

empfiehlt für die Weihnachtszeit

Erstklassigen Christstollen,  
Mandel- und Rosinenstollen in verschie-  
denen Qualitäten

Lebkuchen und Marzipan eig. Herstellung

Für die Festtage:

Eis, Fürst-Pückler, Bunte Schüsseln und  
Tafelgebäck.

Große Auswahl in

Torten, viele Sorten Kuchen u. Kleingebäck  
Täglich zweimal frische Brötchen.



**Salamander-  
Schuhe**

auf den Weihnachtstisch  
erfreuen jung und alt.

In reicher Auswahl am Lager

**Schuhhaus Kurt Höfer**

**Paul Lang**

Merkz. 2

Brot-, Weiß- und Feinbäckerei

Vereins- und  
Festdrucksachen  
in geschmackvoller Ausführung  
liefern  
Wochenblatt für Zschopau und Umgegend  
Zschopauer Tageblatt u. Anzeiger

**Bäckwaren**

sehr frisch, preiswert und gut

**Schönbach**  
Bäckerei, Konditorei und Kaffee  
Albertstraße 7 empfiehlt als willkommenes  
Weihnachtsgeschenk seine wohlsmekende Erzeugnisse  
Pfefferkuchenfiguren braun und weiß - Lebkuchen  
Beste Einkaufsmöglichkeit für Wiederverkäufer  
Selbmanns Qualitätsschokoladen

**Radio • Beleuchtungskörper  
Elektr. Haus- und Küchengeräte**  
sind Weihnachtsgeschenke von bleibendem Wert  
aus dem Elektro- und Radiofachgeschäft



**Max Walther** Elektromstr., Zschopau, Altmarkt

**Schöne Schuhe**  
schenken macht Freude! Große Auswahl bei  
**Karl Reichardt** Schuhmachermeister - Marienstraße 27

**Brot-, Weiss- und Feinbäckerei**  
Albin Weber, Thumer Straße 4.

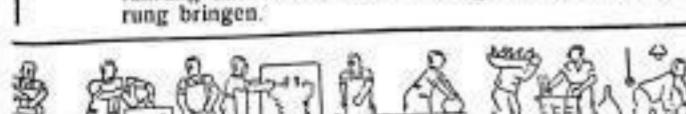
**Farbe bringt Freude ins Heim!**

Ein neu gemaltes Zimmer bringt Gemütlichkeit  
besonders dann, wenn auch die Möbel im  
passenden Farbton dazu gestrichen werden.  
Beides führt als fachmännische Werkarbeit aus

**Malermeister Alfred Fleischer**  
Neuer Weg, Telefon 678

**Maischneiderei Hugo Wiltzsch, Zschopau**  
empfiehlt für d. Weihnachtsfest als passendes Geschenk

**In prima Qualitätssorte.**  
Ebenso möchte ich noch meine HERREN-MASS-  
SCHNEIDEREI welche sich auf solide, preiswerte Aus-  
führung und moderne Bearbeitung stützt, in Erinnerung bringen.



**Weihnachtsfrenden  
durch Lederwaren**

ob für Damen, Herren oder Kinder  
Sie finden viele schöne Sachen in großer  
Auswahl im Fachgeschäft

**Walter Gruhle, Breite Str. 2.**

Man wird geschätzt wie man gekleidet geht.  
Deshalb trage nur Maßkleidung, sie verbürgt guten  
Sitz und dadurch gutes Aussehen.  
Zur Anfertigung erstklassiger Maßarbeit empfiehlt sich

**Schneidermeister Max Fröhner**  
Adolf-Hitler-Straße Nr. 39.

**Weihnachtsgeschenke**  
aus dem Bäckerladen machen immer Freude.  
Deshalb gehe zu  
**Kurt Michel**  
Bäckerei und Konditorei — Bergstraße 35  
Empfiehlt ganz besonders: **la Christ-  
stollen, Eeb- und Pfefferkuchen**

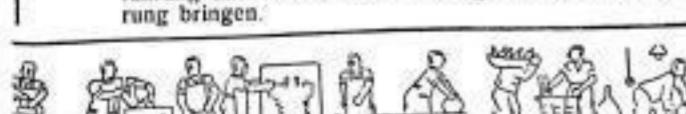
**Franz Wüstner Nachl. Inh. Paul Wagner**  
Buchbinderei, Papier- u. Schreibwarenhandlung.  
Ecke Adolf-Hitler- und Gartenstraße  
empfiehlt zum Weihnachtsfest sein reichhaltiges  
Lager in Foto-, Postkarten- und Poesie-Alben Ju-  
gendschriften, Romane, Zeitschriften, Geschäftsbücher,  
Briefordner, Mey's Stoffwäsche.

**Wenn draußen wieder schneit...**

bekommen auch Schneeschuhe und Rodelschlitten  
wieder ihre Daseinsberechtigung

**Schneeschuhe und Rodelschlitten**  
für groß und klein vom Handwerksmeister

**Robert Förster, Schillerplatz.**



## Frauenkundgebung der NS-Frauenschaft

Zahlreiche Frauen hatten sich zu der Kundgebung, die gleichzeitig ein Werbeabend für die NS-Frauenschaft war, eingefunden. Nach einem kurzen Gedicht von dem Wesen der Frauen im neuen Deutschland, eröffnete Frau Herzlich den Abend. Sie bat alle Frauen, mit an dem Werk des Führers zu arbeiten und in die NS-Frauenschaft zu kommen. Dann sprach Fräulein Dr. von Koch. Sie erzählte uns das Grimm'sche Märchen von der Bänkemagd, die eine Königstochter war. Unter den Worten unserer lieben Rednerin wurde dieses Märchen zu einem Erlebnis für uns Erwachsene. Es offenbarte den tiefen, symbolhaften Sinn unserer schönen Märchen. Die Blutströme der Mutter sind das kostbarste, was sie ihrem Kind mitgeben kann. Sie verbindlichen die Reinheit des Blutes. Heute verstehen wir davon mehr als vor einigen Jahren, unser Volk ist auf dem Wege, die Reinheit seines Blutes wieder zu gewinnen. Fast 4000 Jahre haben unsere Vorfahren streng darauf geachtet, daß sie es unverfälscht weitergaben bis zum Jahre 1800 n. Chr. Nachdem die französische Revolution, die mit einem Werk des Jüden Robespierre (zu deutsch Kleberstein) war, über die Grenzen griff, kam eine Loderung der Sitten mit. Das Verbot einer Ehe mit Jüden kam in Vergessenheit bis zu dem Tage, da der Führer es dem deutschen Volke in Nürnberg wieder neu gegeben hat. Wir Deutschen achten jeden, der einem anderen Volk und Rasse angehört, doch eine Ehe mit einem fremdrassigen können und dürfen wir nicht eingehen. Die Kinder einer solchen Ehe werden immer arme zerrissene Menschen werden. Wenn wir heiraten, sollen wir einen artlichen, ebenbürtigen Menschen wählen, wie es schon das Märchen zeigt. Nur der kann und muß die gleichen guten Veranlagungen haben, als wir selbst, nur so kann eine Ehe Segen bringen, den Kindern und unserem Volke. Viele der bedeutendsten Männer unseres Volkes sind aus armen kinderreichen Familien entstanden. Das beweist uns, daß nicht Reichtum allein nötig ist, seinen Kindern den Weg ins Leben leicht zu machen.

Solche umsorgte Kinder sind oft unfähig, auf eigenen Füßen zu stehen, während Kinder einfacher armer Eltern im späteren Leben ungeahnte Leistungen vollbringen. Das Blut unserer Vorfahren gibt uns das Erbe, das wir unschuldig tragen müssen, wenn wir Glieder einer erkrankten Familie sind. Dann haben wir aber die Verpflichtung, uns dem neuen Sterilisierungsgesetz zu unterwerfen, wenn wir nicht von unseren Kindern den schweren Vorwurf tragen müssen, an ihrem Leid und Glend zeit ihres Lebens schuld zu sein. Die Rednerin entstammt selbst einer erkrankten Familie. Ein Mensch ist darum nicht weniger wertvoll als andere. Fräulein Maria von Koch ist Arztin, sie leistet eine schwere und aufopferungswürdige Arbeit, außerdem spricht sie Abend für Abend zu deutschen Frauen über die wichtigsten Dinge im Leben des Volkes und der Familie. So ist sie eine treue Mitarbeiterin unseres Führers geworden. Dafür dankt Frau Herzlich der Rednerin.

Nach kurzer Pause sprach Ortsgruppenleiter Weinhold noch einige Worte über Aufgaben der Frauenschaft, ihre frühere Mitarbeit und jetzt für die NS-Wohlfahrt. Weinhold hat alle Frauen, auch die alten Kämpfer, in die NS-Frauenschaft zu kommen, weil sie allein die Trägerin aller Hilfsarbeit im Dritten Reich werden wird.

Pn. Erna Weiss sprach noch einmal denselben Wunsch aus. Sie schätzte kurz die Arbeit und Leistungen der wenigen Frauen in der Kampfzeit; die in der unmittelbaren Fürsorge für die SA und ihre Familien bestand. An nähernd 800 1500 — an Geb- und Sachleistungen sind in den Jahren 1931—1933 jährlich aufgebracht worden. Von da ab hat sich die NS-Frauenschaft in den Dienst des Wirtschaftswerkes gestellt und ist mit 500000 sammeln gegangen. In diesem Jahre nimmt auch der heilige Frauenvorstand an diesem Werk teil. Haben sich die Männer trockner Gegegensäte in der Liebe zum Führer in der SA oder irgend einer nationalsozialistischen Organisation zu treuer Kameradschaft gefunden, muß es und Frauen eigentlich viel leichter sein, gemeinsam und nicht getrennt für ihn zu schaffen.



... und noch folgst du dorzu?!

Peter Landhoff

Zum Schluß sahen die Besucher noch ein „Leben des Bildes“: Unsere Frauen in der Räumlichkeit für die NS-Wohlfahrt. Wegen der Kürze der Zeit war es leider nicht möglich, Frau Teubel, die fast jeden Tag freiwillig für die NSB steht, so schnell auf die Bühne zu bringen.

Frau Voit erklärte in humoristischer Weise, wie und woraus all die aufgebauten Kleidungsstücke entstanden sind. Dann schloß die Verteilerin den Abend mit einem Dank an alle Mitarbeiterinnen und der Bitte um recht viele Eintragungen in die Listen. Iwanig neue Mitglieder haben sich sofort gemeldet. Wir freuen uns, wenn Ihnen noch weitere tapfer folgen.

Mit dem Gruß und dem Horst-Wessel-Lied war dann der Werbeabend beendet.

E. W.



### Kinderwagen - Puppenwagen

erstklassiger Firmen

### Korbmöbel - Korbwaren - Kinderbetten

nur gute Facharbeit

### Reparaturen - Neuanfertigung

im

### Korb- und Kinderwagengeschäft von

**Albert Groß, Lange Straße 13**

Bleib elegant stets auf der Welt

Spar' nicht beim Schneider mit dem Geld!

Maßarbeit gewährleistet vornehme und preiswerte Eleganz.

Moderne und preiswerte Stoffe aller Art empfiehlt und erhalten Sie bei  
**Schneidermeister**

**Prökl**

gegenüber der Bürgerschule

### Willkommene Weihnachtsgeschenke aus der

Konditorei

**Mühlstädt**

Bäckerei

Christstollen, Marzipan, (eig. Fabrik.) Knusperhäuschen. Pralinen und Schokoladen in schönen Geschenkpackungen, bunte Teller und Weihnachtskarten.

Deine Lieben wünschen sich zum Fest einen

**Gutschein**  
für handwerks-Leistung

von  
**Ernst Herrschuh**, Tischlermeister  
Chemnitzer Str. Nr. 9, Tel. 621

Zum Verschönern Ihrer Zimmerbrauchen Sie:  
Polstersessel, Blumenkrippen u. Kakteenständer  
Klub- u. Nähtische, Flurgarderoben  
Bilder u. alle anderen Einzelmöbel

### Neue Wege weist das Handwerk stille Wünsche zu erfüllen

Es ist oft schwer, einem lieben Menschen eine besondere Weihnachtsfreude zu bereiten. Man soll dem Geschenk doch anschauen, dass es mit liebevoller Sorgfalt erzeugt ist. Hier will mit tausend sauber gearbeiteten Dingen berhandwerksmäster rotieren und hoffen. Zudem kann man jetzt in neuer Form mit einer handwerks-Leistung Freude machen. In festlicher Ausstattung erhält man bei jedem Meister in jedem Papierladen den

**Gutschein**  
für handwerks-Leistung

REICHSSSTAND DES DEUTSCHEN HANDELSWERKS

### Für den Weihnachtstisch in reicher Auswahl

Haus- und Küchengeräte  
Geschenkartikel  
Gasapparate  
Sanitäre Einrichtung

**G. Rudolf Minkos, Lange Straße 22**  
Telefon 331.

### Schenken Sie Kleinmöbel!!

Rauhholz, Blumenkrippen, Rätholz

**Schreibtischrähnle**

Schreibtische, Bücherchränke von

RM. 29.— an. Flurgarderoben

**Polstermöbel**

Chaiselongues, Sofas und Couchs

zu erschwinglichen Preisen bietet an

**Otto Grundt** Tischlermeister  
Lieferung frei Haus

**Praktische Weihnachtsgeschenke**  
sind versinkle Wäschewannen, Badewannen, WMF - Sitz - Stahlgeschirr, Wirtschaftswaagen, Bestecke, Jenaer Glas, Brotschneideemaschinen, Brotkästen, Chromgeschirr, sowie sämtliche Haus- und Küchengeräte von

**Richard Minkos**

Klempermeister Lange Straße 17 Ruf 776

**Für die Weihnachtsbäckerei** preiswert und gut  
sämtliche Backwaren  
**Uhlmann's Lebensmittelgeschäft** Körnerstraße 3

Zur besonderen Beachtung für den Weihnachtstisch empfehle ich: Schulranzen und -Taschen

Einkaufsbeutel, Aktentaschen

Nur gute Qualitäten Rucksäcke, Hosenträger und Sportartikel

**K. Frauenfelder**

Empfehle aus meiner großen Auswahl

als willkommene Weihnachtsgeschenke

**Radioapparate - Beleuchtungskörper** Bitte besichtigen Sie meinen Laden, kein Kaufzwang

**Gustav Geiler**

Elektro-Installations-Geschäft, Adolf-Hitler-Straße 24

Willst Du zum Feste Freude machen,

dann kauf' aus dem Bäckerladen:

**Leb- und Pfefferkuchen, Schokoladen** in feinen Geschenkpackungen usw. empfiehlt

Brot-, Fein- und Weißbäckerei

**Johannes Römischi**, Wiesenstraße 40

**Polstermöbel** das praktische Weihnachtsgeschenk kaufe nur beim Handwerk

In Sessel, Gouches u. Sofas führt ein gut sortiertes Lager

**W. Gruhle**, Tapeten- und Sattlermeister

Bringe zum Weihnachtstag mein gut sortiertes Lager in

**Damen-, Herren- u. Kinderschuhen** in Erinnerung

**Richard Uhlmann**

Schuhmachermeister - Wiesenstraße 48



# Zum siebten Tag

## Ein Mann fällt aus der Fodröhre

Die photographische Kamera als Richterin — Das Haar am Hammerschlüssel — Ein verhängnisvolles Lichtbild

Von S. Goldenhoff.

Es wird sich der Natur der Sache nach niemals feststellen lassen, wie viele von allen Verbrechen, die im Laufe — sagen wir — eines Monats begangen werden, zur Aufklärung kommen, so daß der Urheber hinter Schloß und Riegel gebracht werden kann, und über wie viele andere sich für immer ein dichter Schleier des Geheimnisses deckt. Bedenkt ist die Zahl der unauflösbaren Verstöße nach den Schätzungen von Kriminalisten sehr hoch, nicht allein in den großen Weltstädten, die in der Regel als bevorzugte Aufenthaltsorte der Verbrecher gelten, sondern auch auf dem kleinen Lande.

Mit den Fortschritten der Technik und dem energetischeren Vorgehen der Behörden — gerade in Deutschland sind in dieser Hinsicht in den letzten beiden Jahren auffallende Erfolge der Verbrecherbekämpfung erzielt worden — sind die Ausichten der Wissensetzer, den Folgen ihrer Tat zu entgehen, immer schlechter geworden. Der Rundfunk, das Klingeln, der schnelle Polizeiauto, die Lichtbildkamera und die chemische Wissenschaft — alle diese stellen sich heute dem Unterstüter in der Wege. Raum ist es ihnen gelungen, sich in einer besonders stark gesicherten Stahlammer zu verschaffen, so kommen die Techniker und erfunden etwas noch Stärkeres, das allen Verhaftungsversuchen erfolgreich widersteht. Allerdings, dem Verbrecher bleibt der Vorteil der Initiative und die Wahl des Ortes, wo er handeln will. Es ist immer leichter, ein Verbrechen zu begehen als es zu verhindern.

Befannlich spielen bei der Aufklärung von Straftaten Fingerabdrücke eine wichtige Rolle. Ein neues, besonders wissenschaftliches und zuverlässiges Verfahren in dieser Richtung wurde kürzlich von dem Londoner Polizeiinspektor Webber erfunden. Ein besonderes Pulver wird auf den zu untersuchenden Gegenstand gebracht und dann mit Hilfe von lichtempfindlichem Papier ein Abdruck genommen. Nunmehr kommt ein anderes Pulver zur Anwendung, das die Abdrücke zwar selbst nicht deutlich zeigt, im Lichtbild dagegen allen Billigkeitssache zu stellen den Anforderungen genügt. Das Verfahren wird jetzt indessen so ausgebildet, daß häufig die Lichtbildaufnahme sich erübrigst.

Mit der Kamera hier überflüssig geworden, in der weiteren Untersuchung kommt ihr eine um so größere Bedeutung zu. An jedem Abschnitt der Nachsuchungen kann es von größter Wichtigkeit werden, genau die Stellung zu ermitteln, in der das Opfer eines Verbrechens gefunden wurde, und dies kann niemand besser als der Kameramann.

Des weiteren leistet der photographische Apparat gute Dienste, um allerlei Spuren zu entdecken, wichtige Kleinigkeiten, die dem bloßen Auge entgehen, die aber nicht selten genügen, um den Täter ins Gefängnis oder aufs Schafott zu bringen. In einer höheren Stadt war z. B. ein Nord verübt, der Täter hatte sich zum Niederschlagen seines Opfers eines Hammers bedient. Ein gewisser Pollmer geriet in Verdacht, eine Haushaltung bei ihm förderte einen Hammer zu Tage, aus dessen Griff ein Haar ging. Die analytische Untersuchung wies nach, daß es von dem Ermordeten stammte, gleichwohl lehnten sich die Richter nicht von der Schuldschwäche des Verdächtigen überzeugen. Es als man auf photographischem Wege reichte.

## Post für Herrn Mark Twain

Ein paar Geschichten von S. Drosste-Hülshoff.

Mark Twain, der große amerikanische Dichter, wurde vor 100 Jahren, am 30. November 1835, geboren.

Mark Twain lebte einmal einige Zeit in einem kleinen amerikanischen Provinzstädtchen. Er geriet aus irgendwelchen Gründen mit dem dortigen Postmeister in Meinungsverschiedenheiten und zog sich den heftigen Grimm des ehemaligen Beamten zu. Da der Postmeister wußte, daß für den Schriftsteller eine pünktliche Poststellung von großer Wichtigkeit war, verlegte er aus Nachdrift die Reihenfolge der Zustellgänge, und zwar so, daß Mark Twain, der an einem äußersten Ende des Ortes hauste, nunmehr seine Post ganz zuletzt bekam. Früher hatten die Postboten ihre Gänge in der Nähe seines Hauses begonnen, und der Humorist empfand nun das verpönte Einbrechen seiner Sendungen recht schmerlich. Seine dringenden Bitten um Wiederaufnahme des alten Zustandes hielten nichts.

Da griff der Humorist zur Selbsthilfe: Er spazierte jeden Abend nach einem benachbarten Dorf und gab bei der dortigen Post jeweils einen schweren Ziegelstein als „Muster ohne Wert“ an seine eigene Anschrift auf. Nun mußten die armen Briefträger des Städtchens die schweren Pakete mit dem Stein Tag für Tag kreuz und quer durch den ganzen Ort schleppen, bis es endlich, endlich ganz am Schluss des Zustellganges zu dem Empfänger kamen. Einige Zeit ging das so. Als die gewütigen „Muster ohne Wert“-Sendungen gar nicht aufhörten, gab es im Posthaus einen kleinen Aufstand. Die Boten verlangten die alte Reihe der Zustellgänge, damit man die unangenehme Post für Herrn Mark Twain eher los werde. Da die geplagten Briefträger ihre Forderung sehr lärmisch vertraten, blieb dem Postmeister nichts anderes übrig, als nachzugeben und den früheren Zustand wieder herzustellen. Mark Twain bekam seine Post wieder fröhligwollig — und alsbald hörten auch die schweren Muster ohne Wert-Pakete auf.

Mark Twain hat die prächtige Geschichte von dem abhanden gekommenden weißen Elefanten — mit der er sich bei der hohen Polizei von New York gerade kleine Freunde erworben haben dürfte! — nicht ganz aus der Phantasie geschrieben, sondern selbst einmal mit einem jungen Elefanten eine kleine Überredung erlebt. Es war des Humoristen vielgeplagter Verleger Collier, der ihm diese bereitete, und zwar als kleine Vergeltung für so manchen Streich seines berühmten Autors, unter dem er zu leiden gehabt hatte. — In Amerika pflegte man, wie auch in anderen Ländern Ende des vorigen Jahrhunderts, einander zu Neujahr mit größeren oder kleineren Aufmerksamkeiten zu erfreuen. So erhielt auch Mark Twain einige Wochen vor dem Jahresende einen sehr liebenswürdigen Brief von seinem Ver-

Bergreißer von den Haaren des Toten und von der Strähne am Hammerschlüssel machte, trat die Gleichheit beider so auffällig zu Tage, daß die Geschworenen ohne Zögern auf Schuldschwäche宣判した。

Mag das scharfe Auge der Kamera auch unbarmherzig sein, es besitzt eine Eigenschaft, die sich beim Menschen nicht in dieser Vollkommenheit findet: Es ist unparteiisch. Es gut wie es dem Schuldigen zu seiner verdienten Strafe verhüllt, so rettet es häufig auch Unschuldige vor Gefängnisstrafen, wenn nicht Schlimmerem. So geriet ein Engländer in Süddamerika in den Verdacht, einen Freund umgebracht zu haben. Beide hatten zusammen eine Segelsfahrt gemacht, von der nur der Engländer zurückkehrte. Beide waren allein an Bord des kleinen Fahrzeugs gewesen. Zeugen kamen daher nicht in Frage. Die Dinge standen recht böse für den Engländer, denn am Kopfe des toten Freunden fanden sich zwei verdauliche Wunden, die von heftigen Schlägen zu stammen schienen. Der Angeklagte erklärte zwar, sein Freund sei in den Mast gestoßen, durch ein plötzliches Ueberholen des Schiffes von der Fodröhre heruntergefallen, gegen die Vorwand gestoßen und dann bewußtlos ins Meer gesunken. Das Gericht schenkt diesen Worten indessen nur geringen Glauben.

Man rechnet allgemein mit einer Verurteilung des Angeklagten. Der Fall erregte in der Öffentlichkeit nicht geringes Aufsehen und kam auch zur Kenntnis eines Liebhaberphotographen, der sich beim Lesen des Berichts erinnerte, an demselben Tage, an dem sich der Unfall ereignet haben sollte, eine Segelsfahrt gemacht und dabei ein anderes Segelboot aufgenommen zu haben, das in größerer Entfernung an dem seinen vorbeiführte. Und er erinnerte sich weiter, daß er beim Entwickeln des Films einen dunklen Fleck gegen eins der Segel des fremden Bootes bemerkte, für den er keine Erklärung fand. Sollte dieser Fleck vielleicht etwas mit der Tragödie zu tun haben, die gerade vor Gericht verhandelt wurde? Er hatte sich noch über den Fleck geärgert, da der Film durch ihn verderben war, aber nun holte er den Bildstreifen wieder hervor und sandte ihn dem Gericht ein.

Wie eine Vergrößerung zeigte, war der dunkle Fleck in der Tat dadurch verursacht worden, daß der Photograpierende gerade in dem Augenblick geknipst hatte, als der andere aus dem Mast fiel. Man sah deutlich eine fallende menschliche Gestalt. Das war ein vollständiger Beweis für die Unschuld des Engländers, der ohne diesen ungewöhnlichen Schnappschuß schwierig einer harten Strafe entgangen wäre.

Um anderen Sinne wirkte die Kamera im Falle eines Mannes, der in ein Kraftwerksgeschäft vernichtet war und Schadensersatzansprüche geltend machen. Es kam zur gerichtlichen Auseinandersetzung. Der Kläger hatte angeblich eine Verletzung des Rückenmarks davongetragen und konnte nun nicht mehr arbeiten. Die Versicherungsgesellschaft ließ den Mann ruhig seine Sache vortragen und legte dann durch ihren Rechtsanwalt den Richtern ein erst kurz vorher aufgenommenes Lichtbild vor, das den Alten eifrig beim Denken zeigte. — Der Prozeß war damit erledigt.

er tiefer in die Liste, räumte Papier und Verpackmatte beiseite und hielt — einen Elefanten aus Silber in Händen!

Es war ein wunderbares Tier, kostbar und schwer, prächtig gearbeitet, es trug eine feinzierte Schabracke und schien aus kleinen, bunten Halbedelsteinen Mart. Twain spöttisch anzublinzeln. Freilich: der Bulle nahm mit einem Blos auf dem Rammsims vorlich und brachte weder Stall noch Futter noch einen eigens ausgebildeten Elefantenwärter!

Als Mark Twain in seinen späteren Lebensjahren einmal längere Zeit frank war und an allerlei Beschwerden litt, beschwieg er sich deswegen bei seinem alten Hausarzt. Dieser meinte desdauernd: „Ja, lieber Freund, dies sind eben so allerlei Beschwerden, die sich in späteren Jahren einzustellen pflegen. Ich kann Sie leider auch nicht wieder jung machen...“ „Sollen Sie ja auch gar nicht, Doktor“, erwiderte der Humorist, „Sie sollen mich ja doch noch ein wenig älter machen!“

Mark Twains Verleger war einst frank. Er litt viele Wochen lang an allerlei schmerzhaften Leiden, janschte einen Klagebrief an Mark Twain und schloß das Schreiben mit den Worten: „Kann es etwas Uebleres geben, als Zahnschmerzen zu gleicher Zeit zu haben?“

Die ungernhafte Antwort Mark Twains auf diese Klagen lautete: „Zweifel, Rheumatismus und Beilanz...“

## Der Richter will Märchen hören

Um allgemein haben es die Richter nicht gern, wenn ihnen der Angeklagte Märchen erzählt. Aber von dieser Regel hat man jüngst in der Türkei eine Ausnahme gemacht. Da war nämlich ein Mann der Petroleum beschuldigt worden, und er hatte noch den neuen Gecken eine hohe Strafe zu gewärtigen. Er gab auch zu, daß er aus der Straße um Spenden gebeten habe. Aber das sei kein Verel gewesen. Er habe das Geld vielmehr als eine Bezahlung angenommen. Er sei nämlich Märchen-erzähler. Als solcher bestätigte er sich von früh bis spät. Er erzählte auch, eine Probe seiner Kunst zu liefern. Der Gerichtshof ist dem Alten den Gefallen, diesen sonderbaren Beweisantrag anzunehmen. Und nun erzählte der Mann den hingerichteten Lautsprechern einen ganzen Vormittag lang die schönsten Märchen. Er hatte einen außerordentlichen Erfolg. Die Richter sprachen den Angeklagten frei.

## Letzte Serenade

Spanische Spanielleute legen hohen Wert auf die Verbreitung einer Meldung, der zu folge die spanische Künstlichkeit sich mit allen, aus leidlicher Liebe und sozialer Zweisamkeit. Mandatserneuerungen und glühenden Liebegedichten bestehenden Begleiterberichten sind das in unten, auch im Lande der Torres weitestgehend nützlicher Zeit erhalten haben. Die beiden Caballeros, Barino und Rodriguez, mit Namen, tragen diesen Beweis an, als sie sich in dieselbe Schönheit verliebten, ihr Blumen und Gebüsch rüttelten und eines Abends zur Serenadenstunde dann aneinandergerieten. Trotz ihrer leidigen Zahre, die jeder der unerlichen Herren auf dem Rücken hatte, verabredeten sie einen Zweikampf und rüttelten die schon ein ein wenig alterös gewordenen Augen über das schlummernde Horn gegenwärtiger Pistoletenkämpfe einander an die noch immer stürmende Brust. Beide trugen schwere Verwundungen davon und liegen seitdem einrädrig nebeneinander im Krankenhaus von Barcelona. Ganz ähnlich, wie gesagt, denn auch an der Kavalieren geheimen Verlobung haben die legendären Caballeros es nicht ehren lassen.

## Wenn der moderne Mensch seine Schlüssel vergibt...

Die Fortschritte der Technik sind sicherlich auch deshalb dem Menschen so wertvoll und erfüllen ihn mit Stolz, weil er Kraft seiner Motoren und Geräte die Herrschaft über Zeit und Raum errang und immer mehr ausbaute. Man kann sogar mit einem philosophischen Ausdruck sagen, daß es das Streben nach einem Eindringen in den unerreichbaren und den sichtbaren Kosmos ist, das uns in der Technik bestüngelt. Freilich sehen wir dann auch, daß die Technik nicht nur dem Kriege fast dienstbar wurde als dem Frieden, sondern von den Menschen ebenso unbekümmert in die Vermählung ihrer persönlichen Untergang und Schwäche gebracht wird. Welch einen modernen, mit allen Mitteln ineinanderziehenden Apparat hat nicht zum Beispiel jener englische Großkaufmann in Bewegung gesetzt, der an Bord des Schnellschiffes „Majestic“ von Southampton nach New York reiste und bald nach der Abfahrt gewahrt wurde, daß er seinen Schlüsselbund daheim liegen ließ. Zunächst spielten der Telefonisender des Schiffes und das Fernsprechamt von Southampton, um der Gattin das Buch mitzutunnen. Sie durchsuchte die Wohnung, fand das Band aber nicht und benachrichtigte ihren Gatten davon. Dieser gab jetzt ein ausführliches Funktelegramm mit einer Bekanntmachung der Stelle, an der er die Schlüssel möglicherweise liegen ließ. Die Frau suchte von neuem und fand diesmal sogar zwei Bünde, von denen sie nicht wußte, welches das rechte sei. Wieder spielte die Funktion von London. Am Vortag stand er in alter Fröhigkeit auf und beschäftigte noch einmal den Elefantensaal, der gut geheizt war und beschäftigte noch einmal den Elefantensaal — und alsbald hörten auch die schweren Wörter mit wohlgezügelten Füllertrügern auf, seinen Schuhling wartete...

Der Postbote erschien und brachte eine Menge Briefe und Paketen. Dann hielt der Wagen einer Speditionsfirma vor der Tür und lieferte eine Liste ab, ziemlich groß und schwer.

Als Abhänger war der Verleger Collier vermerkt. Mark Twain

begann auszupacken und fand oben auf einen Brief. Darin enthielt Mister Collier seinem Autor die besten Glückwünsche zum neuen Jahre und sprach die Hoffnung aus, daß beigegebrachte, bereits angekündigte Neujahrsgeschenke möglicherweise aufgenommen werden. Mark Twain begann allerlei zu dämmern. Hastig griff

# Turnen - Sport - Spiel

## Obererzgebirgische Gäste in der Sandgrube

Sportverein Schneeberg 1 (Bezirkshofe) - 1. FC Bischofswerda

Nachdem nun der junge Hofschauspieler bereits zwei harte Proben zu bestehen hatte und beide Male mit nur einem Tor Unterschied ehrenvoll unterlag, ist der Gegner von morgen nicht so gewaltig. Der Schneeberg ist eine in Bischofswerda noch unbekannte Mannschaft, weshalb der heutige Bericht dazu dienen soll, einzuspielen diesen Gegner zu berichten. Wie alle Gebirgsmannschaften, so nimmt auch diese den Ruhm für sich in Anspruch, daß sie im Bezug auf Schnelligkeit und Entschlusskraft jeder Chemnitzer Kreisklasse gewachsen ist. Schon oft haben wir aus Lauter, Thalheim usw. Fußballdateien in Bischofswerda gehabt und festgestellt, daß diese Mannschaften etwas ganz eigenartiges an sich haben und es verstehten, ihren Gegner gebürtig zu besiegen, wenn nicht gar zu besiegen. Wenn auch der Name Schneeberg in Kreisen der Fußballdanhänger noch nicht so von Klang ist, wenn diese Mannschaft auch nicht an der Spitze der Tabelle steht, so ist es ein ungünstiger Umstand gewesen, den schon so viele Vereine haben auslösen müssen, daß sie ein unerhörtes Pech in den Anfangsspielen gehabt haben.

Wie wir erfahren, hat der 1. FC Bischofswerda innerhalb seiner Mannschaft eine Umgruppierung vorgenommen. Messig tritt wieder aktiv in die Reihen der 1. Garnitur ein und wird seinen ursprünglichen linken Läuferposten wieder einnehmen. Mederer hat man das schwere Amt des Mittelläufers übertragen, dem er sicherlich gewachsen sein dürfte. Dadurch rückt Schreiter auf die rechte Seite und Hunger wirkt wieder in der Sturmmitte, wo er den bisherigen Hardy Müller ablöst. Unabhängiglich dieser Umstellung auswirken wird, soll das kommende Spiel gegen Schneeberg beweisen. Auf alle Fälle dürfte es mit Sprung

Hofmann Richter Schreiter Mehnert Friedrich Conrad Weißbach Richter II Hunger Friederich Konrad zu einem interessanten Kampf kommen, wenn von vorneherein auch die Bischofswerdaer Mannschaft sich des Ernstes der Lage bewußt ist und den Gegner mit forschen Angriffen zu besiegen giebt. Dann dürfte auch der Ruf an die Fußballdanhänger nicht ungehört bleiben, und es werden sich wie bisher die Dämme füllen und so dem Spiel den würdigen Rahmen gebend.

Bor dem Spiele der 1. Mannschaften tritt auch die 2. Mannschaft wieder auf den Plan und wird der 3. Elf von Schneeberg ein Spiel liefern. Nach dem guten Abstechen gegen National in Chemnitz sollte dieser Mannschaft endlich ein Sieg beschieden sein.

Die Reserve des Clubs fährt gemeinsam mit der Jugend nach Wittenstein, wo sie auf die 1. Mannschaft des dortigen FV stoßt. Hier in Bischofswerda kann es zu einem Bombensieg des Clubs und man darf erwarten, daß es auch morgen wieder zum Sieg ausreichen wird. Genauso wird auch die Jugend als Sieger erwartet.

**Spielabteilung im AEW Bischofswerda.**  
Am morgigen Sonntag bleibt unsere 1. und 2. Elf nochmals spielfrei und schont sich für den Revanchekampf am 15. Dezember gegen die Städte-Mannschaft Annaberg. Unsere Knaben jungen morgen nach Einsiedel und werden mit folgender Bretterstellung: Böcker, Hertel, Schreiter II, Mehnert, Winkler, Schlech I, Stülpner, Thiele, Winkler I, Aeh, Winkler III und Heber Erstau versuchen, einen weiteren Sieg an ihre Farben zu holen. H. P.

**Spielabteilung im Deutschen FV Ruhland.**

Zum letzten noch rückständigen Punktspiel treten morgen unsere Fußballer in Großholzendorf an. Diesem Spiel ist keine besondere Bedeutung beizumessen. Die Meisterschaft ist längst entschieden und mit Abstiegsforscher brauchen sich die Vereine der 2. Kreisklasse nicht zu quälen. Für die Grün-Weißen steht nur ihr derzeitiger guter Ruf auf dem Spiele. Daß wäre geradezu eine

Riesenüberraschung, wenn die Großholzendorfer Sieger blieben. Und doch muß mit einer solchen Möglichkeit gerechnet werden. Vom spielerischen können aus betrachtet, können die Plauschherren ihren morgigen Gästen jetzt nicht das Wasser reichen, aber ein Umstand kommt den Rothosen zu Hilfe, der auch stärkste Gegner straucheln läßt: der schmale Blah. Vor dem Tore ist alles Strafraum. Fünf Stürmer haben nebeneinander garnicht genug Platz. Jede Mannschaft ist gezwungen mit zwei Stürmerchen oder zwei Läuferchen zu starten. Seit Bestehen unserer Fußballdateien weilen die Unserigen schon dreimal in Großholzendorf, einmal verloren sie 5:4, einmal spielten sie unentschieden 1:1 und das dritte Mal siegten sie knapp 3:2. Also eine steile Leistungsesteigerung der Grün-Weißen, die sie morgen durch einen glatten Sieg unterstreichen sollte.

Die 2. Elf und die Jugend spielen ebenfalls in Großholzendorf.

**Handball.**  
Zum Punktkampf in Oederan müßten morgen unsere Handballer starten. Ob jedoch aus dieser Runde etwas wird, ist noch fraglich. Die Oederaner sollen ihren Spielbetrieb eingestellt haben.

**„Knappen“ oder „Club“ der Postalsieger?**



Der Vereinspokal.  
Meister der  
eine Stiftung des Reichssportführers.  
(Schirner - M.) 1920, 1921,  
1924, 1925 und  
1927, der 1. FC

Nürnberg. Beide Mannschaften sind so volksbürtig in Deutschland, daß man sie fast besser unter ihren Ausnamen, die „Knappen“ und der „Club“, kennt.

Man gibt im allgemeinen dem Deutschen Meister Schalke die größeren Aussichten auf den Sieg, da die Knappen ihre Spiele ziemlich leicht gewonnen haben. Schon einmal ist es Schalke gelungen, den „Club“ in einem Endspiel zu besiegen. Das war beim Schlusspflicht um die Deutsche Meisterschaft 1934. Schalke wurde damals mit 2:1 Sieger. Aber besser noch als das Ergebnis zeigt der Spielverlauf, wie knapp die Überlegenheit Schalkes war. Denn damals hatte Nürnberg bis zwei Minuten vor Schluss eine 1:0-Führung, dann aber gelang es den Westfalen, innerhalb der letzten 120 Sekunden zwei Tore zu schießen und damit zum ersten Male die Meisterschaft zu erobern. Der Sonntag wird erneut, ob Schalke noch immer die beste deutsche Mannschaft ist. Nach dem Gewinn der Meisterschaft wäre ein weiterer Gewinn im „Pokal“ eine schwer nachzuhmende Erfolgsserie.

**Reiseeinnahme beim Englandspiel.** Das Fußballspiel Deutschland gegen England hat die bisher höchste Einnahme gebracht, die bei einem Spiel zwischen England und einer Mannschaft des Kontinents auf englischem Boden zu verzeichnen war. 7000 Pfund Sterling, das sind etwa 100 000 Mark, wurden eingenommen.

lauf: Kinder in alter Ware statt, sonst rubia, 20 Bullen und 10 Küren 1 Mt. über Rotz; Kälber rubia; Schweine mittelmäßig, bleibt überhand; Schweine glatt. — Preise: Ochsen A 42, B 42, C 42, D 40-42; Bullen A 42, B 42, C 42; Rüde A 42, B 42, C 42-44, D 27-34; Küren A 42, B 42, C 40-42, D 35-40; Greif 30-42; Doppellender 90-105; Kälber A 72-78, B 62 bis 70, C 50-60, D 40-45; Lämmer und Hammel A 56-59, B 1 52-55, B 2 48-51, C 48-51, D 35-47; Schafe E 40-43, F 36-39, G 28-35; Schweine A 1 54,50, A 2 54,50, B 52,50, C 50,50, D 48,50, Sauen G 1 52,50, G 2 48,50.

# Handel, Wirtschaft und Verkehr

Mitteldeutsche Börse in Leipzig vom 6. Dezember  
An der Freiligrathbörse trat ebenfalls stärkeres Angebot her, das auf den Kursstand drückte. Keramag 2 Prozent höher; Mehnert 2 Prozent gesunken; Reinerer abwäglicher; Böckmann 5,5 Prozent niedriger. Im Analogemarkt traten wenige Veränderungen auf.

**Urtäglich Berliner Notierungen vom 6. Dezember**  
(Sämtliche Notierungen ohne Gewähr)

**Berliner Wertpapierbörse.** Am Gegenjahr zum Vorjahr nahm die Aktienbörsen einen mehr ruhigen Verlauf. Von Auslandskontinenten waren Ungarn weiter erheblich höher. Die Umschuldungsanleihe brachte um weitere 0,10 Prozent ab. Der Geldmarkt war wieder verhältnismäßig reichlich versorgt.

**Devisenkurse (Telegraphische Auszahlungen). Argentinien 0,632-0,634; Belgien 41,28-42,06; Dänemark 54,75-54,85; Danzig 46,80-46,90; England 12,20-12,23; Frankreich 16,37-16,41; Holland 168,50-168,84; Italien 20,13-20,17; Norwegen 61,56-61,68; Österreich 49,95-49,95; Polen 46,80-46,90; Schweden 63,21-63,33; Schweiz 80,44-80,60; Spanien 33,83-33,99; Südrhönland 10,205-10,255; Vereinigte Staaten von Amerika 2,496-2,499**

**Berliner Unterpreisnotierungen.** Die Verhängungsliste für Butter hat sich in der letzten Zeit nur wenig geändert. Die Gesellpreise stellen sich im Verlehr zwischen Molkerei und Großhandel einschließlich Verpackung ab Station je Jenner wie folgt: Deutsche Markenbutter 1,90 Mark, kleine Molkereibutter 1,27 Mark, Molkereibutter 1,23 Mark, Landbutter 1,18 Mark und Kochbutter 1,10 Mark. Dazu kommen die bekannten Zuschläge. Die Höchstpreise beim Kleinverkauf auf betrugen je Pfund: Markenbutter 1,61 Mark, kleine Molkereibutter 1,57 Mark, Molkereibutter 1,52 Mark, Landbutter 1,42 Mark und Kochbutter 1,34 Mark.

**Schlachthofmarkt.** Auftrieb: 222 Kinder, darunter 119 Ochsen, 129 Bullen, 234 Kühe, 54 Küren in Kreuzer; 1872 Kälber; 4406 Schweine (140 Auslandschweine). — Ver-

## Nah und Fern.

Führung eines hundertjährigen durch den Führer. Der Führer und Reichslanzler hat dem früheren landwirtschaftlichen Arbeiter Heinrich Haase in Sachsen aus Anlaß der Vollendung seines 100. Lebensjahres ein persönliches Glückwunschrücksenden und eine Ehrengabe zu geben lassen.

**Kurchitbare Familientragödie.** In dem Hause des Landwirts Kemper in Oberried bei Weiler im Allgäu töte die 34jährige Ehefrau Agathe Kemper vermutlich in einem Anfall plötzlicher Geistesstörung ihr sechs Monate altes Töchterchen und ihren vierjährigen Sohn und nahm sich dann selbst das Leben. Die Familienvorstellungen des Ehepaars waren zerstört, und die Frau war schon seit einiger Zeit schwerkrank.

**Italien schafft die Weihnachtsbaumabgabe.** In die italienische Nachrichtenagentur Stefani berichtet, soll die Weihnachtsbaumabgabe in Italien abgeschafft werden, und zwar nicht nur wegen des Holzschadens, sondern auch wegen ihrer „rein ausländischen Herkunft“. In einem Verordnungsblatt des Parteisekretärs werden die Gauverordnungen aufgefordert, bei den Behörden dahin zu wirken, daß der Schnitt kleiner Bäume in aufgehobenem Gelände unterbleibt.

**Sieben Arbeiter bei dem Einsturz eines Brückenpfeilers getötet.** Beim Bau einer Brücke über die Wieschnitz (Tugol) stürzte ein im Bau befindlicher Pfeiler ein und begrub unter einer Last von 56 Tonnen sieben Arbeiter, die nicht gerettet werden konnten. Durch den Einsturz wurde auch ein Holzgerüst mitgerissen, wobei zwei Arbeiter schwer verletzt wurden.

**Wolfsplage in Finnland.** Der Osten Finnlands wird in diesem Winter von einer wahren Wolfsplage heimgesucht. Zahlreiche Wölfe sollen, vom Hunger getrieben, in finnische Dörfer ein, zerreißen das Vieh auf den Höfen und töten den Bewohnern Angst und Schrecken ein. In einigen Dörfern sollen die Bauern selbst ihnen nur mit Mühe und Not entkommen sein.

## § 129 – das Weihnachtsgeschenk an das deutsche Volk.

Fertigstellung noch in diesem Jahre. — Erste Probefahrt im Januar.

**Dr. Edener hat einen Pressevertreter.** Mitteilungen über den Stand der Bauarbeiten am neuen Luftschiff „Z 129“ gemacht. Daraus ist hervorzuheben, daß das Luftschiff mit Ende dieses Jahres vollkommen fertiggestellt sein wird.

**Das deutsche Volk bekommt den neuen Anstrichen so zugesogen als Weihnachtsgeschenk.**

**Die Fluggasträume sind fertig.** Einrichtungsgegenstände werden erst dann eingestellt, wenn auch die letzte Arbeit geleistet ist, um die kunstvollen Möbelstücke nicht zu beschädigen. Ende der ersten Dezemberwoche werden die für die Ausschmückung der Räume vorgesehenen auf Seiden gespannten Bilder mit Motiven aus der Entwicklung des Reichs eingespannt. Die vier Mercedes-Benz-Diesel-Motoren von je 1000 PS werden sind täglich auf dem Prüfstand der Werft mit höchster Tourenzahl getestet. Die Hauptarbeit liegt jetzt noch in der zweitörligen Führung, die diesmal getrennt von dem im Inneren untergebrachten Kabergastrau unterhalb des Bugs angebracht ist. Die Gasfüllung der Sternzellen erfolgt in den ersten Januarstagen, und zwar der westfälischen Gasanstalt, vorerst mit Wasserstoffgas. Die Mantzelzellen werden in Amerika mit Heliumgas gefüllt.

Ist das Luftschiff mit Traggas versehen, dann wird es, wie Dr. Edener erklärt, einige Tage lang in diesem Zustand in der Halle bleiben. Während dieser Zeit wird die Dichtigkeit der Traggasszellen überwacht; auch wird das Luftschiff dann ausgewogen, um festzustellen, ob es auch richtig getrimmt und ausbalanciert ist.

Den Zeitpunkt des ersten Starts konnte Dr. Edener noch nicht festlegen; jedenfalls erfolgt er noch in der ersten Januarhälfte 1936.

## Der Lohn für Greuelheze.

**Vor dem Prager Strafgericht** hatte sich der fasssam bekannte Emigrantenheizer Otto Straßer wegen Vergebens gegen das Radiotelegraphiegesetz zu verantworten. Straßer hatte gemeinsam mit einigen Helferschülern gleicher Geistesrichtung einen Schwatzsenden betrieben, mit dem er Grenzfeindlichkeit gegenüber Deutschland von unüberbietbarer Charakterlosigkeit in die Welt sendete. Dafür fand der vaterlandsliebende Heizer nunmehr seinen Lohn, indem das Prager Strafgericht ihn zu fünf Monaten strengen Arrests ohne Bewährungsfrist verurteilte.

## Spielplan der städtischen Theater in Chemnitz

von Sonntag, den 8. Dez. bis Sonntag, den 15. Dez.

Opernhaus:

Sonntag: Lauf ins Glück. 3. — Die lustigen Weiber von Windsor. 7%.

Dienstag: Boris Godunoff. 8.

Mittwoch: Die Entführung aus dem Serail. 8.

Sonnabend: La Traviata. 8.

Sonntag: Der Siberische Bergmann. 8. — Lauf ins Glück. 7%.

Schauspielhaus:

Sonntag: Der andere Heldert. 8.

Wittwoch: Die Jungfrau von Orleans. 8.

Sonnabend: Lady Windermere's Fan. 8.

Sonntag: Der andere Heldert. 8.

Central-Theater:

Sonntag: Der Barenwitsch. 8%. — Der Vogelhändler. 8.

Dienstag: Der Vogelhändler. 8%.

Mittwoch: Der Barenwitsch. 8%. — Der Vogelhändler. 8.

Donnerstag: Der Vogelhändler. 8.

Freitag: Der Vogelhändler. 8.

Sonnabend: Frau Holle. 8%. — Der Vogelhändler. 8.

Sonntag: Frau Holle. 12%. — Der Vogelhändler. 8.

# Nächsten Sonntag-Eintopf

1985  
ter.  
ind.  
aus.  
per.  
zu.  
des  
i m  
vier  
ihr  
igen  
Die  
und  
die  
die  
und  
auch  
nem  
jau-  
fen,  
inde  
den-  
die  
be-  
von  
etet  
ein  
clegt  
  
wird  
eins-  
ben,  
önen  
In  
mit  
  
oll.  
fahrt  
  
ungen  
hiff  
das  
men  
so.  
ände  
irbeit  
u be-  
en die  
auf  
Ent-  
sind  
uren-  
in der  
trennt  
unter-  
g der  
zwar  
rtoß-  
  
wird  
diesem  
wird  
wird  
ob es  
konnte  
er noch  
  
satt-  
ras-  
gegeb-  
inigen  
ar-  
ge-  
n-  
re-  
rak-  
lands-  
Frager  
ng en  
  
int  
des.  
ber von  
  
üd. 7%  
  
bler. 8.  
adler. 8.  
8.

## Briefkasten

Wochenblattleser aus Hornau. Lieber Briefkastenonkel! Ich möchte gern mein Testament machen. Ich bitte Dich um Rücksicht, wie ich das am besten tun muß. — Die genehmigte Errichtung eines Testaments kann in der Gegenwart nichts geschehen, daß der Erblasser seinen letzten Willen fort für Wort niederschreibt, mit Datum und Ortsangabe erstellt und auflegt mit seinem Vor- und Zusamen unterschreibt. Es bedarf hierbei weder der Zustiehung eines Notars, Rechtsanwalts oder Zeugen, noch der Erklärung vor Gericht. Es sei aber nochmals darauf hingewiesen, daß genehmigte Niederschrift des gesamten Testaments erforderlich ist. Herstellung durch ein mechanisches Verfahren ist ausdrücklich verboten. Vermündung eines vorgebasterten Formulars, das nur etwa bezüglich des Ortes der Errichtung, macht das Testament ungültig.

Wochenblattleser aus Krumhermersdorf. Lieber Briefkastenonkel! Trägt bei der diamantenen Hochzeit die Braut auch einen Mantel, wie bei der silbernen und goldenen? Wie sieht er aus? — Die diamantene Hochzeit ist so selten, daß niemandem ein bestimmter Brauch dafür bekannt ist. Am wohlsinnigsten wird sich sie eine achtzigjährige Braut wohl dann fühlen, wenn man sie nicht zu sehr angiebt. Am liebsten wird sie wohl ein weißes Spitzenhäubchen aufhaben, und wenn da vorn drin etwas steht, was ein Diamant sein könnte, so wird sie sich freuen, wie über alles, was man ihr zuliebe tut...

## Wissen Sie schon...

dass ein alter mit Rheuma geplagter Bauer in einem Dorfe bei Genua las, daß Gisselklangen mit ihrem Riß das beste Mittel gegen das Reihen seien? Er begnügte sich eine Gisselklangen, ließ sich beilegen — und starb.

dass sich beim Wettschwimmen in Windsor etwas sehr Drastisches ereignete? Als ein Angler die Angelschnur zurückzog, weil er eine kleine Grille gefangen hatte, sprang dieser aus dem Wasser ein Darsch nach und verschlang sie, so daß der Angler plötzlich zwei Fische zum allgemeinen Staunen herauszog.

dass in Großhartmannsdorf (Sa.) Zwillingsschwester im 80. Geburtstag beginnen? Beide befanden sich sehr wohl.

dass in Krakau ein 15jähriges Mädchen ihre 17jährige Schulfreundin mit einem Bande erwürgte — aus Zorn, daß diese ihre Liebesabenteuer an die Eltern verraten könnten?

dass in Großstau (Sa.) ein Pilz (Spesselsorrel) gefunden wurde, der 13 Pfund wog?

dass bei Neusundland Fischer in einem von Grönland angestiebenen Eisberg Konferenzpoker, einen photographischen Apparat, ein Gewehr und verschiedene Ritter-Brannwein — alles in tadellosem Zustand, fanden?

dass mit den kanadischen Fünflingen ein wahres Theater gemacht wird? Dies beweist wieder der Entschluß

einer Filmgesellschaft, die schon als Rundfunkdirektor bekannte Mädelchen in einem Lustspiel „Die Milchstraße“ auftreten zu lassen.

dass die spanische Diva Soledad Miralles im vergangenen Jahre von der Madrider Oper zur Stierkampfarena ging? Doch vierbeinige Stiere sind weniger schlagwollig als manche zweibeinige, und die Diva stand es angezeigt, nachdem sie bewußtlos aus der Arena getragen worden war, und mit den Worten: „Noch wieder Stierkampf!“ erwachte, wieder schauspielerisch tätig zu sein.

dass in Bottlitz sich ein junges Mädchen wegen Verhaltungen ihres Verlobten auf offener Straße vergiftete? Als der Bräutigam die Tat erfuhr, erhob er sich.

## Radio-Rundschau

Sonntag, den 8. Dezember.

### Deutschlandradio.

- 6,00 Hafenskonzert.  
8,00 Für den Bauer.  
9,00 Sonntagsmorgen — ohne Sorgen!  
10,00 Morgenseiter.  
10,45 Fantasien auf der Wurlitzer Orgel.  
11,00 Wald im Winter.  
11,40 Chormitglied.  
12,00 Allerlei — von zwölf bis zwölf!  
14,00 Ein Holzlehr wird lebendig. Kinderspiel.  
14,30 Ungarische Volksweise.  
15,00 Ratschläge zur Sippenvorschau.  
15,15 Fantasien auf der Wurlitzer Orgel.  
15,30 Landherrn tritt heiraten ein. Eine vergnügliche Bauerngeschichte.  
16,00 Musik am Nachmittag.  
17,00 Die Kurrente zieht um...  
17,30 Muß zur Unterhaltung.  
18,30 Deutschland-Sportecho.  
19,00 Deutsch-polnische Austauschsendung.  
19,30 Ausschau von der Jubiläumsfeier der Deutschen Eisenbahn in Nürnberg.  
20,00 Melodie und Rhythmus.  
22,00 Wetter, Presse, Sport Deutschlandradio.  
22,30 Eine kleine Nachtmusik.  
23,00 Wir bitten zum Tanz.

### Leipzig.

- 6,00 Hafenskonzert.  
8,00 Morgenseiter.  
8,30 Orgelmusik.  
9,00 Was wir bringen.  
9,25 Blasmusik.  
10,15 Jubiläumsfeier der Deutschen Eisenbahn in Nürnberg.  
12,00 Konzert.  
14,00 Deutsches Bauerntum.  
14,50 Licht muß doch den Sieg behalten.  
15,10 Musik auf Volksinstrumenten.  
15,40 Tagberlebnis eines Richtigers.  
16,00 Konzert.  
18,00 8. Heinrich-Schütz-Stunde im Schütz-Jahr 1935.  
19,15 Ein Zugvogel im Arzgebirge.

### Sondersportfunk.

- 20,00 Das wiedergefundene Lachen. Ein Spiel aus alter Zeit.  
21,00 Meisterkonzert.  
22,00 Nachrichten, Sport.  
22,30 Nachtmusik.

### Montag, den 9. Dezember.

#### Deutschlandradio.

- 6,00 Guten Morgen, lieber Höret!  
6,30 Fröhliche Morgenmusik.  
7,00 Nachrichten.  
10,15 Schulfunk.  
Der Nacho. Märchenspiel.  
11,30 „Din“ hilft der Hausfrau.  
11,40 Der Bauer spricht — Der Bauer hört.  
12,00 Konzert.  
13,45 Nachrichten.  
14,00 Allerlei von Zwei bis Drei.  
15,00 Wetter, Börse, Programm.  
15,15 Vererbung und Erziehung.  
15,30 Wort und Lied im Heimabend.  
16,00 Muß am Nachmittag.  
16,30 Wer leben will, der muß was tun. Heitere Weisheit von Wilhelm Busch.  
17,30 Die französische Pianistin Renée Gianoli spielt.  
18,20 Schüßel de Brix... Lustige Tänze aus allen Ecken.  
18,30 Zwei Walzer von Strauss.  
19,00 Und jetzt ist Feierabend.  
19,45 Deutschlandradio.

### Leipzig.

- 20,00 Kurznachrichten.  
20,10 Probes Wort und heiterer Klang.  
22,00 Wetter, Presse, Sport, Deutschlandradio.  
22,30 Eine kleine Nachtmusik.  
23,00 Wir bitten zum Tanz.

### Leipzig.

- 6,30 Konzert.  
7,00 Nachrichten.  
7,30 Mitteilungen für den Bauer.  
8,00 Gymnastik.  
9,00 Für die Frau.  
10,00 Wetter, Tagessprogramm.  
10,15 Schulfunk.  
11,45 Für den Bauer.  
12,00 Muß für die Arbeitspause.  
13,00 und 14,00 Zeit, Nachrichten, Wetter, Börse.  
13,15 Mittagsmusik.  
14,15 Allerlei von Zwei bis Drei!  
15,00 Kunstericht.  
15,15 Kinderstunde.  
16,00 Rhythmusmusik.  
16,30 Mitteldeutschland und der deutsche Ritterorden.  
17,00 Konzert.  
18,00 Advent im Erzgebirge.  
18,20 Heilige Pflicht! Eine Adventssendung der Hitler-Jugend.  
18,45 Vom Café-Waltz zum Hot.  
20,00 Nachrichten.  
20,10 Blasmusik.  
21,10 Madonna am Wiesenau. Oper in 3 Akten.  
22,00 Presse, Sport.

## Zur Liebe gereift

### Der Roman eines Mädchens von heute.

VON OTFRIED V. HANSTEIN.

Urherrichtsrecht: Fünf Turme-Verlag, Halle (Saale).

#### 34. Fortsetzung.

„Gut! Dann werde ich mich vor das nächste Auto und lasse mich überfahren!“

„Du bist...“

„Ich schwöre, daß ich es nie. Solange ich nicht wußte, daß Gräsmus meine Liebe erwidert hätte, hätte ich das Opfer vollbringen können, jetzt aber nicht mehr.“

„Du wirst vernünftig sein.“

„Ich bin sehr vernünftig und weiß, was ich sage.“

Beide standen sich gegenüber, und Günter erschrak über die wilde Verzweiflung in ihrem Gesicht; da wurde die Tür geöffnet.

„Zwei dringende Telegramme für das gnädige Fräulein!“

Sie riß die Teppelchen dem Vater fast aus der Hand, dann starrte sie auf das Papier:

„Gräsmus verzichtete auf die Geschleichung. Herrscherlicher Vertrag folgt brieslich. Erwarte Bestätigung. Chesterfield.“

Sie reichte das Papier dem Vater und riß das zweite Telegramm auf:

„Gräsmus bereit nach San Francisco unterwegs. Adresse nicht zu ermitteln. Du mußt Aufschub erzwingen. Großmutter.“

Günter stand fassungslos da.

„Was soll das heißen?“

Sie hatte bestimmt geglaubt, Gräsmus sei in London. Jetzt reichte sie dem Vater das zweite Telegramm.

Günter hatte jede Fassung verloren.

„Was hast du getan? Du hast hinter meinem Rücken an Chesterfield geschrieben?“

„Nein, Vater!“

„Du warst bei ihm...“

„Nein!“

„Jetzt entsinne ich mich. Ich war noch einmal im Hotel, als er vor acht Tagen hier war, da hat man mir gesagt, daß du auch nach ihm fragtest.“

„Dann wird man dir auch gesagt haben, daß ich ihn nicht traf.“

„Was wolltest du bei ihm?“

„Um Aufschub der Hochzeit bitten.“

„Du bist ihm zur Bahn nachgefahren? Was hast du mit ihm gesprochen?“

„Richtig — ich habe ihn nur abfahren.“

Der Generaldirektor ließ auf und ab, dann aber überwand ihn auslösende Wut, und er packte sie an der Schulter:

„Heraus mit der Sprache — was hast du getan?“

„Nichts, Vater!“

„Du sagst nicht die Wahrheit! Weißt du, was das bedeutet? Chesterfield tritt zurück. Von der Hochzeit mit dir. Weshalb? Was hast du getan, daß du ihm zu schlecht bist? Er tritt zurück! Selbstverständlich auch vom Vertrag mit mir. Ich bin ruiniert! O nein, Mister Chesterfield! Vertrag ist Vertrag. Ich trete nicht zurück. Weder von dem einen, noch von dem anderen. Morgen fahren wir beide zusammen nach London. Und wenn ich erfahre, daß du ihm Grund gegeben, wenn du...“

Sie sah in sein wütendes, zornentzerrtes Gesicht.

„Schlage mich doch tot, wenn du willst!“

Sein Arm sank herab.

„Geh auf dein Zimmer! Morgen fahren wir beide nach London. Das ist mein Wille, und dann werden wir sehen.“

Nora-Beatrice hatte, wie automatisch, beide Telegramme zusammengetragen, die der Vater zertrümmerte zu Boden geworfen, und ging aus dem Zimmer. Schämte sich vor den neugierigen Gesichtern der Diener, die des Generaldirektors lautes Brüllen gehört haben müssten.

Dann war sie oben in ihrem Stuben und schloß sich ein. Das immer wieder die Telegramme: Chesterfield hatte sie frei gegeben — und Gräsmus war nicht zu finden.

Sie begriff nicht, vermochte nicht zu begreifen! Vergrubte ihren Kopf, dachte an Alfred und verwarf den Gedanken. Nur eines war ihr Gewissenheit: Chesterfield gab sie frei, und ehe sie mit dem Vater nach London fuhr, eher warf sie sich vor den fahrenden Zug.

Dann vertrug sie ihre Nerven. Er hatte sie frei gegeben? Er hatte den Vertrag gelöst! Sie war doch mündig! Niemand konnte sie jetzt noch zwingen!

Aber — dann brach ja der Vater zusammen!

Wer zeigte ihr einen Ausweg aus dieser entsetzlichen Qual?

### Gehntes Kapitel.

Gräsmus von Granzow schlenderte langsam durch die Alleen des Centralparks in New York. Warum war er überhaupt von London nach Amerika gefahren, anstatt gleich den Dampfer nach Kairo zu nehmen? Die Unterredung mit Professor Wiegner von der Columbia-Universität in New York war eigentlich genau so nebenständlich wie die jetzt geplante Konferenz mit Professor Houdson vom Cooper College in San Francisco. Er hätte das alles ebenso schriftlich abmachen können, aber es war geradezu, als fürchtete sich Gräsmus vor dem eigenen Werk.

Er fürchtete sich davor, seinem jungen Kollegen Höller und seiner tapferen Frau zu begegnen; er wußte,

dass er bei jedem Spaziergang, den seine Arbeiter in ein Grabfeld machten, davon denten würde, wie Nora-Beatrice ihm zugehörte. In den wenigen Tagen, in denen sie bei ihm gewesen, hatte er sich so an den Gedanken gewöhnt, sein Lebenswerk mit ihr zu teilen, daß er jetzt immer und überall, bei jeder Vorbereitung seiner Expedition, ihr Bild vor sich sah. Vergessen sah er sich immer wieder, daß es Toretti war, daß sie ihm ja nie gehörte, sondern höchstens dem jungen Alfred. Vergessen verlor er an die harten Worte der sonst so guten Mutter zu denken, die Nora-Beatrice verdammt.

„Nein! Tanwendbar nein! Das war ja nicht wahr! Sie hatte ihm, ihm ganz allein den Zwiespalt ihres Lebens gebracht. Sie hatte mit ihm nicht gespielt! Nein! Ganz gewiß nicht! Sie hatte sich ganz einfach gespielt, weil sie ja ein Opfer nicht annehmen wollte! Weil sie es als vornehmsten Mensch nicht durste. Und jetzt spielte sie die fröhliche Braut, weil sie so stolz war, sich der Menge preiszugeben in ihren Gefühlen. Sie hatte das Opfer gebracht, das er so gern hätte bringen wollen. Sie ging zugrunde, damit er sein Werk vollenden konnte. Und darum gab es Augenblicke, in denen er dieses Werk hoffte, diese Arbeit, die sie mit ihrem Leben bezahlte.

Dann kamen wieder andere Stimmungen. Blauerkeit! Zweifel an ihr, Augenblicke, in denen er mit der Mutter glaubte, daß sie mit ihm gespielt.

So war er nicht imstande, sofort an die Arbeit zu gehen, reiste nach New York, wollte jetzt wieder weiter, innerlich ruhelos und versuchte, sich zu betäuben.

„Hallo! Lieber Professor, wie kommen Sie denn so plötzlich hierher?“

Es war ein deutscher Gelehrter, den er einmal in Nairobi getroffen.

„Eine wissenschaftliche Besprechung, lieber Kollege! Ich stehe im Begriff, heute mittag mit dem Flugzeug weiter zu reisen. Will über Grönland nach Japan.“

„Alles Gute, Herr Professor!“

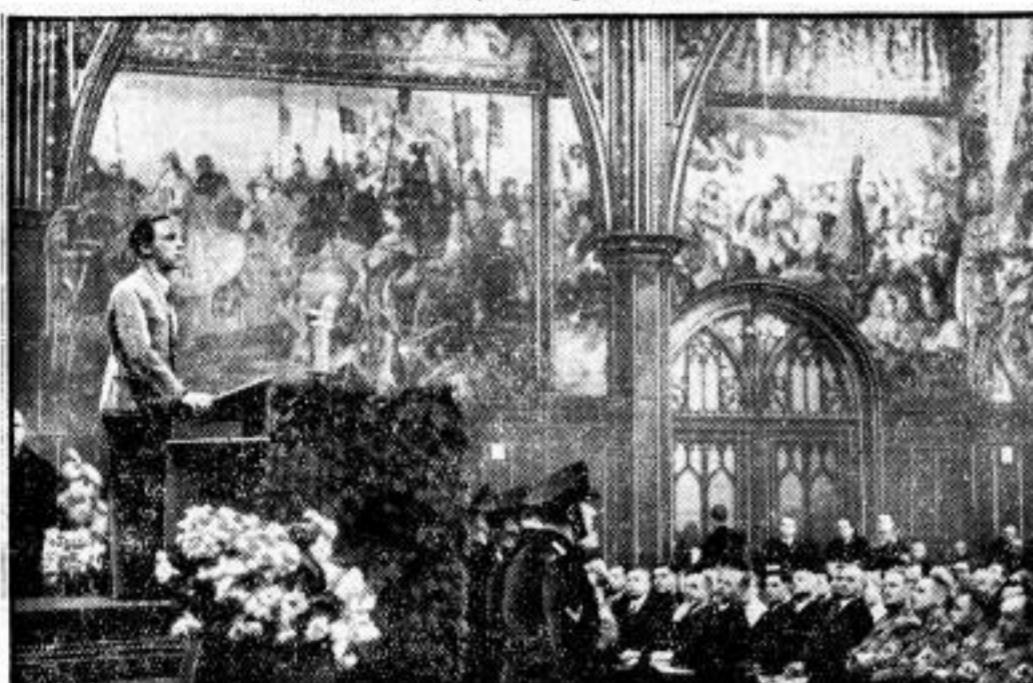
Es war eine vollkommen belanglose, flüchtige Begegnung; aber sie hatte eine schwerwiegende Folge, denn der junge Deutsche war am Nachmittag des Tages beim deutschen Geländen. Die Rede lag auf Gräsmus, und so erfuhr der Gelehrte, daß Gräsmus nicht mehr in New York sei, und schrieb in diesem Sinne der Mutter, die den Brief an jenem ereignisreichen Sonnabend empfangen und sofort an Nora-Beatrice telegraphierte.

Gräsmus fuhr zum Flugplatz hinaus, um nach San Francisco abzureisen. Es war gerade an diesem Tage dort großer Betrieb. Alles umdrängte einen jungen Mann, der die Abfahrt hatte, am Abend mit einem kleinen Sportflugzeug wieder einmal den Flug nach Europa zu wagen und den Afrika zu brechen. Zur Zeit waren verschiedene Zeitungsreporter bei ihm, um ihn vor der Abreise zu interviewen.

(Fort. folgt.)

# Rundschau im Bilde

Vom Reichspresstag in Köln



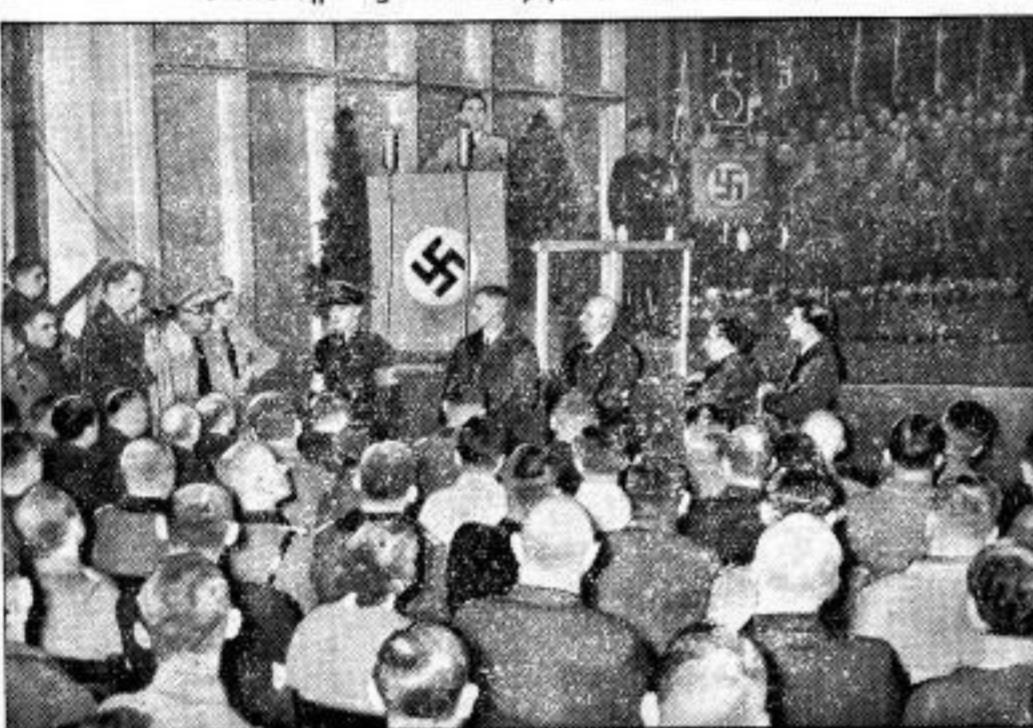
Der diesjährige Reichspresstag, die Tagung des Reichsverbandes der Deutschen Presse in Köln, erreichte seinen Höhepunkt mit der von Hunderten von Vertretern der deutschen Presse besuchten Tagung im großen historischen Görzenichsaal, wo Dr. Goebbels in einer großen Rede die Neugestaltung der deutschen Presse würdigte.  
(Scherl Bilderdienst, M.)

Sven Hedin für das W.H.W.



Der große schwedische Forscher Sven Hedin, ein treuer Freund Deutschlands, hielt in Berlin einen Lichtbildervortrag, dessen Ertrag er dem deutschen Winterhilfswerk zur Verfügung stellte.  
(Weltbild, M.)

Die Eröffnung des Reichssenders Saarbrücken



Reichspropagandaminister Dr. Goebbels bei seiner Ansprache im Saal der „Barburg“ zu Saarbrücken, mit der er den neuen Reichssender Saarbrücken eröffnete.  
(Weltbild, M.)

Dr. Ley vor den Amtswaltern der D.A.F.



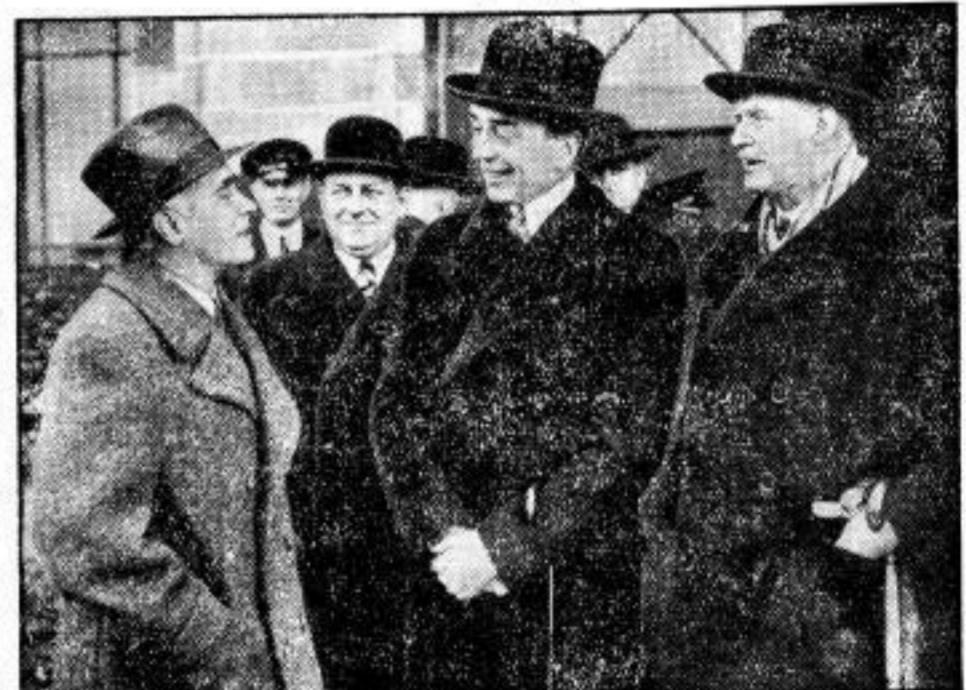
In Leipzig hat die Reichsarbeits- und Schulungstagung der Deutschen Arbeitsfront begonnen.  
(Presse-Photo, M.)

Vom Kommunistaufstand in Brasilien



Das erste in Deutschland eingetroffene Bild von dem Kommunistaufstand in Brasilien, der jedoch bald niedergeschlagen werden konnte: Vorposten der Regierungstruppen im Urwald, einen halben Kilometer vom Lager der Auführer entfernt.  
(Weltbild, M.)

Der Reichssportführer im London



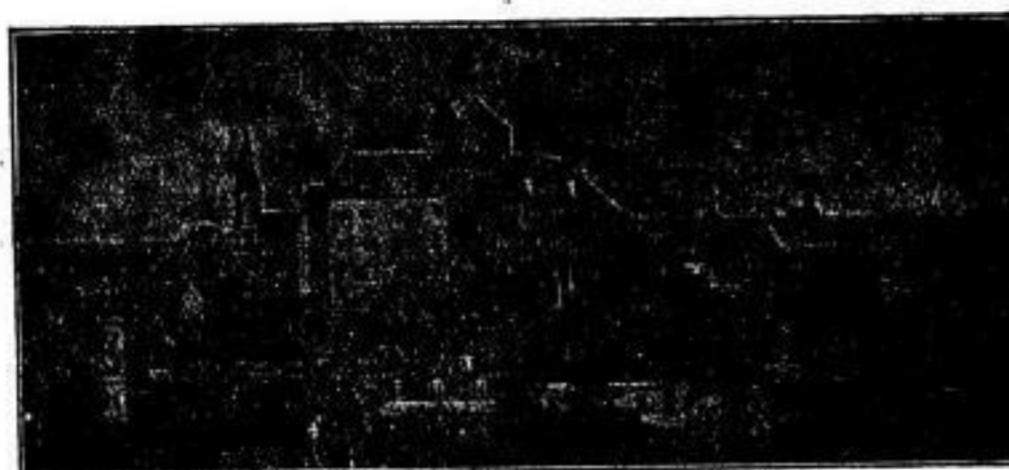
Von Paris aus hatte sich der Reichssportführer von Eichmann und Osten nach London begeben, wo ihn unser Bild im Gespräch mit dem deutschen Botschafter von Höß und dem Generalsekretär der nächsten Olympischen Spiele Erzherzog Leopold zeigt.  
(Weltbild, M.)



# Aus der Wochenblattmappe

Nichts entsteht  
ohne Zusammenhang  
mit früherem

Und alles  
wird wieder Vorstufe  
für späteres



Monatliche Beilage zum Wochenblatt für Zschopau und Umgegend, Zschopauer Tageblatt und Anzeiger

Nachdruck auch auszugsweise verboten

Nummer 9

Zschopau, am 7. Dezember

1935

## Bon der Zschopauer Pflege im Monat Oktober

### Das Erntedankfest - Eröffnung des Winterhilfswerkes 1935/36 durch den Führer

Oktober — Gilbhard.

Kahle Stoppelfelder, fallende Blätter künden uns vom Herbst. Sie schaffen dem einem trübe, weiche Abschiedsstimmung, dem anderen aber, der nicht so weit denkt, Freude oder Farbenpracht, die der Herbst hervorzaubert. Eben noch prangten die Bäume im sattesten Grün ihrer Blätter — im leuchtenden, wechselvollen Farbenspiel vom Gelb bis Rot leuchten sie nun, zumal wenn sonnige Strahlen über sie hinweggleiten.

Lasz den Herbst mit Farben prahlen —  
Bald schon deckt sie eisiges Grau.  
Rebel schlucht die letzten Strahlen,  
Und der Flug der wintersahnen  
Wolken löst das letzte Blau.

Alles Wehren gegen die Tatsache, daß der Herbst seinen Einzug gehalten hat, nützt uns nichts. Die steigenden Morgennebel über nassen Wiesen, die Kühle des Abends und das von den Bäumen wirbelnde Laub erteilen uns einen stummen und doch beredten Aufschauungsunterricht, daß es Herbst geworden ist. Die Vögel haben Abschied genommen, das Lied der gesiederten Sänger ist verklungen. Still liegen die Felder, über die der fröhrende Schrei der Dohlen erklingt.

Die Blätter fallen... Der Wind zerrt an den Zweigen und wirbelt den sommerlichen Schmuck der Bäume zur Erde. Zuerst waren es nur ein paar Blätter. Aber Tag für Tag versärkt sich das Laub mehr. Immer mehr verschwinden die grünen Stellen, und dann leuchtet es nur noch gelb, rot und braun. Und der Wind entkleidet die Bäume ihres Blätterkleides.

Die Natur rüstet sich zur winterlichen Ruhe. Blüte und Frucht trugen Baum und Strauch, und aller Segen der Erde ist verströmt in Keller und Speicher, um Mensch und Tier über den kommenden Winter hinaus zu helfen, bis der große Prozeß des Wachstums von neuem beginnt.

Aus den Gärten schicken die allerleiteten Blumen stille Grüße. Wenn dann auch hier die leuchtende Farbensinfonie verstummt ist, kehrt die große Ruhe ein. Aber auch die stolze Rose muß dem Herbst weichen. Unerbittlich gebietet er auch ihrem Blüthen Einhalt. Doch sie wehrt sich. Während schon all die anderen schönen Sommerblüher den Weg des Jährlings gegangen sind, steht sie noch hoherhobenen Hauptes und trotzt den ersten Herbststürmen und den kalten Frühnebeln. Zwar entfalten sich ihre zarten Blütenblätter nicht mehr so, da die Sonne längst in ihrer Wärme nach-

gesunken ist, aber sie drängen immer noch aus der Knospe. Bis dann doch der Herbst mit gar zu rauher Hand über die Knospen fährt und sie sich nicht mehr öffnen. Dann stehen die letzten Blüten einsam im Beet und sehen ihrem schnellen Tode entgegen. Letzte Rosen! Wenn eine gütige Hand die letzten Knospen vor den ersten Nachfrösten rettete, dann statten sie noch einmal gleichsam ihren Dank dem Menschen ab, der sie abschnitt und in eine Vase stellte. Noch einmal entfalten sie ihre ganze Pracht mit letzter Kraft, als wollten sie sagen: Seht her, ich bin doch dies schönste unter den Blumen, die Königin. Aber dann eines Morgens liegen ihre Blütenblätter auf dem Tisch. Die letzte Rose ist verblüht, ein letzter Glanz vom längst entflohenen Sommer.

Letzte Ernte draußen auf den Feldern — Kartoffelernte! Die Früchte des Sommers sind eingebraucht, und die Pflugschar bricht schon wieder die Erde für neue Saat. Bald schimmert es über den Acker wieder grün, unsere Brotrüfung für das nächste Jahr!

Kartoffelernte! Leiterwagen stehen draußen auf den Acker. Zermüllt ist die braune, feuchte Erde. Zu Bergen häuft sich das weiße Kartoffelkraut. Wie ein Dankopfer lodert die Flamme zum Himmel empor. Bläulicher Qualm liegt über den Feldern, den der Wind verweht. In den Reihen arbeiten die Leute mit gebogenem Rücken und ernten die köstliche Frucht — die Kartoffel. Aus den Körben der Einzelnen füllen sich Säcke, die auf den Wagen verstaut werden. Die Dämmerung ist über das stillle Land gesunken und der Abendnebel deckt die Felder mit seinem milchigen Bahrtuch. Die Leiterwagen holpern heimwärts mit ihrer Sacklast. Von fern glimmen die Kartoffelfeuer wie Sterne im dämmrunden Dunkel. Drüber schweigt der Wald. Nur der Schrei der Krähen zerreißt die Stille. Die Sterne ziehen a m Himmel auf. Morgen wird man wieder auf den Feldern gebückt mit der Hölle arbeiten und an der qualmenden Glut der Kartoffelfeuer liegen...

Die letzten Tage des Oktober brachten uns ganz unerwartet den ersten Schnee. Im oberen Erzgebirge hat der Schneefall eine prächtige Winterlandschaft hervorgezaubert, wie solche zu Weihnachten nicht schöner sein kann. Der frühe Eintritt des Winters mit solchen Schneemassen hat in den Baumbeständen vielerorts empfindlichen Schaden durch Schneebrocken verursacht. Das Sprichwort: „Gestrengte Herren regieren nicht lange“ hat sich auch hier bewährt, denn am Schluss des Monats wurden uns noch eine Reihe schöner Herbsttage beschert.

**Das schaffensfrohe Tagewerk unserer Mutter Erde liegt aber trotz alledem hinter uns. Nun sei ihr die Winterruhe gegönnt, die sie braucht zu neuer schwerer Arbeit, wenn wieder Frühlingsstürme durch das Land brausen und alles von neuem knospen und blühen will im großen Garten Gottes!**

#### **Der Erntedanktag auf dem Bückeberg.**

##### **Eine Million Deutsche jubeln dem Führer zu.**

Ganz Deutschland hat am 6. Oktober den Erntedanktag feierlich begangen. Aber nicht nur in den deutschen Städten und Dörfern wurden Erntefestumzüge und -feiern veranstaltet, auch überall im Auslande, wo es Deutsche gibt, versammelten sie sich zur Erntedankfeier.

Im Mittelpunkt des festlichen sonntäglichen Geschehens stand natürlich der Staatsakt auf dem Bückeberg, wo Nährstand und Wehrstand ihre Volksverbundenheit demonstrierten, und wo der Führer sowie die Reichsminister Goebbels und Darre zum Landvolk sprachen.

Zu Hunderttausenden waren die deutschen Bauern aus allen Teilen des Reiches und mit ihnen Volksgenossen aus allen Berufständen nach dem Herzen Deutschlands gekommen, um hier am Bückeberg sich um den Führer zu scharen und den Tag des Erntedankfestes feierlich zu begehen, um aufs neue ein machtvolleres Bekenntnis für den Nationalsozialismus, Deutschland und einen Führer abzulegen.

In den Kirchen der Städte und Dörfer sowie unter freiem Himmel im Feldgottesdienst dankten am frühen Morgen bereits die Bevölkerung und die Gäste für den Segen der Ernte. Dann marschierten die unübersehbaren Kolonnen bei prachtvollem Herbstwetter zu der Stätte, die heute der Anbegriff des Erntedankfestes geworden ist, zum Bückeberg, zum heiligen Berg, zu der alten deutschen Kultstätte, zu der Stelle, die von dem Leben Biduinds Zeugnis ablegt, auf der Stelle inmitten uralten deutschen Bauernlandes, wo es eine Landflucht nicht gegeben, wie in anderen Teilen Deutschlands, wo der Bauer im Wechsel von Zeiten und Obrigkeiten seinen angestammten Besitz behauptete.

Massenhöre und Musikkorps, Vorführungen von Spiel und Tanz sorgten für die Unterhaltung der immer stärker anwachsenden Menschenmenge. 3000 Trachtenträger waren versammelt, ein heiteres und farbenfrohes Bild, aus allen deutschen Gauen und kündeten von deutschem Brauchtum.

Grenzenlos war der Jubel, der über das Feld hinwegbrauste, als der Führer erschien. Die Artillerie hatte 21 Salutschüsse abgefeuert, aber die Heilrufe übertönten den Donner der Geschüze. Auf der Ehrentribüne angelangt, begrüßte der Führer die dort versammelten Ehrengäste und Diplomaten. Eine Abordnung der Kreisbauernschaft überreichte dem Führer die Ernrekrone, die dieser, sichtlich bewegt, dankend entgegennahm. Dann sprach Dr. Goebbels über die Erfolge der Landwirtschaft. Trotzdem wir im Vorjahr eine schlechte Ernte hatten, ist es dem deutschen Bauernland gelungen, die Einfuhr von Lebensmitteln nach Deutschland von 2½ Milliarden auf 1 Milliarde durch Intensivierung der Landwirtschaft herunterzudrücken.

Und nun begann die Schauübung der Wehrmacht, bei der alle modernen Waffengattungen zum Einsatz kamen. Der Führer sprach den Offizieren Worte des Dankes und der Anerkennung aus.

Dann folgte die Rede des Reichsbauernführers Darre. Er entrollte ein Bild der bisherigen nationalsozialistischen Agrarpolitik und schloß mit einem Aufruf zur zweiten Erzeugungsschlacht.

Nun sprach der Führer zu den deutschen Bauern. Seine Rede war von zwei Empfindungen beherrscht. Erstens: Auch im kommenden Jahre wird Deutschland wie im zurückliegenden dank der Arbeit unserer Bauern und damit unseres Volkes die Sicherheit der Ernährung, unser tägliches Brot besitzen. Und zweitens: Wir alle wissen es, wir sind nun auch im Besitz der Sicherheit des Reiches. Sicherheit des täglichen Brotes und Sicherheit durch die eigene Kraft aber sind die Voraussetzung der Freiheit. Er ging dann auf die Führung der deutschen Wirtschaft ein und bezeichnete unter jubelnden Beifallsstürmen das deutsche 68 Millionen-Volk als Ausstraggeber der Reichsregierung: „Das Volk allein ist unser Herr, und diesem Volk dienen wir nach unserem besten Wissen und Gewissen.“

#### **Das Erntedankfest in Böhmen.**

Im Gegensatz zur Feier auf dem Bückeberg, die von strahlendem Herbstwetter begünstigt war, zeigte uns der Morgen des Erntedankfestes kein freundliches Gesicht. Eine graue Wolkendecke entzog die Sonne unsern Blicken. Unaufhörlich, nur mit ganz kurzen Pausen, rasselte der Regen hernieder, als die Spielmannszüge der SA, SS und DAF früh um 6 Uhr durch die Straßen der Stadt marschierten, um durch einen Beikreuz das Fest einzuleiten. Um 7 Uhr ließ dann der Posaunenchor vom Turm der Martinskirche aus seine Weise ertönen. Halb 9 Uhr begann der Erntedankgottesdienst im gefüllten Gotteshaus. Neben den Bauern waren aber auch viele andere Volksgenossen erschienen, um Gott zu danken für den Erntesegen. Der Altarplatz war festlich geschmückt mit Früchten aus Feldern und Gärten. Der Kirchenchor und die Kantorei unter Kantor Möckels Leitung gaben dem Gottesdienst einen festlichen Rahmen. Seiner Predigt unterstellt Pfarrer Steinbrücker das Bibelwort Epheser 5,20: „Sagt Dank allezeit für alles, Gott und dem Vater, im Namen unseres Herrn Jesu.“

Nach dem Gottesdienste begleitete der Turmchoral die Besucher heimwärts. Es regnete immer weiter. Ja, als um der Mittagsstunde auf der Bahnhofstraße sich der Festzug stellte, nahm der Regen an Stärke zu. 27 Fahnen und 7 Wimpel belebten den Zug. Die Spitze stellte die SA mit ihrem Spielmannszug, die SA, das NSKK, der SS-Reitersturm und die Ortsbauernschaft. Im zweiten Zug sah man den Spielmannszug der DAF, die politischen Leiter der Partei und die Walter der DAF. Hinter dem Spielmannszug der SS marschierte die SS und das Jungvolk, der BDM und die Jungmädchen, Flieger, Teno, Feuerwehr und Sanitäter stellten den vierten Zug, denen hinter der Kriegerkameradschaftskapelle die Arbeitsgemeinschaft der Kriegervereine und die Gesangvereine folgten. Den Schluss bildete die Stadt. Kapelle, hinter der sich die Mitglieder der DAF und alle übrigen Volksgenossen eingereiht hatten. Sechs politische Leiter beschlossen den Festzug. Die Ortsbauernschaft und die Gärtnerei hatten zusammen drei Festwagen gestellt. Der eine zeigte das Zeichen der Bauernschaft, das Hakenkreuz mit Schwert und Lehre. Der zweite Wagen versinnbildlichte die Ernte und der dritte schließlich, der wohl die meiste Arbeit gekostet hat, war mit einem riesigen Füllhorn aus natürlichen Blumen beladen. Mit Rücksicht auf die ungünstige Witterung — es regnete ununterbrochen — wurden nur wenige Straßen vom Festzuge berührt. Mit einem dreifachen Sieg Heil! auf den Führer wurde der Festzug aufgelöst. Vorher aber sang die Versammlung die Nationallieder, dem Erntedankfest so einen würdigen Abschluß gebend.

Denn, wie nicht anders zu erwarten war, konnte das geplante Volksfest in der Sandgrube, zu dem schon allerhand Vorbereitungen getroffen waren, nicht stattfinden. Das Wetter machte einen Strich durch die Rechnung. Alle Vorbereitungen waren umsonst, keine Macht der Welt konnte an dieser Tatsache etwas ändern. Aber gerade das lehrt uns die Arbeit des Bauern schätzen. Während wir in der Werkstatt oder hintern Schreibtisch unabhängig vom Wetter schaffen dürfen, ist der Bauer ganz auf die Gunst des Wetters angewiesen. Das Wetter kann dem Bauer Segen und Schaden stiften. Machtlos steht er der Natur gegenüber, wenn Hitze und Dürre nicht gediehen lassen. Ohnmächtig ist der Bauer, wenn Hagel seine Ernte vernichtet. Ehrt und achte den Bauern. Er hat es redlich verdient. Ohne ihn würden wir verhungern, würde unser Volk zum Aussterben verurteilt sein.

#### **Gründung des Winterhilfswerkes 1935/36.**

Der gemeinsame Kampf gegen die Not in den vergangenen Jahren hat der Welt bewiesen, daß das nationalsozialistische Deutschland für eine notleidenden Volksgenossen mit der gleichen Tatkraft eintritt, mit der es den Neuaufbau des Reiches in Angriff genommen hat. Als schaffende deutsche Menschen wollen wir es nicht zulassen, daß andere hungern und frieren in einer Zeit, in der uns die Möglichkeit eines gesicherten Daseins gewährleistet wird.

Diesen Beweis des Gemeinschaftswillens zu erbringen, ermöglicht das jetzt wieder in Angriff genommene Winterhilfswerk des deutschen Volkes, das wieder aller Welt zeigen muß und bei gutem Willen jedes einzelnen auch zeigen wird,

dass das deutsche Volk für alle Zeiten ein geschlossener Block von Granit ist, das nicht nur seine Ehre behauptet, sondern auch imstande ist, die Sorgen des einzelnen gemeinsam zu tragen und die Not der einzelnen Volksgenossen durch seine Opfer gemeinsam zu lindern. Das Winterhilfswerk des deutschen Volkes muss wieder ein Beweis des guten Willens und der Liebe zum eigenen Volke sein. Es muss bei all den Volksgenossen, die durch wirtschaftliche Nöte, an deren Überwindung die nationalsozialistische Staatsführung mit allen Kräften arbeitet, noch darben müssen, das Bewusstsein bleiben, dass ihnen das Opfer und die Liebe der gesamten Nation die persönliche Not entgegengesetzt macht.

Im Rahmen eines feierlichen Staatsaktes wurde im Sitzungssaale der Krolloper in der Reichshauptstadt das neue Winterhilfswerk 1935/36 eröffnet. Reichsminister Dr. Goebbels hielt die Eröffnungsrede, in welcher er auf die Erfolge der beiden vorangegangenen Winterhilfswerke hinauswies. „Rufen Sie nun, mein Führer, die Nation auf!“, so schloss Dr. Goebbels. „Die Nation wird Ihrem Appell ihr Herz öffnen. Es geht darum, eine wahre und wirkliche Volksgemeinschaft zu schaffen, die mehr als Wort und Phrase, die lebendig wird in der Hilfe, die deutsche Menschen deutschen Menschen mit offener Hand anbietet. Denn Bürger dieses neuen Reiches sein bedeutet nicht nur ein Recht, sondern auch eine Pflicht!“

Nach der Rede des Reichsministers Dr. Goebbels nahm der Führer und Reichskanzler das Wort zu einem eindringlichen Appell an das ganze deutsche Volk.

Über der Rede stand der Satz: „Was wäre die Welt ohne Ideale?“ Sie war ein Appell an das deutsche Volk in schwerer Zeit. Nur wirkliche Volksgemeinschaft, nur wirkliches Beieinanderstehen auf Gedeih und Verderb können uns die Kraft geben, durchzuhalten. Gewaltigen Beifall sandt Hitler, als er mit Hinweis auf das Winterhilfswerk erklärte:

#### Das ist unser Krieg!

Der Führer appellierte an den Gemeinschaftssinn jedes einzelnen, der doch nur lebt und arbeitet, weil er ein Glied der Gemeinschaft ist. Wie verächtlich, wenn einer das Sammeln als lästig empfinde. Er hat noch keinen Hunger verspürt, sonst würde er, wie lästig der Hunger ist. Welch trauriger Geselle derjenige, der die Achseln zuckt über die Eintopfmontage, die doch Ehrentage im Leben des Volkes sein sollen. Man begriff den Stolz des Führers und war stolz mit ihm, als er davon sprach, dass die schönste Eroberung, die es für eine Regierung gebe, die Gewinnung der Herzen des Volkes sei. Und wieder bei Mahnung: Was ihr gebt, das gebt ihr nicht der Regierung, sondern dem deutschen Volke und damit euch selbst!

## Flucht

Von Paul Schönherr, Görlitz. (Fortsetzung).

Alles, was auf menschliche Ansiedlungen schließen ließ, wurde in einem großen Bogen umgangen. Langsam aber sicher fühlten wir aber auch unsere Kräfte schwanden. Der Hunger kam jetzt mit solcher zehrenden Gewalt über uns, dass wir bei dem Gedanken an ein Stück Brot ein brennendes Gefühl im Magen spürten.

Herrgott! Etwas zu essen, stöhnte Hermann. Wir hingen wie die Spürhunde die Köpfe, sahen uns um, als müsste irgendwo etwas Eßbares liegen. Beim Weiterwandern empfanden wir, wie schlaff uns der wühlende Hunger machte. Als nach vielen Stunden unaufhörlichen Wandern der östliche Morgen heraufdämmerte, sahen wir vor uns ein Dorf. Ob wir schon in der Pfalz waren? Der Berliner und ich beschlossen zu warten, bis sich im Dorfe etwas regte. Hermann und Max schickten sich in alles. Sie waren schon wieder eingeduselt. Die Augen wurden immer größer bei Max, je mehr das Gesicht abmagert. In der Pfalz half man uns weiter, das wusste jeder in unserer Gefangenkompanie „P.G. 823“. Und wir sollten uns auch nicht getäuscht haben.

Mit dem ersten Hahnenschrei trat eine ältere Bauersfrau aus dem Hause des vor uns liegenden Hofes, um den Ascheküsten zu entleeren. Im Nu waren wir bei ihr. Sind wir in der Pfalz? „Ja“, sagte sie, „da oben ist die Grenz, da könnte sie ab den Posten sähe!“ Und richtig, kaum 100 m von uns entfernt verließ die Grenze und die französischen Grenzhüter gingen als drohende Schatten auf und ab. Mit freundlicher Miene geleitete sie uns in die blitzlaubere Küche. Die Bitte, uns über Tage in der Scheune schlafen zu lassen, hatte sie scheinbar absichtlich überhört. Zunächst einmal richtig waschen, damit wir wenigstens einigermaßen wieder Menschen ähnlich sahen. — O, war das ein herrliches Gefühl, als die Dreckkruste herunter war. — Unterdessen hatte uns auch der Bauer begrüßt und zu ebener Erde ein behagliches Strohlager zurecht gemacht. Wir nahmen einen kräftigen Schluck Milch; eine Weile gaukelte uns die erregte Einbildungskraft noch schöne — natürlich die bereits vollständig geplünderte Flucht vor; dann schlug uns die Müdigkeit in den Bann. Wir schliefen mit dem Bewusstsein ein, dass wir hier wohlgeborgen waren. Gegen 11 Uhr erwachten wir aus unserem bleiernen Schlaf. Der Tisch war bereits für ein reichliches Frühstück gedeckt. Wenn wir auch hier den Anstand wahrten, so ließ sich doch unsere Gier nach dem lang ersehnten Essen nicht vollständig verbergen. Unsere Wirtslente schien das zu merken und quittierten es mit einem verständnisvollen Lächeln. Immer und immer wieder machte uns die gute Mutter Schinkenbrote u. dergl. zu-

recht und freute sich, wenn sie im nächsten Augenblick in unsere Magen verschwunden waren. Soviel Güte und Liebe hatten wir uns nicht träumen lassen. Schnell gingen die Stunden bei angeregter Unterhaltung dahin. Wir berichteten von unserer Flucht aus der Gefangenschaft und erfuhrten von ihnen die Bitternisse des Besatzungsregimes. In dem furchtbaren Hass gegen die Peiniger waren wir uns vollständig einig. „Wir helfen Euch, die Hauptsaat ist, dass auch Ihr uns beisteht, wenn wir Euch brauchen“, meinte der Nachbar. Uns bedrückte natürlich immer noch der unsichere Ausgang der Flucht. Jeden Augenblick mussten wir gewarnt sein, dass wir „abgeholt“ würden. Wieviel Kilometer bis zum Rhein hatten wir noch zurückzulegen? Wie sollten wir über den Strom hinüberkommen? Die Brücken waren restlos stark besetzt. Jeder Einzelne, der ins unbesetzte Gebiet wollte, wurde auf Herz und Nieren geprüft. — Durstschwimmen! Leicht gesagt. „Ich kann nicht schwimmen“, erwiderte Hermann. Und meine Schwimmkenntnisse, die mir an einigen Sonntagen unser „Langer“, mein erster treuer Kamerad Schule-Alfred in der Bischofau in der herrlichen Gegend von Floßplatz Warmbad beigebracht hatte; würden diese Kenntnisse ausreichen, um Deutschlands größten Strom zu durchqueren? Ich bezweifelte es jedenfalls und mein Freund Alfred hätte gesagt: „Ausgeschlossen, Sepp.“ — Danneberger-Paul, mein zweiter Schwimmlehrer von einst, Du kannst Dich leider nicht in die Debatte wenden, denn schon Anfang 1915 brachte auf gemeinsamer Partie eine heimückische Kugel Deinen Mund für immer zum Schweigen — Soldatenlos. Beinahe belustigt hörte der Sohn unserer Wirtslente der Unterhaltung zu und wir wollten ihm schon ernstlich grob werden, als er einen Plan entwarf, der uns in größtes Staunen versetzte. Wir sollten durch seine Vermittlung und mit Unterstützung eines im geheimen arbeitenden „Roten Kreuzes“ Zivilanzüge bekommen und mit der Bahn bis über den Rhein gebracht werden. Wir glaubten seinen Worten kaum, denn das wäre zuviel des Glückes gewesen. Unfassbar war uns das einfach. Die unmenschlichen Strapazen sollten nun ein Ende haben? Mit offenem Munde lauschten wir den Ausführungen des Erzählers. Prächtige Menschen waren doch diese Pfälzer, die für uns ihr eigenes Leben in die Schanze warfen. Ja, und das gelobten wir ihnen, wenn sie uns jemals im Leben brauchen würden, wir wollten ihnen ebenso helfen, wie sie es taten. Der Nachmittag behob uns auch des letzten Zweifels. In einem Waschraum lagen Anzüge, Schläpse und Kragen zum Verpassen bereit. Nur Schuhe waren nicht anzutreiben gewesen und die hätten wir gerade so nötig gebrauchen können. Fahr wohl du P.-G.-Klutz. Als die

Flammen daran fräsen, konnte ich doch einen Seufzer nicht unterdrücken. Mein schmuckster grüner Jägerrock, den ich so heilig gehalten, in der Gefangenschaft im Lager nur Sonntags getragen hatte, nahm so ein trauriges Ende. Das hatte er nicht verdient. Was half es aber? Es ging um unsere Freiheit. Jede Kleinigkeit, die auf die Gefangenschaft hindeutete, mußte abgelegt werden. Schweren Herzens trennten wir uns auch von den letzten Habseligkeiten, wie Briefe von zu Hause, Photographien usw. In diesem Falle war unser Betreuer unerbittlich. Wir sahen in unserer neuen Kleidung wie Schießbudenfiguren aus. Mein Kragen war mir etwa 4 Nummern zu groß, während die Hose einem Schuljungen gerade noch gepaßt hätte. Hermann in seinem Manchesteranzug gleich mehr einem Schnürsenkelschänder als seinem Gentleman. Wenn man den Berliner mit seinen sandalenartigen Schuhen ansah, konnte man sich ebenfalls eines Lachens nicht erwehren. So ging es abends gegen 8 Uhr, nachdem wir uns für die Opferbereitschaft bedankt hatten, zum Bahnhof. Dort wurde uns eine schwatzgelleidete Dame mit einem weißen Taschentuch in der rechten Hand erwarten. Auf dem Wege dorthin hatte sich uns die ganze Dorfjugend wie dem Rattenfänger von Hameln angezlossen. Jeder wollte uns etwas Gutes tun. Zigaretten, Zigaretten, Schokolade, Kuchen usw. wurden uns in die Hand gedrückt. Wir wurden wie Helden geehrt und angestaut. Kaum 50 Meter vom Bahnhof entfernt stolzierten zwei französische Posten mit geschultertem Gewehr auf und ab. Dem eben einfahrenden Buge war die schwatzgelleidete Dame mit dem weißen Taschentuch entstiegen, der wir die Hand drückten, als seien wir schon seit Jahren die besten Be-

kannten. Bald darauf fuhren wir mit unserer „Damenbekanntschaft“ bis kurz vor Zweibrücken. Arm in Arm schlenderten wir durch die Straßen, vorbei an französischen, englischen und belgischen Soldaten. Wir lebten förmlich danach, ihnen ein paar scharfe Redewendungen und die geläufigen Schimpfwörter, mit denen sie uns täglich bedacht hatten, entgegenzuwerfen. Bei einem Pastor wurden wir am Abend noch einmal auf das Trefflichste bewirtet. Außerdem erhielt jeder von uns noch 10,- RM Reisegeld. Schnell verann die Zeit bei angeregter Unterhaltung. Als wir dann aufbrachen, erwartete uns der Sohn der schwarzen Dame. Mit den Worten: „Alles hört auf mein Kommando!“ brachte er uns auf Umwegen zum Bahnhof, führte durch Zeichensprache mit dem Bahnpersonal die notwendige Unterhaltung, und ohne daß der auf- und abpatrouillierende Posten etwas gemerkt hatte, sahen wir 4 im Packwagen des Richtung Rhein bereitstehenden Buges. Ein kurzer Händedruck trennte uns von unserem Führer, dann waren wir uns selbst überlassen. Wir hatten Anweisung, in diesem Wagen sitzen zu bleiben, bis man uns abholte. Gegen 11 Uhr fuhren wir in die stockdunkle Nacht hinein. Richtung Heimat. Welch angenehmes Gefühl, in einem deutschen Eisenbahnwagen nach langer Zeit wieder einmal Unterkommen gefunden zu haben. War es auch nur ein Güterwagen; besser als unterm Zelt oder gar unter dem freien Himmel war es immer. Wir schliefen wie Fürsten und waren im Traume schon in der Heimat. Mitternacht ging vorüber.

(Schluß folgt).

## Heimatkalender für den Monat Oktober 1935

1. Oktober: Feierliche Einweihung der Bischofspauer Ratsherren durch Bürgermeister Dr. Schneider.  
— Der erste Jahrgang 1915 rückt zum Arbeitsdienst ein.  
— Vierzigjähriges Geschäftsjubiläum des Kaufmanns Oskar Uhlmann.
2. Oktober: Orgelvesper in der St.-Martins-Kirche. Orgelwerke von Bach, Gulbins und Flügel. Gesänge von Bach, Händel und Tomelli.  
— Reichsdenkmal Tannenberg wird geweiht. Der Führer erklärt es zum Heiligtum der Nation. Hindenburgs endgültige Beisehung im Mahnmal.  
— Beginn des italienischen Vormarsches in Abessinien.
4. Oktober: Letzte Sitzung des Bischofspauer Gewerbevereins nach hundertjährigem Bestehen.
5. Oktober: Wanderabend der Deutschen Stenographenschafft Ortsgruppe Bischofspau nach dem „Feldschlößchen“.
5. und 6. Oktober: Erntedankfest.
7. Oktober: Hissung der SA-Fahne in der Deutschen Oberschule.  
— Versammlung der Damenschneiderinnen-Innung Kreis Flöha.  
— Der Völkerbund stellt die Schuld Italiens am Kriege gegen Abessinien fest.
8. Oktober: Kreisberufswalter Müller, Chemnitz, spricht im „Meisterhaus“ über „Wirtschaft und Sozialismus“. Beginn der Berufserziehung in der Deutschen Arbeitsfront.  
— Das Bischofspauer Kino von Bruno Bemme begeht das 25jährige Jubiläum seines Bestehens.
9. Oktober: Eröffnung des Winterhilfswerkes durch den Führer.
10. Oktober: Erste Versammlung der Schulgemeinde an der Volksschule zu Bischofspau.
13. Oktober: Erster Eintags-Sonntag. Das Ergebnis in Bischofspau belief sich auf 819 Mark 55 Pfennige.
13. und 14. Oktober: Kirchweihfest in Krumhermersdorf, Börnichen, Weißbach und Dittmannsdorf.
18. Oktober: Pg. Oberdecksfizier a. D. Heyden spricht im „Goldenen Stern“ über „Die Skagerrakschlacht“ und „Unsere Flotte einst und jetzt“.
19. Oktober: Der Führer der SA-Gruppe Sachsen, Gruppen-
- führer Scheppmann, besucht Bischofspau. Besichtigung der Bischofspauer SA-Stürme auf dem Altmarkt.  
— Stiftungsfest der Kriegerkameradschaft 1896 Bischofspau. Festredner: Kamerad Kurt Schmidt, Chemnitz.  
— Herbstvergnügen des Turnklub D. T. 1883 im „Feldschlößchen“.
19. bis 26. Oktober: Weinwerbewoche. Bischofspau trinkt Rüdesheimer.
20. Oktober: Gesellschaftsführer Günter Veyer verläßt sich von seiner Gesellschaft. Sein Nachfolger wurde Kameradschaftsführer Wilhelm Nebel.
20. und 21. Oktober: Kirchweihfest in Hohndorf, Scharfenstein und Großolbersdorf.
21. Oktober: Aufführung von Schillers „Die Räuber“ in der NS-Kulturgemeinde, Ortsverband Bischofspau. Theaterring.
26. Oktober: 71. Stiftungsfest des Allgemeinen Turnvereins Bischofspau. Turnen, Theater, Tanz.
27. Oktober: Der 1. Bischofspauer Fußball-Club rückt an die Spitze der Chemnitzer 1. Kreisklasse Abteilung 2.  
— Die Priv. Schützengesellschaft e. V. Bischofspau hält ihr diesjähriges Abschießen ab. Den 1. Preis errang sich Kamerad A. Tehner.  
— Tagung der „Kraft durch Freude“-Banderworte in Flöha.  
— 25jähriges Arbeits-Jubiläum des Nangierarbeiters Paul Adner auf Bahnhof Bischofspau.
29. Oktober: Volksbildungsstätte Bischofspau — Deutsche Heimathalle. Käntor Möckel hält einen Vortrag über „Meister Johann Sebastian Bach“ im Festsaale der Bürgerschule.  
— Genossenschaftsversammlung der Unterhaltungsgenossenschaft für die Bischofspau in Flöha.
30. Oktober: Volksbildungsstätte Bischofspau — Deutsche Heimathalle. Prof. Leuschner spricht über: „Der gestirnte Himmel über uns — ein Stück Heimat“ in der Deutschen Oberschule.  
— Nationaler Spartag.
31. Oktober: Reformationsfest in Sachsen.

Verantwortliche Schriftleitung: Margarete Voigtlander.  
Druck und Verlag: Wochenschrift für Bischofspau und Umgegend, Richard Voigtlander in Bischofspau.

# Zschopauer Sonntagsblatt

Beilage zum Wochenblatt für Zschopau und Umgegend

Nr. 49

Sonnabend, den 7. Dezember

1935

## Advent

Fängt das Dezemberdunkel uns auch ein,  
Und poltert Regenwind vor unsren Türen:  
Ein kleines Licht erwacht und wird uns führen,  
Und immer heller wird der milde Schein.

Wie sich das Licht doch durch das Dunkel lacht!  
Wie müde Augen sich daran erhellen!  
Wie lang versiegte Herzen wieder quellen!  
Und Hände regen sich geheimnissacht.

Advent! — Es träumt ein grüner Baum im Hain  
Von einer warmen Stube und von Herzen,  
Die gerne stöhlich wären unter Kerzen — —  
Du sollst ein Licht in dunklen Tagen sein!

Franz Mahlße.

## Sonntagsgedanken

### Seine Worte.

Luc. 21, 33: Himmel und Erde werden vergehen, aber meine Worte vergehen nicht

Was wird das Christkind bringen? Das ist die Frage, die jetzt durch alle Kinderherzen geht. Es wird vielerlei für die vielen bringen und damit Freude machen. Aber diese Gaben werden vergehen, manche rasch, andere langsam, und wo sie dauern, werden die Kinder über sie hin-auswachsen. Das Evangelium von heute zeigt uns nun in dem vorangestellten Spruch die unvergänglichen, nie veralternden Gaben, die Christus als eigentliches Geschenk bringt.

Seine Worte. Welche Nede ist das: sie werden nicht vergehen! Himmel und Erde werden vergehen. Das ist wahr. Wir verstehen das heute noch viel besser als die Menschen damals. Wir haben Einblick darin genommen, daß alles natürliche Leben in ununterbrochenem Vergehen sich befindet. Von der Eintagsfliege bis zum Felsengebirge, von der Kerze bis zur Sonne, Menschengeschlecht um Geschlecht, Menschenerkenntnis und Menschenwerk — alles vergeht. In all diese Vergänglichkeit um uns und in uns stellt nun Jesus: „Meine Worte vergehen nicht.“ Und wir stimmen dem zu. Wir haben Einblick darin gewonnen, daß sie unvergänglich und unwandelbar sind; warum? Weil sie nicht von Menschengeist erdacht, sondern von Gott selbst empfangen und gebracht sind. Daher ihre ewige Wahrheit und Kraft. Seine Worte: unter ihnen ist auch nicht eines, das wertlos geworden wäre; angesangt von dem Wort des Zwölfjährigen: „Wisset ihr nicht, daß ich sein muß in dem, was meines Vaters ist?“ über das erste Wort des Dreißigjährigen: „Tut Buße, denn das Himmelreich ist gekommen!“, zu dem „für euch gegeben“ bis zum Ausklange: „Vater, vergib ihnen“, und „Vater, in deine Hände“ — alle die kurzen Sprüche, die Gleichnisse, die Bergpredigt: welch ein unendlicher Reichtum der schönsten Gottesgaben ist darin ausgetragen von unvergänglichem Wert für alle Zeiten und für jeden zu jeder Zeit! Träger und Träumende werden aufgerüttelt, Sündige ge-

strafft, Brüderungen wird vergeben; Traurige werden getrostet, Schwache gestärkt, Sterbende mit Hoffnung erfüllt: alle werden gesegnet!

Ja, ein reicher Gabentisch ist ausgebreitet. Wenn wir doch mehr Auge und Sinn hätten für dieses Wertvollste, daß der Welt je geschenkt worden ist und immer wieder geschenkt wird! Wenn wir doch mehr darüber nachdenken, was seine unvergänglichen Worte der vergänglichen Welt und in ihr uns vergänglichen Menschen geben wollen und geben können: daß sie Leben und unvergängliches Wesen in diese Welt des Todes, in unsere Vergänglichkeit hereinbringen. Und es ist ja mit diesen Geschenken unseres Herrn wie mit den Geschenken der Eltern für ihre Kinder: sie alle sind nicht bloß, was sie zeigen und sagen, sondern durch sie alle leuchtet in unvergänglicher Klarheit und Wärme immer und immer das eine: die Liebe des Vaters.



ROMAN VON HELENE HELBIG-TRÄNKNER.

Urheberrechtsschutz: Fünf Türme-Verlag, Halle (Saale)

### 5. Fortsetzung.

Eins der Mädchen war aufgestanden, führte ihm die Hand und bot ihm einen Stuhl zum Sitzen. Es war, als habe sich aller eine stillen Ehrfurcht bemächtigt. Sie neigten das Haupt, wie zum Segnen bereit. Nur die Hosserin stand kerzengerade dem Aufkommeling gegenüber und riss über ihre Leute hinweg:

„Ach — der Herr Pfarrer! Marndl, hol einen Wacholder!“

Pfarrer Adami wehrte ab.

„Möchtest Ihr mir einen Knecht mitgeben, Hosserin, ich habe einen schweren Gang vor. Trüben — über der Schlucht in den Weindörfern — verlangt eine Sterbende noch mir. Der Mehner ist schwach, und meine Augen sind nicht verläßlich. Er möchte eine Laterne mitnehmen auf den Weg — gelt?“

„Nehmen S' schon den Vinzenz, der ist der Wehrteste, und fest ist er auch, mit seinen zwei Armen.“

„Vinzenz, schau, daß du's Laternerdorf aufgibst, Oel findest im Gewölb. Mach rasch, daß ihr nit zu spät kommt!“

Sie hatte sich im Laufe der Jahre ein wenig vom Dialekt des Landes angewöhnt, und ihre Leute hört es gern, wenn sie mit ihren Wörtern sprach.

Elda bewunderte sie auch deshalb, wie in allem, was Linde Hosser tat.

Da schob sich der Pfarrer durch die Leute zu der Herrin hin, trat dicht an sie heran und hielt die Hand gegen den Mund,

„Wissen Sie, Hoferin, wer da unten mit dem Tode ringt? Die Sahnesträne — die Margareta!“

„Um Gott und Vater!“

Da sah Elsa die Frau zum ersten Male erblassen, ja sogar schwach werden, so daß der Herr Pfarrer sie stützen mußte.

„Die — Margareta? Ja, so war sie frank — und — ich — ich — hab's nicht gewußt?!" stammelte sie.

Verstört schauten die Leute auf die Arvensträne, die sie sonst nie so gesehen.

„Dann — geh ich mit Ihnen, Herr Pfarrer! Ja, das muß ich!“

„Sie wird vielleicht — erschrecken! Frau Hofer, möchten Sie nicht lieber — hier oben — bleiben. Ihr Sohn — verließ — sie — bedenken Sie das!“ sagte der Pfarrer zögernd.

„Ich bin der Margareta immer gut gewesen, wenn sie mir auch weh getan hat. Doch das tat sie ohne Verstand. Die zwei waren kein Gespann, — sie war ein liebes, schwaches Ding. Ich hab sie — oft gestreichelt, damals — ehe sie — seine Frau wurde. Sie war Lehrerin unten im Dorf, und sie war Waise. Schon das ist bitter.“

Die Stimme der Frau war auf einmal matt geworden und zitterte. Elsa sprang zu ihr.

„Nicht weinen, Tante Linde!“

Kalt lag die Pfeife auf dem Kaminjims — das war ein schlimmes Zeichen.

„Bring mir das Lodenzzeug, Kind! Und bangt euch nicht, ich bin bald zurück — noch vor dem Schlafengehen.“

„So spät, Tante Linde! Und unsere Abendstunde...?“ wagte Elsa einzuwenden.

„Kind, heute gehört sie einer Sterbenden. Verstehst du das?“

„Ja, Tante Linde! Geht mit Gott!“

Die beiden großen, knochigen Menschen schritten nebeneinander durch die Halle zur Tür. Sie verstanden sich immer gut. Wenn es etwas Schweres gab, waren sie an ihrem Platz und saßen am rechten Ende an.

Droben am Kirchlein läutete man den Angelus, die Leute fielen auf die Knie und bat den Pfarrer um den Segen. Er schwang die Hand über sie und nickte Elsa freundlich zu. Sie stand mit gefalteten Händen; ihr war ein wenig bange, als die beiden im Dunkel der Nacht verschwanden und sie mit den Leuten allein ließ.

Sie sah noch, wie Tante Lindes großer Mantel und der des Pfarrers, vom Winde getrieben, gleich den Schwingen mächtiger Fledermäuse durch die Dunkelheit gegeneinander flatterten. Es war fast ein schauriges Bild, und Elsa wandte sich ab. Sie ging in die Mitte der Halle, wo die Leute enger zusammengerückt waren, das Feuer lustig brannte und das Deckenlicht hell und freundlich leuchtete.

Sie waren ihr alle zugetan und hatten keine Scheu vor ihr. Die Ehrfurcht vor der Frau fiel bei ihr weg. Sie war ihnen das Fräulein Elsa, das mit ihnen scherzte und lachte und ihnen half, wo sie zu gebrauchen war.

Bald totgelacht hatten sich die Mädchen schon mit ihr, denn wo es irgendeinen Spaß gab, war sie dabei. Und so herzlich lachen wie das Fräulein aus Deutschland konnte schon gar niemand. Und daß sie so sonderbar, so ganz anders redete, das war schon gar schurrig.

Elsa war es zuweilen ganz eigen, daß sie nun hier, so viele, viele Meilen weit von der Heimat weg, eine wahre und viel schönere Heimat am Herzen dieser Frau gefunden hatte.

Es war wohl einsam hier oben. Kein Laut des großen, brausenden Lebens drang an ihr Ohr, nur die Naturstimmen des Waldes und der Berge, Raubvögel und

Murmeltiere, das Brüllen des Viehs und das lustige Lachen der Arvenhoesleute.

Zuweilen dachte auch Elsa wohl an ihre Schulpflicht, das plötzliche Verlassen ihres Postens kurz vor erreichtem Ziel.

Aber es focht sie nicht weiter an. Hier oben bleiben und der Frau Hilfe, Stütze und Freude zu sein, das hielt sie für ihren schönsten Lebensberuf.

Wenn sie das Frau Linde Hofer sagte, lächelte diese.

„Wart' erst den Winter ab, und dann red'!“ hatte sie einmal gesagt. Aber Elsa mochte ihr nicht glauben, sie meinte, es wäre hier schon das Allerbeste und Liebste.

Sie saß in Frau Lindes Lehnsessel, hatte die Hände auf die Lehne gelegt und träumte, lauschte nur halb bewußt dem Geschwätz der Burschen und Mädchen, die nun, doch ein wenig verhalten, ihre Neuigkeiten ausframt.

„Armes Hascherl, nun geht sie dahin. Freud' hat sie keine gehabt“, meinte das Marndl.

„Gelt ja — er vielleicht?“ trockte einer der Burschen.

„Oh, der!“ Das Marndl wehrte mit der Hand, und die anderen Mädchen nickten.

„A Wildling ist er!“

„Aber können tut er was. Da schaut's doch seine Gemälde! Es des etwa nix?“

Der eine der Burschen, ein hübscher, intelligenter junger Mensch, hatte sich erhoben und wies mit der Hand nach den Porträts der Hoferleute.

Elsa wurde aufmerksam.

„Wer hat das gemalt?“ fragte sie, auch ihrerseits aufspringend und der Hand des Burschen mit den Augen folgend.

„Der junge Herr!“

Sie betrachtete die Bilder heute ganz anders als bisher. Es war etwas an ihnen, daß sie immer wieder anzug mit stiller Bewunderung.

„Und dieses auch?“

Sie wies nach dem Bild neben dem Kamin.

„Sell auch!“

„Das ist er doch selbst?“

„Freili! Freili! Gahm selber isch!“

„Und das kann er auch?“

„Woll!“

Der Wasti war froh, daß er jemanden fand, der er doch von dem Wert des von ihm bewunderten jungen Hofer überzeugen konnte.

„Er ist — Maler?“

„Woll!“

„Hat er — ein Atelier — hier?“

Der Wasti wußte mit diesem Begriff nichts anzusagen, aber das Marndl war schon ein wenig gewöhnt.

„O mein! Hier heroben hat er nur a Bettstattl; er fängt alleweil gleich Streit an, wenn er kommt. Die Frau spricht schon gar wenig mit ihm. Herunter im Tal können S' die Bildnisse anschauen, Fräul'n Elsa! Schön san S' — auch Muttergottesbilder und Heiligen und schöne Damen!“

„So? Ich möcht' das schon. Darf ich? Wird — Tante Linde es erlauben?“

Marndl zuckte mit den Achseln.

„Fragen S' schon lieber!“

Ja, das wollte sie tun. Aber nun konnte sie die Augen gar nimmer von den Bildern wenden und mußte immer hinschauen.

„Vielleicht malt er Euch selber, Fräul'n Elsa!“ lachte der Wasti, „mit den schönen Brauhaugen und der Grub' im Kinn. Der Valentin Hofer weiß schon, was hübsch ist; des ist halt a Feinschmeck!“

Elsa wußte, wie es die Burschen meinten, und lachte herzlich über des Wasti Nede. Sie waren so heiter und

vermischten die Herrin gar nicht, obgleich es ein trauriger Anlaß war, der sie ihnen fern hielt.

Plötzlich war es, als ob jemand draußen an die Fenster mit irgendeinem Gegenstand — etwa einem Reisigbündel — schlitterte.

Keiner, außer Elsa, hatte es vernommen; sie zuckte zusammen. Kam schon Frau Linde zurück? Aber das war wohl unmöglich. Der Weg war weit und steinig, und der Vinzenz hätte auch die Laterne mitgebracht; es wäre Licht von draußen geskommen.

„So war alles dunkel.“

„Da — schon wieder dieses Schlittern am Fenster.“

„Hört ihr's?“ rief jetzt Elsa in den Lärm.

Die Leute wurden aufmerksam.

„Mir ist!“ meinte der Wasti. „Schaut S' etwa Geister, Fräul'n Elsa?“

„Nein doch! So hört schon!“

Sie lauschten nun doch, und in diesem Augenblick öffnete sich mit einem Ruck die Hallentür, und Valentin Hofer stand vor der Schwelle.

„Jessee! Der Tino!“ flüsterte das Marndl dem Fräulein Elsa ins Ohr.

„Wann der schon kommt!“

Es war, als sei plötzlich das Plätschern eines Baches versiegte, so still waren die Leute geworden. Sie hatten sich erhoben und wünschen ihm einen „Guten Abend!“.

Er nickte nur, die Hand an der Lederklappe.

„Ist die Hoferin zu sprechen?“ sagte er kurz und ohne Herzlichkeit.

„Die Frau ist mit dem Pfarrer nach den Weindörfern zu einer Sterbenden“, klärte das Marndl, die überall die Sprecherin war, auf.

„Bei dem Sturm?“

„Der Pfarrer hat's net wollen.“

„Ja, und warum ist sie gegangen? Dem Pfarrer zu Gefallen?“

„Nein! zwegen dem schon net. Aber — es is eine gewesen, die sie gern g'mocht hat. 's is die Frau vom jungen Herrn Hofer!“

Das Marndl konnte den jungen Valentin nicht aussiehen und wischte ihm gern was aus, wo sie konnte. Sie meinte auch jetzt, es sei gut gelungen, und atmete förmlich auf.

„Ich weiß“, erwiderte er. „Draußen hab' ich einen jungen Fichtenbaum an die Wand gelehnt. Wollt ihr mir Kränze binden, wenn ihr Zeit habt?“

Die Mädchen machten keine Anstalten, sie traten eifrig mit ihren Nähern, als wollten sie heute noch den Rock abspinnen; aber der Wasti ging nach der Tür.

„Gell, Sepp, hol Spagat und Draht!“ rief er dem Hütejungen zu, der sein Strickzeug in den Rucksack steckte.

Valentin Hofer ließ seine Blicke in der Halle umherkreisen. Da trafen sie sich mit Elsas klaren, jungen Augen.

Er stützte für die Dauer eines Atemholens.

„Ist das — der Besuch aus Deutschland?“ fragte er, ein wenig die Lippe vorziehend.

„Valentin Hofer!“

„Ja!“ sagte sie. „Ich bin Elsa Renner.“

„Und Sie halten es hier in dieser Wildnis aus? Wollen Sie Skifahren lernen oder melden? Für eine weitere Beschäftigung lohnt sich's wohl hier oben nicht!“ sagte er ironisch.

„O doch! Ich helfe Tante Linde und gehe ihr zur Hand, wo ich kann. Es ist so besinnlich hier, und die Einsamkeit so schön!“

Er lachte.

„Wirklich? Ja, mehr als das Brüllen der Kuh und das Läuten der Glocken am Kirchlein hört man hier wohl

nicht.“

„Viel mehr!“ entgegnete Elsa leise. „Man muß nur lauschen!“

Er hatte sich neben sie gesetzt und wandte ihr jetzt aufmerksam sein Gesicht zu.

„Lehren Sie mich's!“ sagte er spöttisch.

„Dem Sturm und dem Knarren der Arven am Wald — dem Wildbach in der Schlucht und den Habichten und Murmeltieren. Oh, es ist oft viel Leben hier oben! Und aus der Ferne — wenn man oben an Tante Lindes Fenster steht und hinausschaut in die wunderbare Welt —, da tönt ganz leise das Hupen eines Autos oder der Pfiff eines Eisenbahnzuges herüber, und dann schmiegt' ich mich an Tante Lindes Arm und bin froh, daß ich weit, weit weg davon bin.“

„Sie haben sonderbaren Geschmack!“ Man sagte mir, Sie seien von daheim entflohen, hierher in die Einsamkeit. Ich bin auch einmal von daheim fort, bei Nacht und Nebel in die Welt hinein, weil ich — Maler werden wollte. Sie möchten es nicht zugeben, die hier oben. Ich hab' — eine Stiefmutter!“ fügte er nun, näher zu Elsa gewandt, hinzu.

„Eine prächtige!“ erwiderte diese. „Ich wollte, die meine gleiche ihr!“

„Sie auch? Wir armen Stiefkinder!“

Er sah düster vor sich nieder.

„Sie sind nicht arm!“ beharrte Elsa. „Ich muß es Ihnen sagen. Ich habe hier erst wieder Liebe gefunden, seit meine Mutter tot ist. Ich liebe Tante Linde wie meine eigene!“

Es klang so wunderbar schlicht, daß er, seltsam bewogen, aufmerkte.

„Dann werden wir bald Geschwister sein. Die Hoferin hat sich schon längst eine Tochter gewünscht“, sagte er fast, aber Elsa ging nicht darauf ein.

„Warum nennen Sie sie nicht Mutter?“ fragte sie mit forschendem Blick. „Es würde ihr wohl tun!“

Er schüttelte mit dem Kopfe.

„Sie ist mir nicht Mutter. Sie hat meinen Vater bestimmt, daß ich den Hof nicht bekommen sollte, solange sie ihn selbst verwalten kann. Sie hat mich forgeschickt in jungen Jahren, daß ich unten in der Stadt ins Gymnasium mußte. Ich habe nicht gewollt. Dann — als ich Gefallen daran fand, wollte sie, ich sollte auf die Hohe Schule gehen und Landwirtschaft studieren; aber da habe ich nicht gewollt. Da bin ich auf und davon und auf die Akademie.“

„Und — wer schickte Ihnen das Geld hierzu?“

„Das war mein Recht. Das mußte ich haben! — Als dann mein Vater gestorben war, eröffnete man mir, daß sie die Nutznießerin und Verwalterin des Arvenhofs sei, bis sie es für richtig halte, ihn mir zu übergeben.“ Er lachte geringschätzig. „Nun bin ich in ihrer Hand!“ fügte er bitter hinzu.

„Sie sind doch Maler geworden!“

Er nickte.

„Brotlose Kunst! Unten bei den Weindauern habe ich mich verdungen, um ihr zu zeigen, daß ich auch kann, wenn ich will, und nicht der verlorene Sohn bin, für den sie mich hält.“

„Es sehen die Menschen eine Sache oft sehr verschieden an“, erwiderte Elsa. „Sicher hat es Tante Linde gut gemeint. Sie müssen das glauben!“

Die Leute hatten die Halle verlassen. Sie sahen jetzt allein. Das Marndl kam soeben und trug ihnen das Nachtmahl auf.

„Rauchfleisch und Bohnen!“

„Rauchfleisch mit Bohnen!“ Er verzog den Mund,

„Mögen Sie's? Es ist eine derbe Kost. Man meint bei einem Manne zu Gast zu sein!“

„Oh, Herr Hofer! Pasteten würden uns hier nicht sättigen!“

Sie lachten alle beide.

„Tante Linde muß viel Liebe für Sie gehabt haben. Es war ein weiter Weg hierher und beschwerlich!“ begann sie von neuem.

„Der Arvenhof ist groß, und der Hoferbauer war reich“, erwiderte er. „Und Tante Linde hatte die Kinder sehr lieb, deshalb wollte sie ihre Mutter werden!“

Er schwieg, dann fuhr er auf.

„Ich habe nicht viel davon gemerkt!“

„Vielleicht wollten Sie nicht, Herr Hofer. Man ist als Kind oft ungebärdig.“

„Sie raubte mir meine Freiheit!“

„Aha! Und wie alt waren Sie?“

„Zehn!“ Ihre Unterhaltung ging jetzt in einen leichten Plänkelton über. Er parierte ihr, aber dann verfiel er wieder in dumpfes Brüten.

„Mein Leben ist verpfuscht!“ fuhr er plötzlich auf. Sie sah ihn von der Seite an.

Fortsetzung folgt.

### Klaus und das kleine Fräulein.

Eine Skizze von Joos van Bussum.

Von Fehmarn, der stillen, schönen Ostseeinsel, stammt Albertus Schacht. Wer ihn so sieht mit der silbrigen Bartfräse auf den straffen, gebräunten Wangen, der wird es nicht verstehen, daß Albertus nicht seinen Vorfätern und Brüdern gleich Kapitän geworden ist, sondern hier in der alten Universitätsstadt an der Ostsee eine Buchhandlung leitet, — eine hochberühmte allerdings, die er aus kleinsten Anfängen aufgebaut hat. Aber er ist als Kind der Zarteste in einem überaus robusten Jungen-Hundgespann gewesen, hat lange im Süden gelebt und da in harten Werdejahren die Leidenschaft für die Bücher bekommen, die fortan sein Leben bestimmte. Still und versponnen ist er gewesen seit seiner Tage und hat am Abend stets nur den freundlichen Hörer gemacht, wenn die Besafenen an der Tafelrunde im alten Schonenjahrerhaus erzählten von großer Fahrt.

Nur einmal, da ist er mächtig aufgetaut und hat eine herrliche und dazu wahre Geschichte zum besten gegeben. Das war, als irgend ein Grünspecht die Wunder aus der Welt leugnen wollte. Ihr hättet Albertus Schacht sehen sollen, wie er den Kopf in die Höhe reckte und den Sprecher mit funkelnden Lichtern musterte: „Zorn und Empörung der ganze Mann. Kapitän Johannsen kniff ein Auge ein und verkündete mit mächtigem Bass: „Ein Wunder, Leute. Schacht wird sprechen...“ Albertus Schacht trank zuerst bedächtig sein Weinglas aus und begann dann: „Ihr werdet Klaus Bramow kennen...“

Jawohl, die Älteren wenigstens kannten ihn gut, er war hier einst auf das Katharineum gegangen und später dann wohl Pflanzer geworden auf einer Sundainsel, fern auf der anderen Halbkugel dieser Erde. „Von ihm will ich heute erzählen. Er ist schon Kunde bei mir gewesen, als er noch hier zur Schule ging. Ich habe immer meine Freude an ihm gehabt und ihm manchmal zu Weihnachten ein Paket in das Internat geschickt, denn er hatte früh seine Eltern verloren. Zum Dank dafür hat er dann in meiner Wunderhöhle neue Regale gebaut und mir tausend kleine Ratschläge aus der Praxis gegeben, auf die ich Bücherwurm nie verfallen wäre. Als er später in die Fremde ging, da blieb es dabei, daß ich sein Vertrauensmann hier in der Heimat war und ihm alle Vierteljahre ein Paket mit Büchern und allerlei anderen Dingen zu schicken hatte. Sein Dank waren Briefe und kleine Aquarelle, auf denen er mir ein Stück der Tropen lebendig machte, die ich nur aus den Büchern kannte...“

Verdonnen schwieg Albertus Schacht eine Weile. Wir störten ihn nicht. Mühsam suchte er dann nach den rechten Wörtern, um seine Geschichte fortzuspinnen.

Es war also der Tag gekommen, wo er im mächtig ver-

größerten Geschäft eine gute Hilfe brauchte. Und da hatte er dann das kleine Fräulein Julianne Harnisch eingestellt. Die wurde ihm mit der Zeit zu einer echten Tochter. Julianne hatte etwas von Klaus Bramows praktischem Wesen, mit wenigen geschickten Griffen machte sie aus Albertus Schachts Labyrinth im Hintergrund des Ladens ein wahres Schmuckstück, das nun die vielen Kunden recht zu behaglichem Verweilen einlud. Und so blieb es nicht aus, daß fortan Fräulein Julianne auch die Bücherpaketes für den Farmer Bramow zu packen hatte. Oft geschah es, daß sie noch eine Kleinigkeit fand, für die Klaus Bramow sich später in seinen Briefen besonders herzlich bedankte.

Was dann plötzlich über ihn kam, das wußte nachher Albertus Schacht unter Eid und Siegel nicht mehr zu deuten, jedenfalls geschah es, daß er einmal, als das Bramopaket schon gepackt stand, plötzlich ein winziges Bild Julianes Harnischs in das oberste Buch legte. Er schalt sich später dummm und albern, er machte sich regelrechte Vorwürfe, aber es war nun geschehen...

Es war an einem Herbsttag, daß der Buchhändler Albertus Schacht eine dringliche Beijorgung in der Stadt zu erledigen hatte. Als er gegen Abend wieder in das Geschäft kam, da standen vor ihm — blutrot wie zwei ertappte Sünder — Klaus Bramow und Julianne Harnisch. Er brauchte nicht einmal mehr lange zu fragen. Daß diese beiden sich ohne viele Worte gefunden hatten, das konnte auch ein so grimmiger Hagestolz wie Albertus ohne Schwierigkeiten erkennen. Noch in später Stunde aber saß bei dem alten Freund der Farmer Bramow und erzählte, wie alles gekommen war. Auf einer Inspektionsfahrt trieb ihn plötzlich eine innere Stimme, heimzukehren, weil dort eine wichtige Nachricht auf ihn wartete. Er hörte kaum noch auf den Bericht der farbigen Kutscher undkehrte spornstreichs zurück, als gelte es Tod oder Leben. Und da — ja, da hatte ihm der erste Griff in die geöffnete Kiste das Bild des deutschen Mädchens in die Hand gezaubert. Vierzehn Tage darauf trat er seinen Europaurlaub an —, keinen Augenblick im Zweifel, daß er sein Lebensglück finden würde...

Der alte Schacht schlief in den folgenden Tagen mit offensichtlich schlechtem Gewissen durch die langen Büchergassen seines Ladens. Murrend und feuchend stand er am dritten Tag dem kleinen Fräulein Julianne seine Sünden und armete erst auf, als eine schmale, zierliche Hand begütigend über die silbergraue Schifferfräse fuhr. Teufel, das ging ja noch gut ab.

Als nach drei Monaten das Farmerpaar Bramow mit dem deutschen Indiendampfer abfuhr, da stand in Hamburg am Pier ein alter Mann, der glücklich und doch etwas verlegen den beiden prächtigen Menschen nachwinkte und ein paar Tropfen Wasser in den Augenwinkel hatte.

Nicht viel hatte Albertus Schacht an diesem Abend noch zu erzählen. Richtig, es gingen nach wie vor alle drei Monate Pakete nach Niederländisch-Indien ab, und sie enthielten außer den praktischen Büchern für die Farm manches besinnliche Werk und auch schon ein paar deutsche Bilderbücher. Von den anderen Kleinigkeiten, die der alte Mann in drei Monaten überall erstand, wurde nicht weiter gesprochen. —

Es war schon spät, als wir an diesem Abend aufbrachen. Aber alle nickten, als Kapitän Johannsen feststellte, der gute Albertus erzählte nicht viel, wenn aber schon, dann auch ordentlich.

### Rätsel-Ecke

Besuchskarten-Rätsel.

ARMIN D. HECHT

Breslau

Wer den Beruf wissen will, den der Inhaber obiger Besuchskarte ausübt, hat sämtliche Buchstaben der Karte umzustellen, bis sich eine mit „G“ beginnende Berufsbezeichnung ergibt.

\*  
Auflösung von: „Wer heißt der Mann?“  
Kreisel.

Druck und Verlag: Wochenblatt für Bischofswerda und Umgegend: Richard Voigtlander in Bischofswerda.  
Chefredaktion: Margarete Voigtlander in Bischofswerda.